Pioneer

DVD Player

Lecteur DVD

DV-410V-K
DV-310-K

Register Your Product at

http://www.pioneerelectronics.com (US)

http://www.pioneerelectronics.ca (Canada)

Enregistrez votre produit sur

http://www.pioneerelectronics.com (Éstas-unis)

http://www.pioneerelectronics.ca (Canada)

Operating Instructions

Mode d'emploi

Thank you for buying this Pioneer product.
Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly.
After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.

IMPORTANT

The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D1-4-2-3_En

IMPORTANT NOTICE – THE SERIAL NUMBER FOR THIS EQUIPMENT IS LOCATED IN THE REAR. PLEASE WRITE THIS SERIAL NUMBER ON YOUR ENCLOSED WARRANTY CARD AND KEEP IN A SECURE AREA. THIS IS FOR YOUR SECURITY. D1-4-2-6-1_En

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. D8-10-1-2_En

CAUTION : USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION : THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD. D6-8-2-1_En

Information to User
Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment. D8-10-2_En

WARNING – TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

D1-4-2-1_En

WARNING: Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product will expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defect or other reproductive harm.
Wash hands after handling D36-P4_A_En

This product contains mercury. Disposal of this material may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronics Industries Alliance : www.eiae.org. K057_En

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ INSTRUCTIONS — All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
RETAIN INSTRUCTIONS — The safety and operating instructions should be retained for future reference.
HEED WARNINGS — All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
FOLLOW INSTRUCTIONS — All operating and use instructions should be followed.
CLEANING — The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzine, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.
ATTACHMENTS — Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
WATER AND MOISTURE — Do not use this product near water — for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
ACCESSORIES — Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
CART — A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.

VENTILATION — Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
POWER SOURCES — This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
LOCATION – The appliance should be installed in a stable location.
NONUSE PERIODS – The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left un-used for a long period of time.

GROUNDING OR POLARIZATION
- If this product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other), it will fit into the outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- If this product is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin, it will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.

POWER-CORD PROTECTION — Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
OUTDOOR ANTENNA GROUNDING — If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.
LIGHTNING — For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
POWER LINES — An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
OVERLOADING — Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

OBJECT AND LIQUID ENTRY — Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
SERVICING — Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
DAMAGE REQUIRING SERVICE — Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
- When the power-supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- If the product has been exposed to rain or water.
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- If the product has been dropped or damaged in any way.
- When the product exhibits a distinct change in performance — this indicates a need for service.

REPLACEMENT PARTS — When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
SAFETY CHECK — Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
WALL OR CEILING MOUNTING — The product should not be mounted to a wall or ceiling.
HEAT — The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

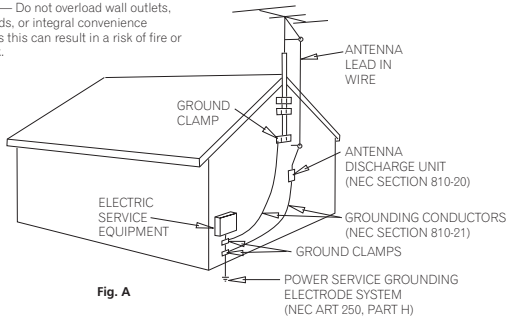


Fig. A

D1-4-2-2_En

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

D8-10-1-3_EF

CAUTION: This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

D8-10-3a_En

C67-7-3_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period. K041_En

POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement. S002_En

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

This product includes FontAvenue¨ fonts licenced by NEC Corporation. FontAvenue is a registered trademark of NEC Corporation.

Dear Customer:

Selecting fine audio equipment such as the unit you've just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion-and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

To establish a safe level:
- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

Once you have established a comfortable sound level:
- Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

We Want You Listening For A Lifetime

Used wisely, your new sound equipment will provide a lifetime of fun and enjoyment. Since hearing damage from loud noise is often undetectable until it is too late, this manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you avoid prolonged exposure to excessive noise. This list of sound levels is included for your protection.

Decibel Level	Example
30	Quiet library, soft whispers
40	Living room, refrigerator, bedroom away from traffic
50	Light traffic, normal conversation, quiet office
60	Air conditioner at 20 feet, sewing machine
70	Vacuum cleaner, hair dryer, noisy restaurant
80	Average city traffic, garbage disposals, alarm clock at two feet.

THE FOLLOWING NOISES CAN BE DANGEROUS UNDER CONSTANT EXPOSURE

90	Subway, motorcycle, truck traffic, lawn mower
100	Garbage truck, chain saw, pneumatic drill
120	Rock band concert in front of speakers, thunderclap
140	Gunshot blast, jet plane
180	Rocket launching pad

Information courtesy of the Deafness Research Foundation.

S001_En

Contents

01 Before you start
Features 6
What's in the box 6
Hints on installation 7
Disc/content format playback compatibility 7

02 Connections
Easy connections 11
Connecting using the S-Video output 12
Connecting using the component video output 12
Connecting to an AV receiver 13
Connecting using HDMI 14

03 Controls and displays
Front panel 16
Remote control 17

04 Getting started
Switching on 18
Using the on-screen displays 18
Setting up the player for your TV 19
Setting the language of this player's on-screen displays 19
Playing discs 20

05 Playing discs
Scanning discs 23
Playing in slow motion 23
Frame advance/frame reverse 24
Viewing a JPEG slideshow 24
Browsing Discs with the Disc Navigator 25
Browsing Files with the Disc Navigator . . . 26
Looping a section of a disc 27
Using repeat play 27
Using random play 28
Creating a program list 29
Searching a disc 30
Switching subtitles 30
Switching audio language/channels 31
Zooming the screen 31
Switching camera angles 31
Displaying disc information 31

06 USB playback
Using the USB interface 32

07 Audio Settings and Video Adjust menus
Audio Settings menu 33
Video Adjust menu 34

08 Initial Settings menu
Using the Initial Settings menu 35
Digital Audio Out settings 36
Video Output settings 37
Language settings 38
Display settings 38
Options settings 39
Parental Lock 39
DTS Downmix 40
About DivX® VOD content 40
About the HDMI audio output settings 41

09 Additional information
Taking care of your player and discs 42
Screen sizes and disc formats 43
Resetting the player 44
DVD-Video regions 44
Selecting languages using the language code list 44
Troubleshooting 45
Glossary 49
Language code list 50
Country/Area code list 50
Specifications 51

Chapter 1
Before you start

Features

- **PureCinema Progressive Scan video**

When connected to a progressive scan-compatible TV or monitor using the component video outputs, you can enjoy extremely stable, flicker free images, with the same frame refresh rate as the original movie.

- **24-bit/96 kHz compatible DAC**

The integrated 24-bit/96 kHz DAC means that this player is compatible with high sampling-rate discs, capable of delivering exceptional sound quality in terms of dynamic range, low-level resolution and high-frequency detail.

What's in the box

Please confirm that the following accessories are in the box when you open it.

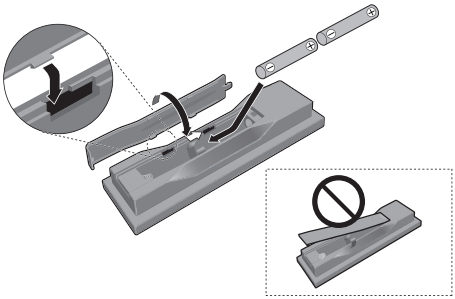
- Remote control
- AA/R6P dry cell batteries x 2
- Audio/video cable (red/white/yellow plugs)
- Warranty card
- Operating instructions

Putting the batteries in the remote

- **Open the battery compartment cover and insert the batteries as shown.**

Use two AA/R6P batteries and follow the indications (⊕, ⊖) inside the compartment. Close the cover when you're finished.

When closing the cover, align the notch and tab, and slide in the direction indicated by the arrow ⇨.



Important

Incorrect use of batteries can result in hazards such as leakage and bursting. Please observe the following:

- Don't mix new and old batteries together.
- Don't use different kinds of battery together — although they may look similar, different batteries may have different voltages.
- Make sure that the plus and minus ends of each battery match the indications in the battery compartment.
- Remove batteries from equipment that isn't going to be used for a month or more.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country/area.
- Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.

Hints on installation

We want you to enjoy using this product for years to come, so please use the following guidelines when choosing a suitable location:

Do...

- Use in a well-ventilated room.
- Place on a solid, flat, level surface, such as a table, shelf or stereo rack.

Don't...

- Use in a place exposed to high temperatures or humidity, including near radiators and other heat-generating appliances.
- Place on a window sill or a place where the player will be exposed to direct sunlight.
- Use in an excessively dusty or damp environment.
- Place directly on top of an amplifier, or other component in your stereo system that becomes hot in use.
- Use near a television or monitor as you may experience interference — especially if the television uses an indoor antenna.
- Use in a kitchen or other room where the player may be exposed to smoke or steam.
- Use on a thick rug or carpet, or cover with cloth — this may prevent proper cooling of the unit.
- Place on an unstable surface, or one that is not large enough to support all four of the unit's feet.

Disc/content format playback compatibility

This player is compatible with a wide range of disc types (media) and formats. Playable discs will generally feature one of the following logos on the disc and/or disc packaging. Note however that some disc types, such as recordable CD and DVD, may be in an unplayable format — see below for further compatibility information.

Please also note that recordable discs cannot be recorded using this player.

DVD-Video DVD-R DVD-RW

Audio CD Video CD CD-R CD-RW

Fujicolor CD

- This unit will play DVD+R/+RW discs.
- *DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.*
- *is a trademark of FUJIFILM Corporation.*
- Also compatible with KODAK Picture CD.

About DualDisc playback

A DualDisc is a new two -sided disc, one side of which contains DVD content video, audio, etc. while the other side contains non-DVD content such as digital audio material.

The non-DVD, audio side of the disc is not compliant with the CD audio specification and therefore may not play.

The DVD side of a DualDisc plays in this product.

For more detailed information on the DualDisc specification, please refer to the disc manufacturer or disc retailer.

CD-R/-RW compatibility

- Compatible formats: CD audio, Video CD, ISO 9660 CD-ROM* containing MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG or DivX video/ WMV files
  ** ISO 9660 Level 1 or 2 compliant. CD physical format: Mode1, Mode2 XA Form1. Romeo and Joliet file systems are both compatible with this player.*
- Multi-session playback: No
- Unfinalized disc playback: No
- File structure (may differ): Up to 299 folders on a disc; up to 648 folders and files (combined) within each folder

DVD+R/+RW compatibility

Only DVD+R/DVD+RW discs recorded in 'Video Mode (DVD Video Mode)' which have been finalized, can be played back. However, some editing made during the recording may not be played back accurately.

DVD-R/-RW compatibility

- Compatible formats: DVD-Video, Video Recording (VR)*
  ** Edit points may not play exactly as edited; screen may go momentarily blank at edited points.*
- Unfinalized playback: No
- MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG or DivX video/WMV file playback on DVD-R/ -RW: Yes

Compressed audio compatibility

- Compatible formats: MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3), Windows Media Audio (WMA), MPEG-4 AAC
- Sampling rates: 32 kHz, 44.1 kHz or 48 kHz
- Bit-rates: Any (128 kbps or higher recommended)
- VBR (Variable Bit Rate) MP3/WMA/ MPEG-4 AAC playback: No
- WMA lossless encoding compatible: No
- DRM (Digital Rights Management) compatible: No (DRM-protected audio files will *not* play in this player — see also *DRM* in the *Glossary* on page 49)
- File extensions: .mp3, .wma, .m4a (these must be used for the player to recognize MP3, WMA and MPEG-4 AAC files — do not use for other file types)

About MPEG-4 AAC

Advanced Audio Coding (AAC) is at the core of the MPEG-4 AAC standard, which incorporates MPEG-2 AAC, forming the basis of the MPEG-4 audio compression technology. The file format and extension used depend on the application used to encode the AAC file. This unit plays back AAC files encoded by iTunes® bearing the extension '.m4a'. DRM-protected files will not play, and files encoded with some versions of iTunes® may not play, or filenames may display incorrectly.

- *Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.*

Windows Media™ Audio (WMA) compatibility

This player can playback Windows Media Audio content.

WMA is an acronym for Windows Media Audio and refers to an audio compression technology developed by Microsoft Corporation. WMA content can be encoded by using Windows Media Player for Windows XP, Windows Media Player 9 or Windows Media Player 10 series.

- *Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.*
- *This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from Microsoft Licensing, Inc.*

About DivX video

DivX is a digital video format created by DivX, Inc. This player can play DivX videos recorded on DVDs, CDs, or USB storage devices. Keeping the same terminology as DVD-Video, individual DivX video files are called "Titles". DivX videos will be played in alphabetical order.

- *DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.*

Displaying external subtitle files

The font sets listed below are available for external subtitle files. You can see the proper font set on-screen by setting the **Subtitle Language** (in *Language settings* on page 38) to match the subtitle file.

This player supports the following language groups:

Group 1	Albanian (sq), Basque (eu), Catalan (ca), Danish (da), Dutch (nl), English (en), Faroese (fo), Finnish (fi), French (fr), German (de), Icelandic (is), Irish (ga), Italian (it), Norwegian (no), Portuguese (pt), Rhaeto-Romanic (rm), Scottish (gd), Spanish (es), Swedish (sv)
Group 2	Albanian (sq), Croatian (hr), Czech (cs), Hungarian (hu), Polish (pl), Romanian (ro), Slovak (sk), Slovenian (sl)
Group 3	Bulgarian (bg), Byelorussian (be), Macedonian (mk), Russian (ru), Serbian (sr), Ukrainian (uk)
Group 4	Hebrew (iw), Yiddish (ji)
Group 5	Turkish (tr)

- Some external subtitle files may be displayed incorrectly or not at all.
- For external subtitle files the following subtitle format filename extensions are supported (please note that these files are not shown within the disc navigation menu): .srt, .sub, .ssa, .smi
- The filename of the movie file has to be repeated at the beginning of the filename for the external subtitle file.

- The number of external subtitle files which can be switched for the same movie file is limited to a maximum of 10.

DivX video compatibility

- Official DivX® Certified product.
- Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with standard playback of DivX® media files.
- File extensions: .avi and .divx (these must be used for the player to recognize DivX video files). *Note that all files with the .avi extension are recognized as MPEG4, but not all of these are necessarily DivX video files and therefore may not be playable on this player.*

About Windows Media Video (WMV)

(DV-410V only)

WMV is an acronym for Windows Media Video and refers to a video compression technology developed by Microsoft Corporation. WMV content can be encoded by using Windows Media Encoder.

- This player is compatible with WMV9 files that are encoded by using the Windows Media Encoder 9 Series, with .wmv as an extension.
- Compatible with size under 720x480 pixels.
- Advanced Profile is not supported.
- DRM-protected video files will not play in this player.

JPEG file compatibility

- Compatible formats: Baseline JPEG and EXIF 2.2* still image files up to a resolution of 3072 x 2048.
  **File format used by digital still cameras.*
- Progressive JPEG compatible: No
- File extensions: .jpg (must be used for the player to recognize JPEG files — do not use for other file types)

PC-created disc compatibility

Discs recorded using a personal computer may not be playable in this unit due to the setting of the application software used to create the disc. In these particular instances, check with the software publisher for more detailed information.

Discs recorded in packet write mode (UDF format) are not compatible with this player.

Check the DVD-R/-RW or CD-R/-RW software disc boxes for additional compatibility information.

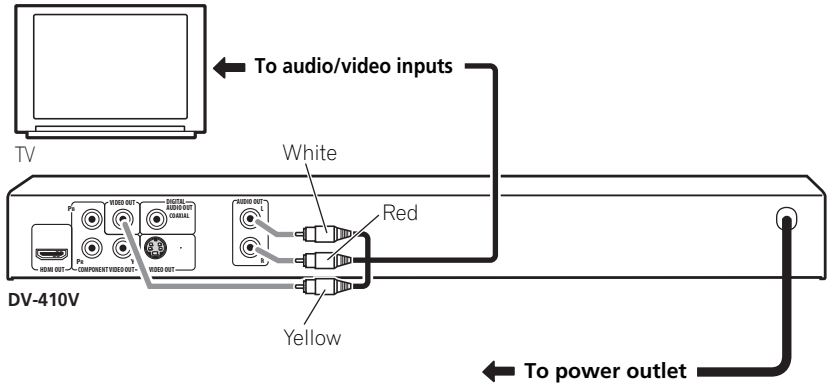
Chapter 2

Connections

Easy connections

Important

- Before making or changing any connections, switch off the power and disconnect the power cable from the AC outlet.
- The setup described here is a basic setup that allows you to play discs using just the cables supplied with the player. In this setup, stereo audio is played through the speakers in your TV.
- This player is equipped with copy protection technology. Do not connect this player to your TV via a VCR using audio/video cables, as the picture from this player will not appear properly on your TV. (This player may also not be compatible with some combination TV/VCRs for the same reason; refer to the manufacturer for more information.)



1 Connect the VIDEO OUT and AUDIO OUT L/R jacks to a set of A/V inputs on your TV.

Use the supplied audio/video cable, connecting the red and white plugs to the audio outputs and the yellow plug to the video output. Make sure you match up the left and right audio outputs with their corresponding inputs for correct stereo sound.

See below if you want to use a component or S-Video cable for the video connection.

2 Plug into a power outlet.

Note

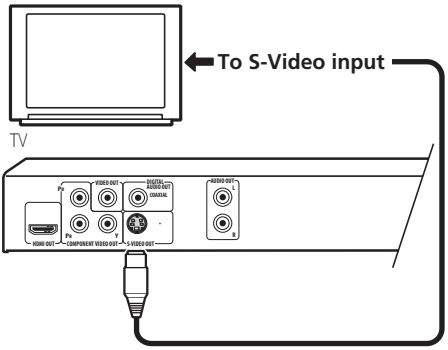
- Before unplugging the player from the power outlet, make sure you first switch it into standby using either the front panel ⏻ **STANDBY/ON** button, or the remote control, and wait of the **-OFF-** message to disappear from the player's display.
- For the above reasons, do not plug this player into a switched power supply found on some amplifiers and AV receivers.

Connecting using the S-Video output

If your TV (or other equipment) has an S-Video (S1) input, you can use the S-Video output on this player instead of the standard (composite) output for a better quality picture.

- **Use an S-Video cable (not supplied) to connect the S-VIDEO OUT to an S-Video input on your TV (or monitor or AV receiver).**

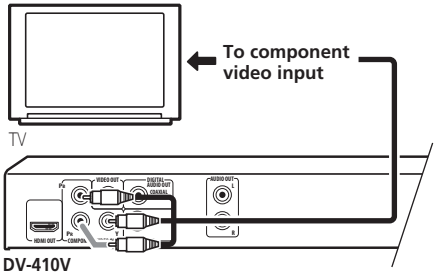
Line up the small triangle above the jack with the same mark on the plug before plugging in.



Connecting using the component video output

You can use the component video output instead of the standard video out jack to connect this player to your TV (or other equipment). This should give you the best quality picture from the three types of video output available.

- **Use a component video cable (not supplied) to connect the COMPONENT VIDEO OUT jacks to a component video input on your TV, monitor or AV receiver.**



Watching progressive scan video from the component video outputs

This player can output progressive scan video from the component video output. Compared to interlace video, progressive scan video effectively doubles the scanning rate of the picture, resulting in a very stable, flicker-free image.

To set up the player for use with a progressive scan TV, see *Video Output settings* on page 37. When the player is set to output progressive scan video, the **PRGSVE** indicator lights in the front panel display.

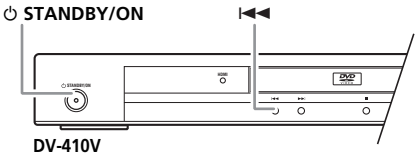
Important

- If you connect a TV that is not compatible with a progressive scan signal and switch the player to progressive, you will not be able to see any picture at all. In this case, switch everything off and reconnect using the supplied video cable (see *Easy connections* on page 11), then switch back to **Interlace** (see below).

Switching the video output to interlace using the front panel controls

Switch the player to standby then, using the front panel controls, press ⏻ **STANDBY/ON** while pressing I◀◀ to switch the player back to **Interlace**.

- If the player is connected using HDMI, disconnect the HDMI cable before resetting the player to interlace output. (If left connected, the HDMI output resolution will be reset to its default — see *Resetting the output resolution to the default setting with HDMI connection* on page 15.)



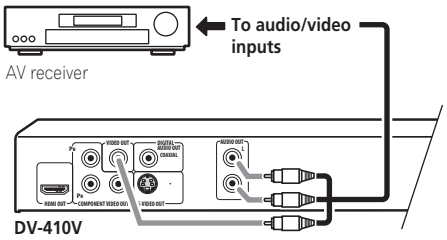
Connecting to an AV receiver

You can connect this player to your AV receiver using one of the digital outputs.

In addition to these connections, you should also connect the analog outputs for compatibility with all discs.

You'll probably also want to connect a video output to your AV receiver. You can use any of the video outputs available on this player (the illustration shows a standard (composite) connection).

1 Connect the analog AUDIO OUT L/R and VIDEO OUT jacks on this player to a set of analog audio and video inputs on your AV receiver.



2 Connect the AV receiver's video output to a video input on your TV.

You can also use the S-Video or component video jacks to connect to the AV receiver if you prefer.

Tip

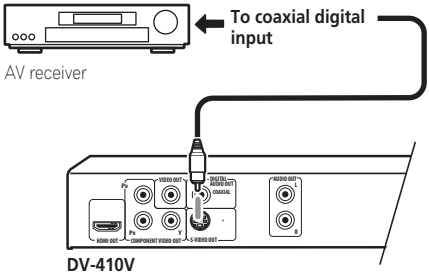
- You usually have to connect the same kind of video cable between your DVD player and AV receiver, and between your AV receiver and TV.

Connecting the digital output

This player has coaxial-type digital audio outputs for connection to an AV receiver. Connect whichever is convenient.

Depending on the capabilities of your AV receiver, you might have to set up this player to output only digital audio in a compatible format. See *Digital Audio Out settings* on page 36 and refer to the operating instructions that came with your AV receiver.

• Connect one of the COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT jacks on this player to a digital input on your AV receiver.



For a coaxial connection, use a coaxial cable (similar to the supplied video cable) to connect the **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT** jack to a coaxial input on your AV receiver.

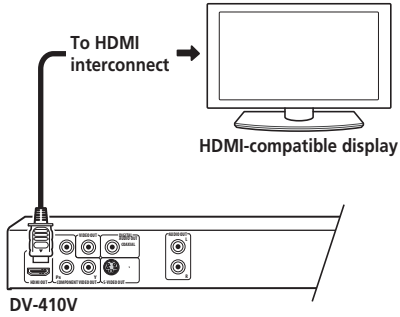
Connecting using HDMI

(DV-410V only)

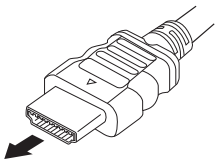
If you have a HDMI equipped monitor or display, you can connect it to this player using a commercially available HDMI cable.

The HDMI connector outputs uncompressed digital video, as well as almost every kind of digital audio that the player is compatible with, including DVD-Video, Video CD, CD, WMA, MP3, MPEG-4 AAC, DivX video and WMV.

• Use an HDMI cable (not supplied) to connect the HDMI OUT interconnect on this player to an HDMI interconnect on a HDMI-compatible display.



The arrow on the cable connector body should be face up for correct alignment with the connector on the player.



Note

- This unit has been designed to be compliant with HDMI (High-Definition Multimedia Interface). Depending on the component you have connected, using a DVI connection may result in unreliable signal transfers.
- When you change the component connected to the HDMI output, you will also need to change the HDMI settings to match the new component (see **HDMI Out** on page 36, **HDMI Resolution** on page 37 and **HDMI Color** on page 37 to do this). However, the settings for each component are then stored in memory (for up to 2 components).

- The HDMI connection is compatible with 44.1 kHz/48 kHz/96 kHz, 16 bit/20 bit/24 bit 2 channel linear PCM signals, as well as Dolby Digital, DTS and MPEG audio bitstream.

– *Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.*

– *Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS 2.0 + Digital Out are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.*

– *Manufactured under license under U.S. Patent #: 5,451,942 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Out are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.*

About HDMI

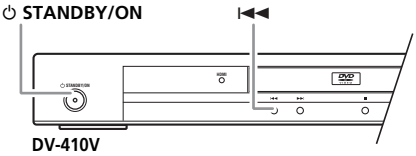
HDMI (High-Definition Multimedia Interface) supports both video and audio on a single digital connection for use with DVD players, DTV, set-top boxes, and other AV devices. HDMI was developed to provide the technologies of High-bandwidth Digital Content Protection (HDCP) as well as Digital Visual Interface (DVI) in one specification. HDCP is used to protect digital content transmitted and received by DVI-compliant displays.

HDMI has the capability to support standard, enhanced, or high-definition video plus standard to multi-channel surround-sound audio. HDMI features include uncompressed digital video, a bandwidth of up to five gigabytes per second (with HDTV signals), one connector (instead of several cables and connectors), and communication between the AV source and AV devices such as DTVs.

- *HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.*

Resetting the output resolution to the default setting with HDMI connection

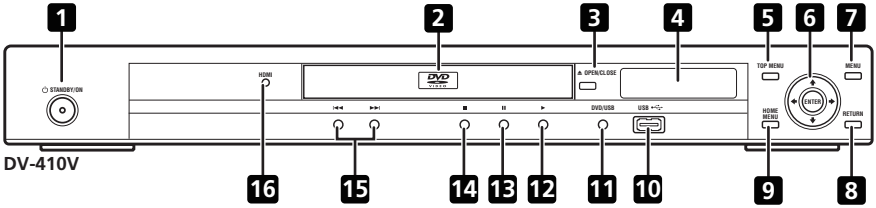
Switch the player to standby then, using the front panel controls, press ⏻ **STANDBY/ON** while pressing ⏮ to switch the player back to **720x480p**.



Chapter 3

Controls and displays

Front panel



1 ⏻ **STANDBY/ON** (page 18)

2 **Disc tray**

3 ⏏ **OPEN/CLOSE** (page 20)

4 **Display**

5 **TOP MENU** (page 22)

6 **ENTER & cursor buttons** (page 18)

7 **MENU** (page 22)

8 **RETURN** (page 22)

9 **HOME MENU** (page 18)

10 **USB port (Type A)** (page 32)

11 **DVD/USB** (page 32)

12 ▶ (page 21)

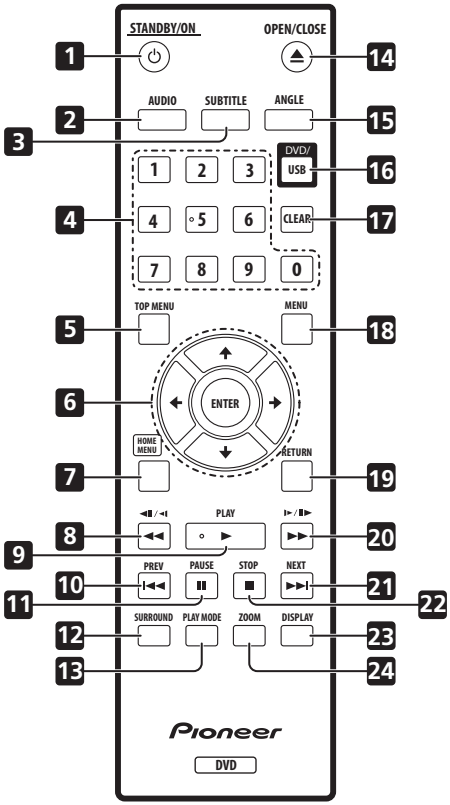
13 ❚❚ (page 21)

14 ■ (page 21)

15 **⏮ and ⏭** (page 21)

16 **HDMI indicator**
Lights when this player is recognized by another HDMI or DVI/HDCP compatible component.

Remote control



1 ⏻ **STANDBY/ON** (page 18)

2 **AUDIO** (page 31)

3 **SUBTITLE** (page 30)

4 **Number buttons** (page 21)

5 **TOP MENU** (page 22)

6 **ENTER & cursor buttons** (page 18)

7 **HOME MENU** (page 18)

8 **◄◄ and ◄II/◄I** (pages 21 and 23)

9 **► PLAY** (page 21)

10 **I◄◄ PREV** (page 21)

11 **II PAUSE** (page 21)

12 **SURROUND** (page 33)

13 **PLAY MODE** (page 27)

14 **▲ OPEN/CLOSE** (page 20)

15 **ANGLE** (page 31)

16 **DVD/USB** (page 32)

17 **CLEAR** (page 29)

18 **MENU** (page 22)

19 **RETURN** (page 18)

20 **►► and I►/II►** (pages 21 and 23)

21 **►►I NEXT** (page 21)

22 **■ STOP** (page 21)

23 **DISPLAY** (page 31)

24 **ZOOM** (page 31)

Using the remote control

Keep in mind the following when using the remote control:

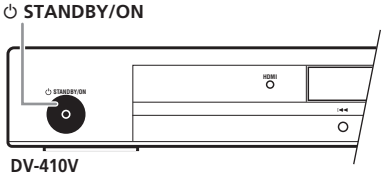
- Make sure that there are no obstacles between the remote and the remote sensor on the unit.
- The remote has a range of about 7 m (23 ft.).
- Remote operation may become unreliable if strong sunlight or fluorescent light is shining on the unit's remote sensor.
- Remote controllers for different devices can interfere with each other. Avoid using remotes for other equipment located close to this unit.
- Replace the batteries when you notice a fall off in the operating range of the remote.

Chapter 4
Getting started

Switching on

After making sure that everything is connected properly and that the player is plugged in, press ⏻ **STANDBY/ON** on the front panel or remote control to switch the player on.

Also, switch on your TV and make sure that it is set to the input you connected the DVD player to.



FAQ

- *My DVD player switches on but there is nothing displayed on my TV.*

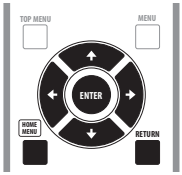
  Make sure that the TV is set to the correct video input (not a TV channel). For example, if you connected this player to the **VIDEO 1** inputs on your TV, switch your TV to **VIDEO 1**.

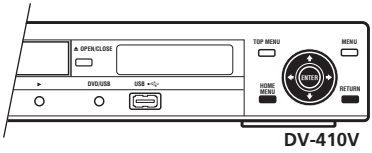
Note

- This player features a screen saver and an auto power off function. If the player is stopped and no button is pressed for around five minutes, the screen saver starts. If the disc tray is closed but no disc is playing and no control is pressed for about 30 minutes, the player automatically goes into standby.

Using the on-screen displays

For ease of use, this player makes extensive use of graphical on-screen displays (OSDs). All the screens are navigated in basically the same way, using the cursor buttons (⬆/⬇/⬅/➡) to change the highlighted item and pressing **ENTER** to select it.





Button	What it does
HOME MENU	Display/exit the on-screen display.
⬆/⬇/⬅/➡	Changes the highlighted menu item.
ENTER	Selects the highlighted menu item (both **ENTER** buttons on the remote work in exactly the same way).
RETURN	Returns to the main menu without saving changes.

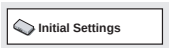
Note

- From here on in this manual, the word 'select' generally means use the cursor buttons to highlight an item on-screen, then press **ENTER**.

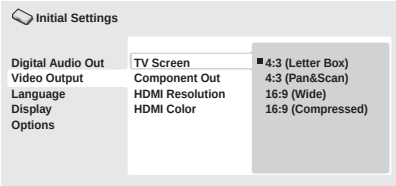
Setting up the player for your TV

If you have a widescreen (16:9) TV, you should setup the player so that the picture will be presented correctly. If you have a conventional (4:3) TV, you can leave the player on the default setting and move on to the next section.

1 Press HOME MENU and select 'Initial Settings'.



2 Select 'TV Screen' from the 'Video Output' settings.



DV-410V screen

3 If you have a widescreen (16:9) TV, select '16:9 (Wide)' or '16:9 (Compressed)'.
If you have a conventional (4:3) TV, you can change the setting from **4:3 (Letter Box)** to **4:3 (Pan & Scan)** if you prefer. See *Video Output settings* on page 37 for more details.

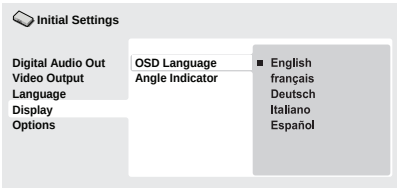
4 Press HOME MENU to exit the menu screen.

Setting the language of this player's on-screen displays

This sets the language of the player's on-screen displays.

1 Press HOME MENU and select 'Initial Settings'.

2 Select 'OSD Language' from the 'Display' settings.



DV-410V screen

3 Select a language.
The on-screen language will change according to your selection.

4 Press HOME MENU to exit the menu screen.

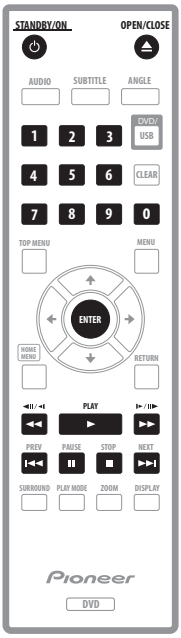
Playing discs

The basic playback controls for playing DVD, CD, Video CD, DivX video/WMV and MP3/WMA/MPEG-4 AAC discs are covered here. Further functions are detailed in the next chapter.

For details on playing JPEG picture discs, see *Viewing a JPEG slideshow* on page 24.

Important

- Throughout this manual, the term 'DVD' means DVD-Video and DVD-R/-RW. If a function is specific to a particular kind of DVD disc, it is specified.



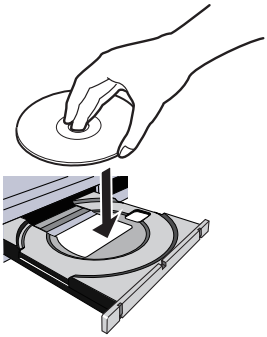
1 If the player isn't already on, press ⏻ STANDBY/ON to switch it on.

If you're playing a DVD, disc containing DivX video/WMV files or Video CD, also turn on your TV and make sure that it is set to the correct video input.

2 Press ⏏ OPEN/CLOSE to open the disc tray.

3 Load a disc.

Load a disc with the label side facing up, using the disc tray guide to align the disc (if you're loading a double-sided DVD disc, load it with the side you want to play face down).



4 Press ► PLAY to start playback.

If you're playing a DVD or Video CD, an on-screen menu may appear. See *DVD-Video and DivX disc menus* and *Video CD PBC menus* on page 22 for more on how to navigate these.

- If you're playing a containing DivX video/WMV files or MP3/WMA/MPEG-4 AAC audio files, it may take a few seconds before playback starts, etc. This is normal.
- Please see *About DualDisc playback* on page 8 if you want to play a DualDisc (DVD/CD hybrid disc).

Note

- You may find with some DVD discs that some playback controls don't work in certain parts of the disc. This is not a malfunction.
- If a disc contains a mixture of movie (DivX video/WMV) and other media file types (MP3, for example), first select whether to play the movie files (**DivX/WMV**)or the other media file types (**MP3/WMA/MPEG4 AAC/JPEG**) from the on-screen display.

Basic playback controls

The table below shows the basic controls on the remote for playing discs. The following chapter covers other playback features in more detail.

Button	What it does
► **PLAY**	Starts playback. If the display shows **RESUME** or **LAST MEM** playback starts from the resume or last memory point (see also *Resume and Last Memory* below.)
❚❚ **PAUSE**	Pauses a disc that's playing, or restarts a paused disc.
■ **STOP**	Stops playback. See also *Resume and Last Memory* below.
◄◄ (remote only)	Press to start fast reverse scanning. Press ► **PLAY** to resume normal playback.
►► (remote only)	Press to start fast forward scanning. Press ► **PLAY** to resume normal playback.
⏮ **PREV**	Skips to the start of the current track, title or chapter, then to previous tracks/titles/chapters.
⏭ **NEXT**	Skips to the next track, title or chapter.
Numbers (remote only)	Use to enter a title/chapter/track number. Press **ENTER** to select. • If the disc is stopped, playback starts from the selected title (for DVD) or track (for CD/Video CD). • If the disc is playing, playback jumps to the start of the selected title (VR mode DVD-RW), chapter (DVD-Video) or track (CD/Video CD).

Resume and Last Memory

When you stop playback of a DVD, CD, or Video CD or DivX video/WMV discs, **RESUME** is shown in the display indicating that you can resume playback again from that point.

If the disc tray is not opened, the next time you start playback the display shows **RESUME** and playback resumes from the resume point. (If you want to clear the resume point, press ■ **STOP** while **RESUME** is displayed.)

With DVDs and Video CDs, if you take the disc out of the player after stopping playback, the last play position is stored in memory. If the next disc you load is the same one, the display shows **LAST MEM** and playback will resume. For DVD-Video discs, the player stores the play position of the last five discs. When one of these discs is next loaded, you can resume playback.

Note

- The Last Memory function doesn't work with VR format DVD-R/-RW discs.
- If you don't need the Last Memory function when you stop a disc, you can press ⏏ **OPEN/CLOSE** to stop playback and open the disc tray.

DVD-Video and DivX disc menus

Some DivX media files and many DVD-Video discs feature menus from which you can select what you want to watch. They may also give access to additional features, such as subtitle and audio language selection, or special features such as slideshows. See the disc packaging for details.

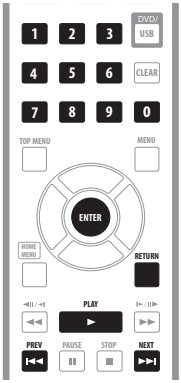
Sometimes DivX and DVD-Video menus are displayed automatically when you start playback; others only appear when you press **MENU** or **TOP MENU**.

Button	What it does
TOP MENU	Displays the 'top menu' of a DVD disc — this varies with the disc.
MENU	Displays a DVD disc (or DivX media files) menu — this varies with the disc and may be the same as the 'top menu'.
↑/↓/←/→	Moves the cursor around the screen.
ENTER	Selects the current menu option.
RETURN	Returns to the previously displayed menu screen.
Numbers (remote only)	Highlights a numbered menu option (some discs only). Press **ENTER** to select.

Video CD PBC menus

Some Video CDs have menus from which you can choose what you want to watch. These are called PBC (Playback Control) menus.

You can play a PBC Video CD without having to navigate the PBC menu by starting playback using a number button to select a track, rather than the ► **PLAY** button.



Button	What it does
RETURN	Displays the PBC menu.
Numbers (remote only)	Use to enter a numbered menu option. Press **ENTER** to select.
⏮ **PREV**	Displays the previous menu page (if there is one).
⏭ **NEXT**	Displays the next menu page (if there is one).

Chapter 5

Playing discs

Note

- Many of the functions covered in this chapter apply to DVD discs, Video CDs, CDs, DivX video/WMV and MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG discs, although the exact operation of some varies slightly with the kind of disc loaded.
- Some DVDs restrict the use of some functions (random or repeat, for example) in some or all parts of the disc. This is not a malfunction.
- When playing Video CDs, some of the functions are not available during PBC playback. If you want to use them, start the disc playing using a number button to select a track.

Scanning discs

You can fast-scan discs forward or backward at four different speeds (only one speed for DivX video/WMV).

1 During playback, press ◄◄ or ►► to start scanning.

- There is no sound while scanning DVDs, DivX video/WMV and Video CDs.

2 Press repeatedly to increase the scanning speed.

- The scanning speed is shown on-screen.

3 To resume normal playback, press ► PLAY.

- When scanning a Video CD playing in PBC mode or a MP3/WMA/MPEG-4 AAC track, playback automatically resumes at the end or beginning of the track.
- Depending on the disc, normal playback may automatically resume when a new chapter is reached on a DVD disc.

Playing in slow motion

You can play DVD-Videos and DVD-R/-RW at four different slow motion speeds, forwards and backwards. Video CDs and DivX video/WMV can be played at four different forward slow motion speeds.

1 During playback, press ❚❚ PAUSE.

2 Press and hold ◄II/◄I or I►/II► until slow motion playback starts.

- The slow motion speed is shown on-screen.
- There is no sound during slow motion playback.

3 Press repeatedly to change the slow motion speed.

4 To resume normal playback, press ► PLAY.

- Depending on the disc, normal playback may automatically resume when a new chapter is reached.

Frame advance/frame reverse

You can advance or back up DVD-Video and DVD-R/-RW discs frame-by-frame. With Video CDs and DivX video/WMV file you can only use frame advance.

1 During playback, press ❚❚ PAUSE.

2 Press ◄II/◄I or I►/II► to reverse or advance a frame at a time.

3 To resume normal playback, press ► PLAY.

- Depending on the disc, normal playback may automatically resume when a new chapter is reached.

Viewing a JPEG slideshow

When the ► **PLAY** button is pressed to play JPEG files on DVD, CD, or USB storage device, the slide show will begin from the first folder or file recorded on the media. The player displays the pictures in each folder in alphabetical order.

- If the folder contains MP3/WMA/MPEG-4 AAC files, playback of the slideshow and MP3/WMA/MPEG-4 AAC file repeats. During the audio playback, you can still use the skip (**I◄◄ PREV**/**►►I NEXT**), scan (**◄◄**/**►►**) and pause (**❚❚ PAUSE**) functions.

Pictures are automatically adjusted so that they fill as much of the screen as possible (if the aspect ratio of the picture is different to your TV screen you may notice black bars at the sides, or at the top and bottom of the screen).

While the slideshow is running:

Button	What it does
❚❚ PAUSE	Pauses the slideshow; press again to restart.
I◄◄ PREV	Displays the previous picture.
►►I NEXT	Displays the next picture.
⬅/**➡**	Pauses the slideshow and rotates the displayed picture 90º (counter) clockwise. (Press ► **PLAY** to restart slideshow.)
⬆/**⬇**	Pauses the slideshow and flips the displayed picture horizontally or vertically. (Press ► **PLAY** to restart slideshow.)
ZOOM	Pauses the slideshow and zooms the picture. Press again to toggle between 1x, 2x and 4x zoom. (Press ► **PLAY** to restart slideshow.)
MENU	Displays the Disc Navigator screen (see page 26).

Note

- The time it takes for the player to load a file increases with large file sizes.

Browsing Discs with the Disc Navigator

Use the Disc Navigator to browse through the contents of a DVD-Video, VR mode DVD-R/-RW or Video CD disc to find the part you want to play.

Important

- You can't use the Disc Navigator with Video CDs in PBC mode.

1 During playback, press HOME MENU and select 'Disc Navigator' from the on-screen menu.

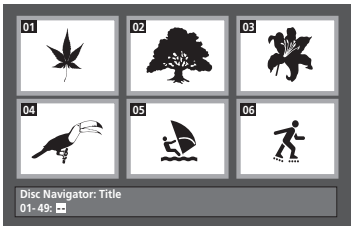
2 Select a view option.

The options available depend on the kind of disc loaded and whether the disc is playing or not, but include:

- **Title** — Titles from a DVD-Video disc.
- **Chapter** — Chapters from the current title of a DVD-Video disc.
- **Track** — Tracks from a Video CD disc.
- **Time** — Thumbnails from a Video CD disc at 10 minute intervals.
- **Original: Title** — Original titles from a VR mode DVD-R/-RW disc.
- **Play List: Title** — Play List titles from a VR mode DVD-R/-RW disc.
- **Original: Time** — Thumbnails from the Original content at 10 minute intervals.
- **Play List: Time** — Thumbnails from the Play List at 10 minute intervals.

The screen shows up to six moving thumbnail images displayed one after another. To display the previous/next six thumbnails, press **I◄◄ PREV**/**►►I NEXT** (you don't have to wait for all the thumbnails to finish playing to display the previous/next page).

3 Select the thumbnail image for what you want to play.



You can use either the cursor buttons (⬆/⬇/⬅/➡) and **ENTER** to select a thumbnail, or the number buttons.

To select using the number buttons, enter a two-digit number then press **ENTER**.

Tip

- Another way to find a particular place on a disc is to use one of the search modes. See *Searching a disc* on page 30.

05 Browsing Files with the Disc Navigator

The Disc Navigator can be used to play MP3, WMA, MEPG-4 AAC, DivX video, WMV and JPEG files.

Use the Disc Navigator to find a particular file or folder by filename. Note that if there are other types of files on the same disc, these will not be displayed in the Disc Navigator.

1 Press HOME MENU and select 'Disc Navigator' from the on-screen menu.

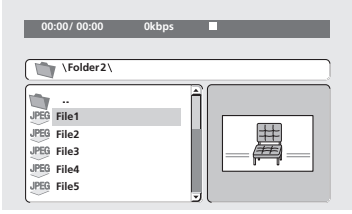
2 Use the cursor buttons (⬆/⬇/⬅/➡) and ENTER to navigate.

Use the cursor up/down buttons (⬆/⬇) to move up and down the folder/file list.

Use the cursor left button (⬅) to return to the parent folder.

Use **ENTER** or cursor right (➡) to open a highlighted folder.

- You can also return to the parent folder by going to the top of the list to the '**..**' folder, then pressing **ENTER**.
- When a JPEG file is highlighted, a thumbnail image is displayed on the right.



3 To play the highlighted track or DivX video/WMV file or display the highlighted JPEG file, press ENTER.

- When a MP3/WMA/MPEG-4 AAC or DivX video/WMV file is selected, playback begins, starting with the selected file, and continues until the end of the folder.
- When a JPEG file is selected, a slideshow begins, starting with that file, and continues to the end of the folder.

Tip

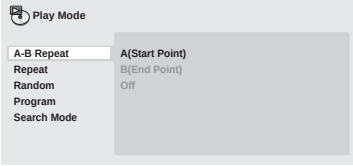
- You can also play a JPEG slideshow while listening to MP3/WMA/MPEG-4 AAC playback. Simply select the audio file you want to listen to followed by the JPEG from which you want the slideshow to start. Playback of both the slideshow and the audio files repeats.
- To play the contents of the whole disc rather than just the current folder, exit the Disc Navigator and start playback using the ► **PLAY** button.

Looping a section of a disc

The A-B Repeat function allows you to specify two points (A and B) within a track (CD, Video CD) or title (DVD-Video and DVD-RW) that form a loop which is played over and over.

- You can't use A-B Repeat with Video CDs in PBC mode, or MP3/WMA/MPEG-4 AAC/ DivX video/WMV files.

1 During playback, press PLAY MODE and select 'A-B Repeat' from the list of functions on the left.



2 Press ENTER on 'A(Start Point)' to set the loop start point.

3 Press ENTER on 'B(End Point)' to set the loop end point.
After pressing **ENTER**, playback jumps back to the start point and plays the loop.

4 To resume normal playback, select 'Off' from the menu.

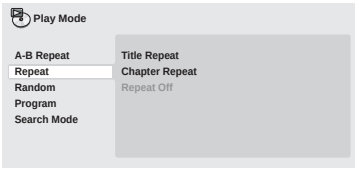
Using repeat play

There are various repeat play options, depending on the kind of disc loaded. It's also possible to use repeat play together with program play to repeat the tracks/chapters in the program list (see *Creating a program list* on page 29).

Important

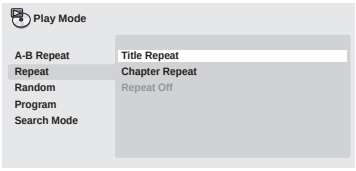
- You can't use Repeat play with Video CDs in PBC mode, or with MP3/WMA/ MPEG-4 AAC discs.
- You can't use repeat and random play at the same time.

1 During playback, press PLAY MODE and select 'Repeat' from the list of functions on the left.



2 Select a repeat play option.
If program play is active, select **Program Repeat** to repeat the program list, or **Repeat Off** to cancel.

The repeat options available depend on the kind of disc loaded. For example, for DVD-Video and DVD-RW discs, you can select **Title Repeat** or **Chapter Repeat** (or **Repeat Off**).



- For CDs and Video CDs, select **Disc Repeat** or **Track Repeat** (or **Repeat Off**).
- For DivX video/WMV discs, select **Title Repeat**, and for some DivX media files, select **Chapter Repeat** (or **Repeat Off**).

05 Using random play

Use the random play function to play titles or chapters (DVD-Video), or tracks (CD, Video CD) at random. (Note that the same track/title/chapter may play more than once.)

You can set the random play option when a disc is playing or stopped.

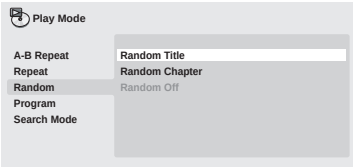
Important

- Random play remains in effect until you select **Random Off** from the random play menu options.
- You can't use random play with VR format DVD-R/-RW discs, Video CDs playing in PBC mode, MP3/WMA/MPEG-4 AAC discs, DivX video/WMV discs, or while a DVD disc menu is being displayed.
- You can't use random play together with program or repeat play.

1 Press PLAY MODE and select 'Random' from the list of functions on the left.

2 Select a random play option.

The random play options available depend on the kind of disc loaded. For example, for DVD-Video discs, you can select **Random Title** or **Random Chapter** (or **Random Off**).



- For CDs and Video CDs, select **On** or **Off** to switch random play on or off.

Tip

- Use the following controls during random play:

Button	What it does
►►I **NEXT**	Selects a new track/title/chapter at random.
I◄◄ **PREV**	Returns to the beginning of the current track/title/chapter.

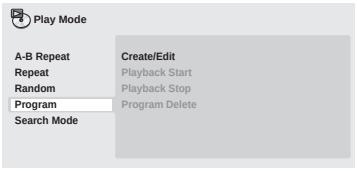
Creating a program list

This feature lets you program the play order of titles/chapters/tracks on a disc.

Important

- You can't use Program play with VR format DVD-R/-RW discs, Video CDs playing in PBC mode, JPEG, or while a DVD disc menu is being displayed.

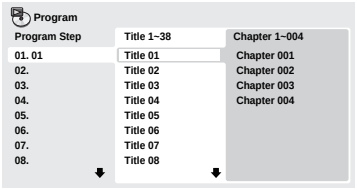
1 Press PLAY MODE and select 'Program' from the list of functions on the left.



2 Select 'Create/Edit' from the list of program options.

3 Use the cursor buttons and ENTER to select a title, chapter or track for the current step in the program list.

For a DVD-Video disc, you can add a title or a chapter to the program list.



- For a CD or Video CD, select a track to add to the program list.

After pressing **ENTER** to select the title/chapter/track, the step number automatically moves down one.

4 Repeat step 3 to build up a program list.

A program list can contain up to 24 titles/chapters/tracks.

- To delete a step, highlight it and press **CLEAR**.

5 To play the program list, press ► PLAY.

Program play remains active until you turn off program play (see below), erase the program list (see below), eject the disc or switch off the player.

Tip

- Use the following controls during program play:

Button	What it does
PLAY MODE	Save the program list and exit the program edit screen without starting playback (**HOME MENU** does the same).
►►I NEXT	Skip to the next step in the program list.

- Other functions available from the program menu

There are a number of other options in the program menu in addition to **Create/Edit**.

- **Playback Start** — Starts playback of a saved program list.
- **Playback Stop** — Turns off program play, but does not erase the program list.
- **Program Delete** — Erases the program list and turns off program play.

Searching a disc

You can search DVD-Video discs by title or chapter number, or by time; CDs and Video CDs by track number or time; DivX video/WMV discs by time, and some DivX media files by chapter number.

Important

- Search functions are not available with Video CDs in PBC mode, or with MP3/WMA/MPEG-4 AAC discs.

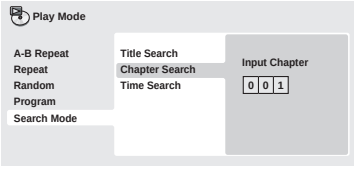
1 Press PLAY MODE and select 'Search Mode' from the list of functions on the left.

2 Select a search mode.

The search options available depend on the kind of disc loaded.

- The disc must be playing in order to use time search.

3 Use the number buttons to enter a title, chapter or track number, or a time.



- For a time search, enter the number of minutes and seconds into the currently playing title (DVD/DivX video/WMV) or track (CD/Video CD) you want playback to resume from. For example, press **4**, **5**, **0**, **0** to have playback start from 45 minutes into the disc. For 1 hour, 20 minutes and 30 seconds, press **8**, **0**, **3**, **0**.

4 Press ENTER to start playback.

Note

- Time search is not available with DVD+R/+RW

Switching subtitles

Some DVD-Video and DivX video discs have subtitles in one or more languages; the disc box will usually tell you which subtitle languages are available. You can switch subtitle language during playback.

- **Press SUBTITLE repeatedly to select a subtitle option.**

Note

- Some discs only allow you to change subtitle language from the disc menu. Press **TOP MENU** or **MENU** to access.
- To set subtitle preferences, see **Subtitle Language** on page 38.
- See *Displaying external subtitle files* on page 9 for more on DivX subtitles.

Switching audio language/ channels

When playing a DVD-Video and DivX video disc recorded with dialog in two or more languages, you can switch audio language during playback.

When playing a VR format DVD-R/-RW disc recorded with dual-mono audio, you can switch between the main, sub, and mixed channels during playback.

When playing a Video CD, you can switch between stereo, just the left channel or just the right channel.

- **Press AUDIO repeatedly to select an audio language/channel option.**

The language/channel information is shown on-screen.

Note

- Some DVD discs only allow you to change audio language from the disc menu. Press **TOP MENU** or **MENU** to access.
- To set DVD audio language preferences, see **Audio Language** on page 38.

Zooming the screen

Using the zoom feature you can magnify a part of the screen by a factor of 2 or 4, while watching a DVD, DivX video/WMV title or Video CD or playing a JPEG disc.

1 During playback, use the ZOOM button to select the zoom factor (Normal, 2x or 4x).

- Since DVD, Video CD, DivX video/WMV title and JPEG pictures have a fixed resolution, picture quality will deteriorate, especially at 4x zoom. This is not a malfunction.

2 Use the cursor buttons to change the zoomed area.

You can change the zoom factor and the zoomed area freely during playback.

- If the navigation square at the top of the screen disappears, press **ZOOM** again to display it.

Switching camera angles

Some DVD discs feature scenes shot from two or more angles — check the disc box for details.

When a multi-angle scene is playing, a icon appears on screen to let you know that other angles are available (this can be switched off if you prefer — see **Angle Indicator** on page 38).

- **During playback, press ANGLE to switch angle.**

Displaying disc information

Various track, chapter and title information, such as the elapsed and remaining playing time can be displayed on-screen while a disc is playing.

- **To show/switch/hide the information displayed, press DISPLAY repeatedly.**
  - When a disc is playing, the information appears at the top of the screen. Keep pressing **DISPLAY** to change the displayed information.

06 Chapter 6

USB playback

Using the USB interface

It is possible to listen to two-channel audio and watch DivX video/WMV/JPEG files using the USB interface on the front of this unit. Connect a USB mass storage device as shown below.

Note

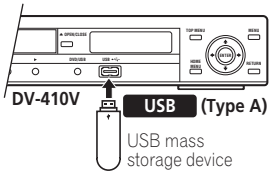
- This includes playback of DivX video/ WMV/MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG files (except files with copy-protection or restricted playback).
- Compatible USB devices include portable flash memory (particularly keydrives) and digital audio players (MP3 players) of format FAT16/32. It is not possible to connect this unit to a personal computer for USB playback.
- Pioneer cannot guarantee compatibility (operation and/or bus power) with all USB mass storage devices and assumes no responsibility for any loss of data that may occur when connected to this unit.
- With large amounts of data, it may take longer for the system to read the contents of a USB device.
- Some USB devices may not be properly recognized.
- Even when they are in a supported format, some files may not play or display depending on the content.

1 With the player switched on, press DVD/USB.

Make sure your TV is on and set to the correct video input, and that **USB MODE** is showing on the front panel display.

2 Connect your USB device.

The USB terminal is located on the front panel.



- Disc Navigator is automatically displayed.

3 Press ENTER to start playback.

- The method of playback for files saved on a USB device is the same as for other discs. For more information, see *Basic playback controls* on page 21 and *Playing discs* on page 23.

4 Turn off this player and remove the USB device.

- The next time you turn this player on it will start up in USB mode. To return to DVD mode, either press **DVD/USB** or press ⏏ **OPEN/CLOSE** to open the disc tray.

Important

If a **USB ERR** message lights in the display, it may mean that the power requirements of the USB device are too high for this player, or that the device is incompatible. Try the following:

- Switch the player off, then on again.
- Reconnecting the USB device with the player switched off.
- Change the player back to DVD mode (**LOADING** will appear in the front panel display whether a disc is inserted or not) by pressing **DVD/USB**, then once again select USB mode (**USB MODE** will appear in the front panel display).
- Using a dedicated AC adapter (supplied with the device) for USB power.

If this doesn't remedy the problem, it is likely your USB device is incompatible.

Chapter 7

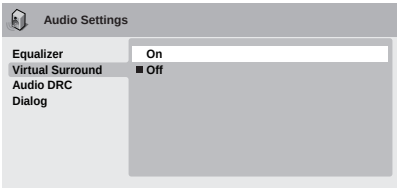
Audio Settings and Video Adjust menus

Audio Settings menu

The **Audio Settings** menu offers features for adjusting the way discs sound.

1 Press HOME MENU and select 'Audio Settings' from the on-screen display.

2 Select and change settings using the ⬆/⬇/⬅/➡ (cursor) buttons, and ENTER.



Equalizer

- Settings: **Rock**, **Pop**, **Live**, **Dance**, **Techno**, **Classic**, **Soft**, **Off** *(default)*

The various preset EQ curves are designed to suit various styles of music.

Note

- 96 kHz linear PCM audio is automatically downsampled to 48 kHz if the Equalizer is switched on.

Virtual Surround

- Settings: **On**, **Off** *(default)*

Switch on Virtual Surround to enjoy realistic surround sound effects from just two speakers.

Tip

- You can also use the **SURROUND** button on the remote control to switch Virtual Surround on.

Note

- 96 kHz linear PCM audio is automatically downsampled to 48 kHz if Virtual Surround is switched on.
- If the player is outputting Dolby Digital, DTS or MPEG bitstream audio (in other words, no conversion to PCM), Virtual Surround has no effect on the audio from the digital output. See *Digital Audio Out settings* on page 36 for how to set up the digital output formats.
- How good the surround effect is varies with the disc.

Audio DRC

- Settings: **High**, **Medium**, **Low**, **Off** *(default)*

When watching Dolby Digital DVDs at low volume, it's easy to lose the quieter sounds completely — including some of the dialog. Switching Audio DRC (Dynamic Range Control) to on can help by bringing up the quieter sounds, while controlling loud peaks.

How much of a difference you hear depends on the material you're listening to. If the material doesn't have wide variations in volume, you may not notice much change.

Note

- Audio DRC is only effective with Dolby Digital audio sources.
- Audio DRC is only effective through the digital output when **Digital Out** is set to **On**, and **Dolby Digital Out** is set to **Dolby Digital > PCM** (see *Digital Audio Out settings* on page 36).
- The effect of Audio DRC also depends on your speakers and AV receiver settings.

Dialog

- Settings: **High**, **Medium**, **Low**, **Off** *(default)*

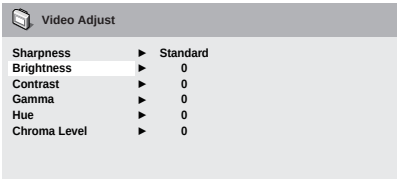
The Dialog feature is designed to make the dialog stand out from other background sounds in the soundtracks.

Video Adjust menu

From the **Video Adjust** screen you can adjust various settings that affect how the picture is presented.

1 Press HOME MENU and select 'Video Adjust' from the on-screen display.

2 Make settings using the ⬆/⬇/⬅/➡ (cursor) buttons, and ENTER.



You can adjust the following picture quality settings:

- **Sharpness** — Adjusts the sharpness of edges in the picture (**Fine**, **Standard** *(default)*, **Soft**).
- **Brightness** — Adjusts the overall brightness (**–20** to **+20**).
- **Contrast** — Adjusts the contrast between light and dark (**–16** to **+16**).
- **Gamma** — Adjusts the 'gradation' of the picture (**–3** to **+3**).
- **Hue** — Adjusts the red/green balance (**green 9** to **red 9**).
- **Chroma Level** — Adjusts how saturated colors appear (**–9** to **+9**).

Adjust the **Brightness**, **Contrast**, **Gamma**, **Hue** and **Chroma Level** settings using the ⬅/➡ (cursor left/right) buttons.

3 Press ENTER to return to the Video Adjust screen, or HOME MENU to exit.

Chapter 8

Initial Settings menu

Using the Initial Settings menu

The Initial Settings menu provides audio and video output settings, parental lock settings, and display settings, among others.

If an option is grayed out it means that it cannot be changed at the current time. This is usually because a disc is playing. Stop the disc, then change the setting.

1 Press HOME MENU and select 'Initial Settings'.

2 Use the cursor buttons and ENTER to select the setting and option you want to set.

All the settings and options are explained on the following pages.

Note

- In the table below, the default setting is shown in **bold**:
- The **Digital Audio Out** settings only need to be set if you have connected the digital output of this player to an AV receiver, or other equipment.
- Check the operating instructions supplied with your other equipment to see which digital audio formats it's compatible with.
- Some settings, such as **TV Screen**, **Audio Language** and **Subtitle Language** may be overridden by the DVD disc. Often these settings can also be made from the DVD disc menu.
- The **HDMI Out**, **HDMI Resolution** and **HDMI Color** settings only need to be set if you connected this player to an HDMI-compatible component using the HDMI connector.
- The **Digital Audio Out** and **Component Out** settings cannot be set if the player is connected to an HDMI-compatible component using the HDMI connector. Additionally, certain settings such as **HDMI Out**, **HDMI Resolution**, and **HDMI Color** may be changed automatically.

Digital Audio Out settings

Setting	Option	What it means
HDMI Out *(DV-410V only)*	*LPCM (2CH)*	Set if your monitor or device only accepts stereo input. On this setting multichannel audio is downmixed to 2 channels for stereo linear PCM output.
	Auto	Dolby Digital, DTS and MPEG sources are processed according to how they were encoded, and linear PCM sources are heard as is.
	Off	No digital audio output. Choose this option when you want to change the **Digital Audio Out** settings.
Digital Out	**On**	Digital audio is output from the digital outputs.
	Off	No digital audio output.
Dolby Digital Out	**Dolby Digital**	Dolby Digital encoded digital audio is output when playing a Dolby Digital DVD disc.
	Dolby Digital > PCM	Dolby Digital audio is converted to PCM audio before being output.
DTS Out	**DTS**	DTS encoded digital audio is output when playing a DTS disc. (Noise will be output if your amplifier/ receiver is not compatible with DTS audio.)
	DTS > PCM	No digital audio is output when playing a DTS disc.DTS audio is converted to PCM audio before being output.
96kHz PCM Out	**96kHz > 48kHz**	96 kHz digital audio is converted to 48 kHz for digital output.
	96kHz	96 kHz digital audio is output as is at 96 kHz.
MPEG Out	*MPEG*	MPEG encoded digital audio is output as is.
	MPEG > PCM	MPEG encoded digital audio is converted to PCM audio for digital output.

Video Output settings

Setting	Option	What it means
TV Screen *(This setting effective for analog and HDMI video output. See also Screen sizes and disc formats on page 43.)*	**4:3 (Letter Box)**	Set if you have a conventional 4:3 TV. Widescreen movies are shown with black bars top and bottom.
	4:3 (Pan & Scan)	Set if you have a conventional 4:3 TV. Widescreen movies are shown with the sides cropped so that the image fills the screen.
	16:9 (Wide)	Set if you have a widescreen TV.
	16:9 (Compressed) (DV-410V only)	Can be selected when you are connected via HDMI, and have the **HDMI Resolution** set to **1920x1080p**, **1920x1080i** or **1280x720p**. Video in 4:3 can be properly displayed on a 16:9 high definition television (with black bars shown on either side of the screen).
Component Out	*Progressive*	Set if your TV is compatible with progressive scan video (see your TV's instruction manual for details). The **PRGSVE** indicator lights in the front panel display. See also *Switching the video output to interlace using the front panel controls* on page 13. *Note that progressive scan video is only output from the component video jacks.*
	Interlace	Set if your TV is not compatible with progressive scan video.
HDMI Resolution *(DV-410V only)*	*1920x1080p*	Set if your TV supports 1920x1080 pixel progressive-scan video (24 Hz frame rate is not supported).
	1920x1080i	Set if your TV supports 1920x1080 pixel interlace video.
	1280x720p	Set if your TV supports 1280x720 pixel progressive-scan video.
	720x480p	Set if your TV supports 720x480 pixel progressive-scan video.
	720x480i	Set if your TV supports 720x480 pixel interlace video.
HDMI Color *(DV-410V only)*	*Full range RGB*	If colors are weak, this gives brighter colors and deeper black.
	RGB	Use this setting if colors appear overly rich on the **Full range RGB** setting.
	Component	Outputs component video format (default setting for HDMI-compatible devices).

Setting	Option	What it means
Audio Language	**English**	If there is an English soundtrack on the disc then it will be played.
	Languages as displayed	If there is the language selected on the disc, then it will be played.
	Other Language	Select to choose a language other than the ones displayed (page 44).
Subtitle Language (See also *Displaying external subtitle files* on page 9.)	**English**	If there are English subtitles on the disc then they will be displayed.
	Languages as displayed	If there is the subtitle language selected on the disc, then it will be displayed.
	Other Language	Select to choose a language other than the ones displayed (page 44).
DVD Menu Lang.	**w/Subtitle Lang.**	DVD disc menus will be displayed in the same language as your selected subtitle language, if possible.
	Languages as displayed	DVD disc menus will be displayed in the selected language, if possible.
	Other Language	Select to choose a language other than the ones displayed (page 44).
Subtitle Display	**On**	Subtitles are displayed according to your selected subtitle language (see above).
	Off	Subtitles are always off by default when you play a DVD disc (note that some discs override this setting).

Display settings

Setting	Option	What it means
OSD Language	**English**	On-screen displays of the player are in English.
	Languages as displayed	On-screen displays are shown in the language selected.
Angle Indicator	**On**	A camera icon is displayed on-screen during multi-angle scenes on a DVD disc.
	Off	No multi-angle indication is shown.

Setting	Option	What it means
Parental Lock	–	See *Parental Lock* below.
DTS Downmix *(DV-410V only)*	**STEREO**	Downmixes DTS for 2 channel output to regular stereo. (See also *DTS Downmix* on page 40.)
	Lt/Rt	Downmixes DTS for 2 channel output to be compatible with Dolby Surround matrix decoders. (See also *DTS Downmix* on page 40.)
DivX VOD	**Display**	See *About DivX® VOD content* on page 40.

Parental Lock

- Default level: **Off**; Default password: *none*; Default Country/Area code: **us (2119)**

To give you some control over what your children watch on your DVD player, some DVD-Video discs feature a Parental Lock level. If your player is set to a lower level than the disc, the disc won't play.

Some discs also support the Country/Area Code feature. The player does not play certain scenes on these discs, depending on the Country/Area Code you set.

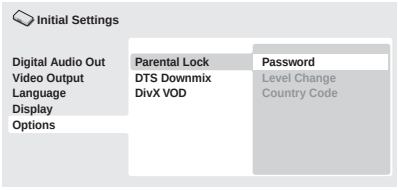
Note

- Not all discs use Parental Lock, and will play without requiring the password first.
- If you forget your password, you'll need to reset the player to register a new password (see *Resetting the player* on page 44).

Registering a new password

You must register a password before you can change the Parental Lock level or enter a Country code.

1 Select 'Options', then 'Password'.



DV-410V screen

2 Use the number buttons to enter a 4-digit password.

The numbers you enter show up as asterisks (*) on-screen.

3 Press ENTER to register the password.

You will return to the Options menu screen.

Changing your password

To change your password, confirm your existing password then enter a new one.

1 Select 'Password Change'.

2 Use the number buttons to enter your existing password, then press ENTER.

3 Enter a new password and press ENTER.
This registers the new password and you will return to the **Options** menu screen.

Setting/changing the Parental Lock

1 Select 'Level Change'.

2 Use number buttons to enter your password, then press ENTER.

3 Select a new level and press ENTER.
- Press ← (cursor left) repeatedly to lock more levels (more discs will require the password); press → (cursor right) to unlock levels. You can't lock level 1.

This sets the new level and you will return to the **Options** menu screen.

Setting/changing the Country/Area code

You can find the *Country/Area code list* on page 50.

1 Select 'Country Code'.

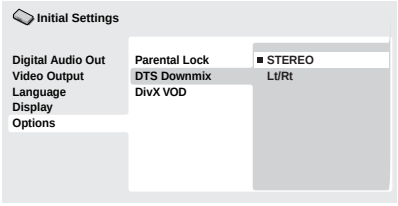
2 Use number buttons to enter your password, then press ENTER.

3 Select a Country/Area code and press ENTER.
There are two ways you can do this:
- Select by code letter: Use ↑/↓ (cursor up/down) to change the Country/Area code.
- Select by code number: Press → (cursor right) then use the number buttons to enter the 4-digit Country/Area code.

The new Country/Area code is set and you will return to the **Options** menu screen. Note that the new Country/Area code doesn't take effect until the next disc is loaded (or the current disc is reloaded).

DTS Downmix

(DV-410V only)
- Default setting: **STEREO**



DV-410V screen

If you've selected **DTS > PCM** in **DTS Out** on page 36, you can choose the way the signal is downmixed to PCM audio. **STEREO** will downmix the DTS signal to 2-channel stereo, whereas **Lt/Rt** will downmix to a 2-channel signal compatible with Dolby surround matrix decoders. (This allows you to hear surround sound if your AV receiver or amplifier has Dolby Pro Logic capability.)

About DivX® VOD content

In order to play DivX VOD (video on demand) content on this player, you first need to register the player with the DivX VOD registration system. You do this by generating a DivX VOD registration code from the device, which you will submit to DivX via the DivX Player program available for your computer.

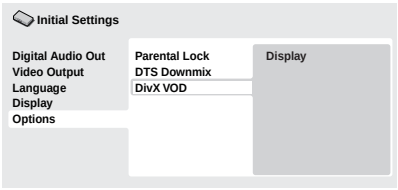
Important
- DivX VOD content is protected by a DRM (Digital Rights Management) system. This restricts playback of content to specific, registered devices.

- If you load a disc that contains DivX VOD content not authorized for your player, the message **Authorization Error** is displayed and the content will not play.
- Resetting the player (as described in *Resetting the player* on page 44) will not cause you to lose your registration code.

Displaying your DivX VOD registration code

1 Press HOME MENU and select 'Initial Settings'.

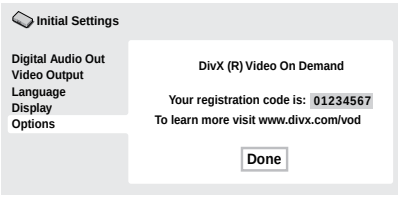
2 Select 'Options', then 'DivX VOD'.



DV-410V screen

3 Select 'Display'.

Your 8-digit registration code is displayed.



DV-410V screen

- Make a note of the code as you will need it to complete your registration.

Playing DivX® VOD content

Some DivX VOD content may only be playable a fixed number of times. When you load a disc containing this type of DivX VOD content, the remaining number of plays is shown on-screen and you then have the option of playing the disc (thereby using up one of the remaining plays), or stopping. If you load a disc that contains expired DivX VOD content (for example, content that has zero remaining plays), the message **Rental Expired** is displayed.

If your DivX VOD content allows an unlimited number of plays, then you may load the disc into your player and play the content as often as you like, and no message will be displayed.

About the HDMI audio output settings

(DV-410V only)

The table below shows how the audio settings you make in the **HDMI Out** (page 36) affect the HDMI output with various types of disc.

Disc audio format		HDMI Out setting	
		LPCM (2CH)	Auto
DVD	Dolby Digital[1]	2ch downmix	Dolby Digital[2]
	Dolby Digital (karaoke)	Left/Right	Dolby Digital[2]
	Linear PCM[1]	Left/Right	Left/Right
	DTS	2ch downmix	DTS[2]
	MPEG[1]	Left/Right	MPEG[2]
Audio CD/MP3/ WMA/MPEG-4 AAC		Left/Right	Left/Right
DTS CD		Left/Right	DTS[2]
Video CD		Left/Right	Left/Right

1. These formats include DVD-RW discs.
2. If the HDMI device you are using is not compatible with these compressed formats, the signal is output as linear PCM.

Chapter 9

Additional information

Taking care of your player and discs

General

Hold discs by the edge or by the center hole and edge.

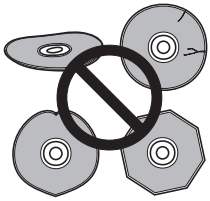
When you're not using a disc, return it to its case and store upright. Avoid leaving discs in excessively cold, humid, or hot environments (including under direct sunlight).

Don't glue paper or put stickers on to discs. Do not use a pencil, ball-point pen or other sharp-tipped writing instrument to write on the disc.

Don't use self-adhesive disc labels on discs as these can cause the disc to warp slightly during playback causing distortion in the picture and/or sound.

Damaged and shaped discs

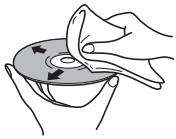
Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.



This player is designed to be used only with conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs. Pioneer disclaims all liability arising in connection with the use of shaped discs.

Cleaning discs

Fingerprints and dust on discs can affect playback performance. Clean using a soft, dry cloth, wiping the disc lightly from the center to the outside edge as shown below.



If necessary, use a cloth soaked in alcohol, or a commercially available CD/DVD cleaning kit to clean a disc more thoroughly. Never use benzine, thinner or other cleaning agents, including products designed for cleaning vinyl records.

Cleaning the unit's exterior

Unplug the unit before cleaning.

Use a dry cloth to wipe off dust and dirt. If the surfaces are very dirty, wipe with a soft cloth dipped in some neutral cleanser diluted five or six times with water and wrung out well, then wipe again with a dry cloth.

Do not use furniture wax or cleaners. Never use thinners, benzine or insecticide sprays or other chemicals on or near this unit.

If you use a chemical-impregnated cleaning cloth, read the instructions carefully before use. These cloths may leave smear marks on half-mirror finish surfaces; if this happens, finish with a dry cloth.

Cleaning the pickup lens

The DVD player's lens should not become dirty in normal use, but if for some reason it should malfunction due to dust or dirt, consult your nearest Pioneer-authorized service center. We do not recommend using commercially available lens cleaners for CD players.

Condensation

Condensation may form inside the player if it is brought into a warm room from outside, or if the temperature of the room rises quickly. Although the condensation won't damage the player, it may temporarily impair its performance. Leave it to adjust to the warmer temperature for about an hour before switching on.

Moving the player

If you need to move the player, first press ⏻ **STANDBY/ON** on the front panel or remote control to turn the player off. Wait for **-OFF-** to disappear from the display, then unplug the power cable. Never lift or move the unit during playback — discs rotate at a high speed and may be damaged.

Caution for when the unit is installed in a rack with a glass door

Do not press the ⏏ **OPEN/CLOSE** button on the remote control to open the disc table while the glass door is closed. The door will hamper movement of the disc table, and the disc table could be damaged.

Screen sizes and disc formats

DVD-Video discs come in several different screen aspect ratios, ranging from TV programs, which are generally 4:3, to CinemaScope widescreen movies, with an aspect ratio of up to about 7:3.

Televisions, too, come in different aspect ratios; 'standard' 4:3 and widescreen 16:9.

Widescreen TV users

If you have a widescreen TV, the **TV Screen** setting (page 37) of this player should be set to **16:9 (Wide)** or **16:9 (Compressed)**.

When you watch discs recorded in 4:3 format with the **16:9 (Wide)** setting, you can use the TV controls to select how the picture is presented. Your TV may offer various zoom and stretch options; see the instructions that came with your TV for details.

Please note that some movie aspect ratios are wider than 16:9, so even though you have a widescreen TV, these discs will still play in a 'letter box' style with black bars at the top and bottom of the screen.

Standard TV users

If you have a standard TV, the **TV Screen** setting (page 37) of this player should be set to **4:3 (Letter Box)** or **4:3 (Pan & Scan)**, depending on which you prefer.

Set to **4:3 (Letter Box)**, widescreen discs are shown with black bars top and bottom.

Set to **4:3 (Pan & Scan)**, widescreen discs are shown with the left and right sides cropped. Although the picture looks larger, you don't actually see the whole picture.

Please note that many widescreen discs override the player's settings so that the disc is shown in letter box format regardless of the setting.

Note

- Using the **16:9 (Wide)** or **16: 9 (Compressed)** setting with a standard 4:3 TV, or either of the 4:3 settings with a widescreen TV, will result in a distorted picture.

Resetting the player

Use this procedure to reset all the player's settings to the factory default.

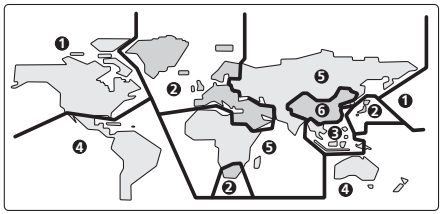
1 Switch the player into standby.

2 Using the front panel buttons, hold down the ■ (stop) button and press ⏻ STANDBY/ON to switch the player back on.

All the player's settings are now reset.

DVD-Video regions

All DVD-Video discs carry a region mark on the case somewhere that indicates which region(s) of the world the disc is compatible with. Your DVD player also has a region mark, which you can find on the rear panel. Discs from incompatible regions will not play in this player. In this case the attention sentence **Incompatible disc region number Can't play disc** is displayed on screen. Discs marked **ALL** will play in any player. The diagram below shows the various DVD regions of the world.



Selecting languages using the language code list

Some of the language options (such as **'DVD Menu Lang.'** in the **Initial Settings**) allow you to set your preferred language from any of the 136 languages listed in the language code list on page 50.

1 Select 'Other Language'.

2 Use the ⬅/➡ (cursor left/right) buttons to select either a code letter or a code number.

3 Use the ⬆/⬇ (cursor up/down) buttons to select a code letter or a code number.
See *Language code list* on page 50 for a complete list of languages and codes.

Troubleshooting

Incorrect operation is often mistaken for trouble or malfunction. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Inspect the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified after checking the items below, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.

Problem	Remedy
The disc won't play or is automatically ejected after loading.	• Make sure the disc is free from dirt and dust and is not damaged (page 42). • Make sure the disc is loaded with the label side face-up and aligned properly in the disc tray guide. • Incompatible region number: If the region number on a DVD-Video disc does not match the number on the player, the disc cannot be used (page 44). In this case the attention sentence "Incompatible disc region number Can't play disc" is displayed on screen. • Condensation inside the player: Allow time for condensation to evaporate. Avoid using the player near an air-conditioning unit. • Disc is loaded upside down: Reload the disc with the label side face up.
Picture playback stops and the operation buttons cannot be used.	• Press ■ **STOP**, then start playback again (► **PLAY**). • Press and hold the front panel ⏻ **STANDBY/ON** button for about 10 seconds to switch the unit off, then press again to switch back on. • Switch the power off once, unplug from the wall socket, then plug back in and switch on again using the front panel ⏻ **STANDBY/ON** button.
New settings made in the Setup screen menus while a disc is playing are ineffective.	• Some settings can be changed while a disc is playing, but are not effective until the disc is stopped then restarted: Press ■ **STOP**, then start playback again (► **PLAY**).
Settings are canceled.	• When the power is cut due to power failure or by unplugging the power cord, settings will be canceled: Press ⏻ **STANDBY/ON** on the front panel to turn the player off. Wait for **-OFF-** to disappear from the display, then unplug the power cord.
The remote control doesn't seem to work.	• The remote control is too far from the player, or the angle with the remote sensor is too wide: Use the remote within its operating range (page 17). • The batteries are exhausted: Put in new ones (page 6).

Problem	Remedy
No picture/No color.	• Incorrect video connections: Check that connections are correct and that plugs are inserted fully. Also check the video cable for damage. • TV/monitor or AV amplifier settings are incorrect: Check the instruction manual of the connected equipment. • The video output is set to progressive but your TV/monitor is not compatible with progressive scan: See page 13 for how to set to **Interlace**.
Screen is stretched or aspect does not change.	• The **TV Screen** setting in the Initial Settings menu is incorrect. See page 43 for how to set it correctly for your TV/monitor.
Picture disturbance during playback or the picture is dark.	• This player is compatible with Macro-Vision System copy guard. Some discs include a copy prevention signal, and when this type of disc is played back, stripes etc., may appear on some sections of the picture depending on the TV. This is not a malfunction. • Due to the player's copy protection circuits, connection of this device through a VCR or an AV selector may prevent recording or cause picture problems. This is not a malfunction. • Check whether the TV system is properly set (page 44).
No audio, or audio is distorted.	• No audio is output during slow motion playback or when scanning discs other than audio CDs. • Some DVD discs do not output digital audio: Switch your amplifier to the player's analog outputs. • Check that the disc is free from dust and dirt, and that it is not damaged (page 42). • Check that all interconnects are firmly inserted. • Check that the plugs and terminals are free of dirt, oxide, etc. and clean if necessary. Also check the cable for damage. • Make sure the player's output is not connected to the amplifier's phono (turntable) inputs. • Check your amplifier/receiver's settings (volume, input function, speaker settings, etc.).
The analog audio is OK, but there appears to be no digital audio signal.	• Make sure that the **Digital Out** setting is set to **On** (page 36). • Check that the **Dolby Digital Out**, **DTS Out** and **MPEG Out** settings (page 36) are suitable for your amplifier/receiver — check the instruction manual that came with your amplifier/receiver.
Noticeable difference in DVD and CD volume.	• This is due to differences in the audio format and is not a malfunction.
Cannot play multi-channel audio.	• Check that the **Dolby Digital Out**, **DTS Out** and **MPEG Out** settings (page 36) are suitable for your amplifier/receiver — check the instruction manual that came with your amplifier/receiver. • Check the audio options available from the disc menu.
Cannot listen to high-sampling rate audio through the digital output.	• Make sure that **96kHz PCM Out** is set to **96kHz** (page 36). • As a copy-protection measure, some DVDs do not output 96 kHz audio. In this case, even if set to **96kHz**, the player automatically outputs the audio at 48 kHz. This is not a malfunction.

Problem	Remedy
Cannot output 96 kHz or 88.2 kHz digital audio.	• Check that **96kHz PCM Out** is set to **96kHz** (page 36). • Some discs are digital copy protected and do not output high sampling rate digital audio. In this case the output is automatically downsampled.
No DTS audio output.	• If this unit is connected to a non-DTS compatible amplifier or decoder using a digital audio cable, set **DTS Out** to **DTS > PCM** (page 36). If you do not do this, noise will be output when you play a DTS disc. • If this unit is connected to a DTS-compatible amplifier or decoder using a digital audio cable, check the amplifier settings, and that the cable is properly connected.
Can't hear effect of Virtual Surround.	• The Virtual Surround effect is only output through the **AUDIO OUT L/R** analog audio outputs. • The effectiveness of Virtual Surround varies with the disc.

HDMI troubleshooting

(DV-410V only)

Problem	Remedy
No HDMI audio output.	• Check whether or not **HDMI Out** is set to **Off** (page 36). • This unit has been designed to be compliant with HDMI (High-Definition Multimedia Interface). Depending on the component you have connected, unreliable signal transfers may result. • If the front panel HDMI indicator is lit: – You won't hear any sound from the HDMI output if the source component is only DVI/HDCP-compatible. • If the front panel HDMI indicator is unlit then: – Make sure that you've selected this player as the HDMI input in the settings for the component you're using. You may need to refer to the instruction manual of the component to do this. – Check that the HDMI cable is connected properly and that the cable isn't damaged. – Check that components connected using the HDMI interface are switched on and HDMI compatible.

Problem	Remedy
No HDMI video output.	• Make sure that you've selected this player as the HDMI input in the settings for the component you're using. You may need to refer to the instruction manual of the component to do this. • Check that the HDMI cable is connected properly and that the cable isn't damaged. • Check that components connected using the HDMI interface are switched on and HDMI compatible. • This unit has been designed to be compliant with HDMI (High-Definition Multimedia Interface). Depending on the component you have connected, using a DVI connection may result in unreliable signal transfers. • Make sure the resolution on this player matches that of the component you have connected using HDMI. See **HDMI Resolution** on page 37 to change the HDMI resolution. See *Resetting the output resolution to the default setting with HDMI connection* on page 15 if you want to reset the output resolution.
No multichannel HDMI audio.	• Make sure the **HDMI Out** setting is set to **Auto** (page 36). See also *About the HDMI audio output settings* on page 41.
Component Out cannot be set to Interlace.	• You can use the **Interlace** setting if the **HDMI Resolution** is set to **720x480i** (page 37).
A connected DVI component (with HDCP) doesn't work with this player.	• This unit has been designed to be compliant with HDMI (High-Definition Multimedia Interface). Depending on the component you have connected, using a DVI connection may result in unreliable signal transfers.

USB troubleshooting

Problem	Remedy
USB mass storage device is not recognized by the system.	• Make sure you have completely inserted the USB connector to this unit. • Check that the memory format is FAT16 or FAT32. • USB devices with an internal USB hub are not supported.
Files don't show up in the Navigator/Photo Browser.	• The files must have the correct file extension (page 7). • Make sure the file permission hasn't been restricted (through a password, etc.).
Can't play WMA or MPEG-4 AAC files.	• The files were recorded using DRM (digital rights management) or FairPlay copy-protection. This is not a malfunction.

Note

- Static electricity or other external influences may cause malfunctioning of this unit. In this case, unplug the power cord and then plug back in. This will usually reset the unit for proper operation. If this does not correct the problem, please consult your nearest Pioneer service center.

Glossary

DRM	DRM (digital rights management) copy protection is a technology designed to prevent unauthorized copying by restricting playback, etc. of compressed audio files on devices other than the PC (or other recording equipment) used to record it. For detailed information, please see the instruction manuals or help files that came with your PC and/or software.
EXIF (Exchangeable Image File)	A file format developed by FUJIFILM for digital still cameras. Digital cameras from various manufacturers use this compressed file format which carries date, time and thumbnail information, as well as the picture data.
HDMI	HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is a high-speed digital interface which has the capability to support standard, enhanced, or high-definition video plus standard to multi-channel surround-sound audio on a single digital connection. HDMI features include uncompressed digital video, a bandwidth of up to 5 gigabytes per second and communication between the AV source and AV devices such as DTVs.
ISO 9660 format	International standard for the volume and file structure of CD-ROM discs.
MPEG-4 AAC	MPEG-4 AAC is a compressed stereo audio file format. Files are recognized by the extention '.m4a'. Note that some files purchased with copyright protection (such as files from the iTunes store) may not playback.
MPEG audio	An audio format used on Video CDs and some DVD discs.
PBC (PlayBack Control)	A system of navigating a Video CD through on-screen menus recorded onto the disc.
PCM (Pulse Code Modulation)	Digital audio encoding system found on CDs. Good quality, but requires a lot of data compared to Dolby Digital, DTS and MPEG encoded audio.
Progressive scan video	All the lines that make up a video picture are updated in one pass (compared to interlace which takes two passes to update the whole picture).
Sampling frequency	The rate at which sound is measured to be turned into digital audio data. The higher the rate, the better the sound quality. CD is 44.1 kHz; DVD can be up to 96 kHz.
WMV	WMV is an acronym for Windows Media Video and refers to a video compression technology developed by Microsoft Corporation. Files are recognized by the file extension ".wmv".

Language code list

Language (Language code letter), **Language code**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Chinese (zh), **2608**
Dutch (nl), **1412**
Portuguese (pt), **1620**
Swedish (sv), **1922**
Russian (ru), **1821**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scots-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

Country/Area code list

Country/Area, Country/Area code, Country/Area code letter

Argentina, **0118**, **ar**
Australia, **0121**, **au**
Austria, **0120**, **at**
Belgium, **0205**, **be**
Brazil, **0218**, **br**
Canada, **0301**, **ca**
Chile, **0312**, **cl**
China, **0314**, **cn**
Denmark, **0411**, **dk**
Finland, **0609**, **fi**
France, **0618**, **fr**
Germany, **0405**, **de**
Hong Kong, **0811**, **hk**
India, **0914**, **in**
Indonesia, **0904**, **id**
Italy, **0920**, **it**
Japan, **1016**, **jp**
Republic of Korea, **1118**, **kr**
Malaysia, **1325**, **my**
Mexico, **1324**, **mx**
Netherlands, **1412**, **nl**
New Zealand, **1426**, **nz**
Norway, **1415**, **no**
Pakistan, **1611**, **pk**
Philippines, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Russian Federation, **1821**, **ru**
Singapore, **1907**, **sg**
Spain, **0519**, **es**
Sweden, **1905**, **se**
Switzerland, **0308**, **ch**
Taiwan, **2023**, **tw**
Thailand, **2008**, **th**
United Kingdom, **0702**, **gb**
USA, **2119**, **us**

Specifications

General

Power requirements . . . . . AC 120 V, 60 Hz
Power consumption . . . . . 11 W
Power consumption (standby) . . . . . 0.6 W
Weight . . . . . 1.7 kg (3 lb 12 oz)
Dimensions
. . . . . .420 mm (W) x 49.5 mm (H) x 215 mm (D)
(16 9/16 in. (W) x 2 in. (H) x 8 1/2 in. (D))
Operating temperature . . . . . +5 °C to +35 °C
. . . . . (+41 °F to +95 °F)
Operating humidity . . . . 5 % to 85 % (no condensation)

Component video output

Y (luminance) - Output level . . . . . 1 Vp-p (75 Ω)
P_B (color) - Output level . . . . . 0.7 Vp-p (75 Ω)
P_R (color) - Output level . . . . . 0.7 Vp-p (75 Ω)
Jack . . . . . RCA

S-Video output

Y (luminance) - Output level . . . . . 1 Vp-p (75 Ω)
C (color) - Output level . . . . . .286 mVp-p (75 Ω)
Jack . . . . . 4-pin mini DIN

Video output

Output level . . . . . 1 Vp-p (75 Ω)
Jack . . . . . RCA

Audio output (1 stereo pair)

Output level . . . . . During audio output
200 mVrms (1 kHz, –20 dB)
Number of channels 2
Jacks . . . . . RCA

HDMI output *(DV-410V only)*

HDMI output . . . . . 19 pin

Digital audio characteristics

Frequency response . . . . . 4 Hz to 44 kHz
S/N ratio . . . . . 115 dB
Dynamic range . . . . . 88 dB
Total harmonic distortion . . . . . .0.0065 %
Wow and flutter . . . . . Limit of measurement
(±0.001 % W. PEAK) or lower

Digital output

Coaxial digital output . . . . . RCA

Accessories

Remote control 1
AA/R6P dry cell batteries 2
Audio/video cable 1
Warranty card 1
Operating instructions

The specifications and design of this product are subject to change without notice, due to improvement.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2008 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Nous vous remercions d'avoir acquis un produit Pioneer.
Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de connaître la manière d'utiliser l'appareil comme il convient. Cela fait, conservez le mode d'emploi de façon à pouvoir vous y référer en cas de nécessité.

IMPORTANT

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION
DANGER D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

ATTENTION:
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D1-4-2-3_Fr

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. **D8-10-1-3_EF**

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité. **D3-4-2-1-3_A_Fr**

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie. **K041_Fr**

NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement. **S002_Fr**

Cet appareil fait appel à divers circuits et principes destinés á interdire la piraterie des oeuvres protégées par des droits d'auteurs, circuits et principes qui sont couverts aux États-Unis soit par des brevets détenus par Macrovision Corporation et d'autres sociétés, soit par d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant également á Macrovision et à d'autres sociétés. L'utilisation de la technologie visant à la protection des droits d'auteurs doit être autorisée par Macrovision Corporation, et doit être limitée à des fins domestiques, ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. La rétro-technique et le désassemblage sont proscrits.

Ce produit utilise les polices FontAvenue® sous licence de NEC Corporation. FontAvenue est une marque déposée de NEC Corporation.

Sommaire

01 Avant de commencer

Caractéristiques 4
Contenu de l'emballage 4
Conseils d'installation 5
Compatibilité de lecture de formats de disques et de contenus 5

02 Connexions

Connexions simplifiées 9
Connexion à l'aide de la sortie S-Vidéo 10
Connexion à l'aide de la sortie vidéo à composantes 10
Connexion à un récepteur audiovisuel 11
Connexion avec HDMI 12

03 Commandes et afficheurs

Panneau avant 14
Télécommande 15

04 Mise en marche

Mise sous tension 16
Utilisation des affichages sur écran 16
Réglage du lecteur pour votre téléviseur 17
Choix de la langue affichages sur écran du lecteur 17
Lecture de disques 18

05 Lecture de disques

Exploration des disques 21
Lecture au ralenti 21
Avance/recul image par image 22
Lecture d'un diaporama JPEG 22
Examen des disques avec le Disc Navigator 23
Examen des fichiers avec le Disc Navigator 24
Lecture répétée d'un passage du disque 25
Utilisation de la fonction de lecture répétée 25
Utilisation de la lecture aléatoire 26
Création d'une liste de programmation 27
Recherche sur un disque 28
Choix des sous-titres 28
Choix de la langue des dialogues ou des voies audio 29
Utilisation du zoom de l'écran 29
Changement des angles de prise de vue 29
Affichage des informations du disque 29

06 Lecture USB

Utilisation de l'interface USB 30

07 Menus Audio Settings et Video Adjust

Menu Audio Settings 31
Menu Video Adjust 32

08 Menu Initial Settings

Utilisation du menu Initial Settings 33
Réglages Digital Audio Out 34
Réglages Video Output 35
Réglages langue d'utilisation 36
Réglages affichage 37
Réglages Options 37
Parental Lock 37
DTS Downmix 39
A propos du contenu VOD DivX® 39
À propos des réglages de sortie audio HDMI 40

09 Informations complémentaires

Entretien de votre lecteur et de vos disques 41
Tailles d'écran et formats de disque 42
Réinitialisation du lecteur 43
Régions DVD-Vidéo 43
Sélection de la langue à l'aide de la liste des codes de langue 43
Guide de dépannage 44
Glossaire 48
Liste des codes de langue 49
Liste des codes de pays/région 49
Caractéristiques techniques 50

Chapitre 1
Avant de commencer

Caractéristiques

- **Vidéo à balayage progressif PureCinema**

Lorsque ce lecteur est relié, par l'intermédiaire des sorties vidéo composant, à un téléviseur ou un moniteur prévu pour le balayage progressif, vous pouvez apprécier des images extrêmement stables, sans papillotement et dont le taux de rafraîchissement image est identique à celui du film d'origine.

- **Convertisseur N-A compatible 24 bits/ 96 kHz**

Grâce à l'intégration d'un convertisseur numérique-analogique 24 bits/96 kHz, ce système est compatible avec les disques à fréquence d'échantillonnage élevée, qui permettent de fournir une qualité audio exceptionnelle du point de vue de la dynamique, de la résolution à faible niveau de signal et des détails dans les hautes fréquences.

Contenu de l'emballage

Veuillez vous assurer que les accessoires suivants se trouvent dans l'emballage.

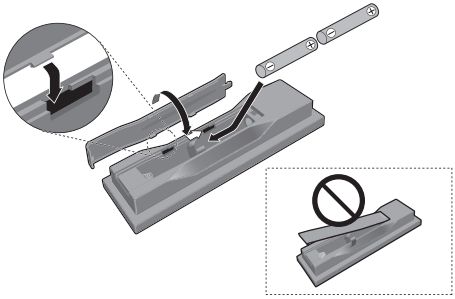
- Télécommande
- Piles sèches AA/R6P x 2
- Câble audio/vidéo (fiches rouge, blanche, jaune)
- Bon de garantie
- Mode d'emploi

Mise en place des piles dans la télécommande

- **Ouvrez le logement à piles et introduisez-les comme indiqué sur l'illustration.**

Utilisez deux piles AA/R6P et respectez les instructions (⊕, ⊖) figurant à l'intérieur du logement. Replacez le couvercle du logement lorsque l'opération est terminée.

Lorsque vous refermez le couvercle, alignez l'encoche et la saillie et glissez le couvercle dans le sens de la flèche ⇨.



Important

L'utilisation incorrecte des piles peut causer entre autres le suintement et l'explosion. Veuillez observer les consignes suivantes :

- N'utilisez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- N'utilisez pas en même temps des piles de type différent. Des piles d'aspect similaire peuvent être de tensions nominales différentes.
- Assurez-vous que les pôles positif et négatif de chaque pile correspondent aux symboles de polarité figurant à l'intérieur du logement.
- Ôtez les piles de l'appareil si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant au moins un mois.
- Au moment de jeter vos piles usagées, conformez-vous aux normes gouvernementales ou environnementales en vigueur dans votre pays/région.
- N'utilisez, ni ne conservez vos piles à la lumière directe du soleil ou dans un endroit fortement exposé à la chaleur, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de suinter, surchauffer, exploser ou s'enflammer. Leur durée de vie ou leur performance pourrait également être réduite.

Conseils d'installation

Nous voulons que vous puissiez utiliser ce lecteur pendant de nombreuses années. Les consignes suivantes vous aideront à choisir un emplacement adéquat :

Ce que vous devez faire...

- Utiliser l'appareil dans une pièce bien aérée.
- Placer l'appareil sur une surface plane et stable, telle qu'une table, une étagère ou un rack stéréo.

Ce que vous ne devez pas faire...

- Utiliser l'appareil dans un endroit où il sera exposé à des températures ou à un degré d'humidité élevés, y compris à proximité de radiateurs ou autres appareils de chauffage.
- Placer l'appareil devant une fenêtre ou tout autre endroit où il serait directement exposé au soleil.
- Utiliser l'appareil dans un environnement très poussiéreux ou très humide.
- Placer l'appareil directement au-dessus d'un amplificateur ou de tout autre composant de votre chaîne stéréo susceptible de dégager de la chaleur au cours de son utilisation.
- Utiliser l'appareil à proximité d'un téléviseur ou d'un moniteur ce qui pourrait entraîner des interférences, notamment si le téléviseur est raccordé à une antenne intérieure.
- Utiliser l'appareil dans une cuisine ou toute autre pièce où il serait exposé à de la fumée ou de la vapeur.
- Poser l'appareil sur de la moquette ou un tapis épais, ou le recouvrir d'un linge qui empêcherait son refroidissement correct.
- Placer l'appareil sur une surface instable ou trop petite pour porter les quatre pieds de son socle.

Compatibilité de lecture de formats de disques et de contenus

Ce lecteur est compatible avec une large gamme de disques (supports) et de formats. Les disques que cet appareil peut lire portent, en général, sur leur boîtier ou directement sur le disque, un des logos suivants. Sachez toutefois que certains types de disques tels que les CD et DVD enregistrables, peuvent com porter des formats il lisibles. Pour de plus amples détails à ce sujet, reportez-vous ci-dessous.

Sachez également que cet appareil n'est pas conçu pour la gravure de disques.

DVD-Video DVD-R DVD-RW

Audio CD Video CD CD-R CD-RW

Fujicolor CD

- Cet appareil lit les disques DVD+R/+RW.
- *DVD est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation.*
- *est une marque commerciale de FUJI FILM Corporation.*
- Compatibilité également assurée avec les KODAK Picture CD.

À propos de la lecture de disques DualDisc

Un disque DualDisc est un nouveau format de disque à deux faces, qui associe un contenu DVD vidéo, audio, etc. sur une face et un contenu non DVD comme des pistes audio numériques sur l'autre.

La face audio non DVD du disque n'est pas compatible avec les spécifications des CD audio et il est donc possible que vous ne puissiez pas la lire.

La face DVD d'un disque DualDisc peut être lue par cet appareil.

Pour des informations détaillées sur les spécifications DualDisc, veuillez vous adresser au fabricant ou au revendeur du disque.

Compatibilité avec les CD-R/-RW

- Formats compatibles : CD audio, Vidéo CD, CD ROM* ISO 9660 contenant des fichiers MP3, WMA, MPEG 4 AAC, JPEG ou vidéo DivX/WMV
  **Conforme à la norme ISO 9660 Niveau 1 ou 2. Format physique des CD : Mode1, Mode2 XA Form1. Les systèmes de fichiers Roméo et Joliet sont tous les deux compatibles avec ce lecteur.*
- Lecture d'un disque multisession : No
- Lecture d'un disque non finalisé : No
- Structure du fichier (peut différer) : jusqu'à 299 dossiers sur un disque, combinaison maximale de 648 dossiers et fichiers (combinés) dans chaque dossier

Compatibilité avec les DVD+R/+RW

Seuls les disques DVD+R/DVD+RW gravés en 'Video Mode (DVD Video Mode)' finalisés peuvent être lus. Toutefois, les modifications apportées lors de la gravure risquent de ne pas être reproduites avec fidélité.

Compatibilité avec les DVD-R/-RW

- Formats compatibles : DVD-Video, Video Recording (VR)*
  ** Les points modifiés peuvent ne pas être lus conformément aux modifications effectuées. L'écran peut même ne rien afficher du tout aux endroits ayant été modifiés.*
- Lecture des disques non finalisés : No
- Lecture de fichiers MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG ou vidéo DivX/WMV reproduits sur DVD-R/-RW : Yes

Compatibilité avec des fichiers audio compressés

- Formats compatibles : MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3), Windows Media Audio (WMA), MPEG-4 AAC
- Taux d'échantillonnage : 32 kHz, 44,1 kHz ou 48 kHz
- Taux binaires : quelconques (128 kbps, ou plus recommandé)
- Lecture des fichiers MP3/WMA/MPEG-4 AAC à taux binaire variable (VBR) : No
- Compatibilité avec le codage WMA sans perte de données : No
- Compatibilité avec DRM (Digital Rights Management) : Non (les fichiers audio protégés DRM ne seront *pas* lus par cet appareil — voir aussi *DRM* dans *Glossaire* la page 48)
- Extensions de fichier : .mp3, .wma, .m4a (ces extensions doivent être utilisées pour que le lecteur puisse reconnaître les fichiers MP3, WMA et MPEG-4 AAC — ne les utilisez pas pour nommer des fichiers d'autres formats)

À propos de MPEG-4 AAC

Le codage AAC (Advanced Audio Coding) est au coeur même de la norme MPEG-4 AAC qui incorpore MPEG-2 AAC, formant la base de la technologie de compression audio MPEG-4. Le format de fichier et l'extension utilisés dépendent de l'application utilisée pour coder le fichier AAC. Cet appareil restitue les fichiers AAC codés par iTunes® et portant l'extension '.m4a'. Les fichiers à protection DRM ne sont pas lus et il se peut que des fichiers codés avec certaines versions de iTunes® ne soient pas lisibles ou que les noms de fichiers ne soient pas affichés correctement.

- *Apple et iTunes sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.*

Comptabilité Windows Media™ Audio (WMA)

Ce lecteur peut lire les contenus Windows Media Audio.

WMA est l'abréviation de Windows Media Audio, une technique de compression sonore mise au point par Microsoft Corporation. Les contenus WMA peuvent être codés en utilisant Windows Media Player pour Windows XP, Windows Media Player 9 ou Windows Media Player 10.

- *Windows Media est une marque commerciale de Microsoft Corporation.*
- *Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.*

À propos de vidéo DivX

DivX est un format vidéo numérique créé par DivX Inc. Ce lecteur peut reproduire des vidéos DivX, enregistrés sur des DVD, CD or mémoires USB. Pour respecter la terminologie des DVD-Vidéo, les fichiers vidéo DivX sont appelés "Titres". Les vidéos DivX seront lus selon l'ordre alphabétique.

- *DivX, la certification DivX et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.*

Affichage de fichiers de sous-titres externes

Les jeux de polices répertoriés ci-dessous sont disponibles pour les fichiers de sous-titres externes. Vous pouvez afficher le jeu de polices approprié en définissant la **Subtitle Language** (à la section *Réglages langue d'utilisation* la page 36) pour correspondre au fichier des sous-titres.

Ce lecteur prend en charge les groupes de langues suivants :

Groupe 1	Albanian (sq), Basque (eu), Catalan (ca), Danish (da), Dutch (nl), English (en), Faroese (fo), Finnish (fi), French (fr), German (de), Icelandic (is), Irish (ga), Italian (it), Norwegian (no), Portuguese (pt), Rhaeto-Romanic (rm), Scottish (gd), Spanish (es), Swedish (sv)
Groupe 2	Albanian (sq), Croatian (hr), Czech (cs), Hungarian (hu), Polish (pl), Romanian (ro), Slovak (sk), Slovenian (sl)
Groupe 3	Bulgarian (bg), Byelorussian (be), Macedonian (mk), Russian (ru), Serbian (sr), Ukrainian (uk)
Groupe 4	Hebrew (iw), Yiddish (ji)
Groupe 5	Turkish (tr)

- Il se peut que certains fichiers de sous-titres externes s'affichent de manière incorrecte ou pas du tout.
- Pour les fichiers de sous-titres externes, les extensions de nom de fichier de format de sous-titres suivantes sont prises en compte (ces fichiers n'apparaissent pas dans le menu de navigation) : .srt, .sub, .ssa, .smi
- Le nom de fichier du film doit être répété au début du nom du fichier de sous-titre externe.
- Le nombre de fichiers de sous-titres externes disponibles pour chaque fichier de film est limité à 10.

Compatibilité avec vidéo DivX

- Produit officiel certifié DivX®.
- Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6) et les fichiers DivX® standard.
- Extensions de fichier : .avi et .divx (à utiliser pour permettre au lecteur de reconnaître les fichiers vidéo DivX). *Tous les fichiers avec l'extension .avi sont reconnus comme MPEG4, mais ils ne sont pas tous nécessairement des fichiers vidéo DivX et peuvent donc être illisibles sur ce lecteur.*

À propos de Windows Media Video (WMV)

(DV-410V seulement)

WMV est l'acronyme de Windows Media Video, une technique de compression d'images, mise au point par Microsoft Corporation. Un contenu WMV peut être codé en faisant appel au codeur Windows Media Encoder.

- Ce lecteur est compatible avec les fichiers WMV9 codés à l'aide du codeur Windows Media Encoder de Série 9, et portant l'extension .wmv.
- Compatible avec des tailles inférieures à 720x480 pixels.
- Advanced Profile n'est pas pris en charge.
- Les fichiers vidéo protégés DRM ne seront pas lus par cet appareil.

Compatibilité avec les fichiers JPEG

- Formats compatibles : fichiers d'images fixes JPEG de base et EXIF 2.2* dont la définition ne dépasse pas 3072x2048. **Format de fichier utilisé par les appareils photo numériques.*
- Compatibilité avec les fichiers JPEG Progressif : No
- Extensions de fichier : .jpg (cette extension doit être utilisée permettre au lecteur de reconnaître les fichiers JPEG — ne lutilisez pas pour nommer dautres types de fichiers)

Compatibilité avec les disques créés sur PC

Il peut être impossible de lire des disques gravés sur un ordinateur personnel en raison des réglages employés par le logiciel de gravure. Dans ce cas, consultez l'éditeur du logiciel pour obtenir des informations complémentaires.

Les disques gravés en mode d'écriture par paquet (format UDF) ne sont pas compatibles avec ce lecteur.

Pour plus d'informations sur la compatibilité des disques avec le lecteur, référez-vous aux boîtiers des disques de logiciel DVD-R/-RW ou CD-R/-RW.

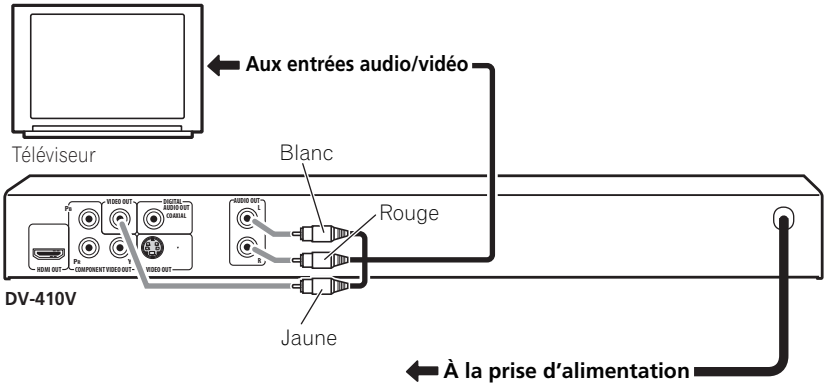
Chapitre 2

Connexions

Connexions simplifiées

Important

- Avant d'effectuer ou de modifier un raccordement, mettez le système hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- L'installation de base décrite ci-après permet la lecture des disques et ne fait appel qu'aux câbles livrés avec l'appareil. Dans cette configuration, les sons stéréo sont émis par les haut-parleurs de votre téléviseur.
- Ce lecteur est doté d'un dispositif de protection anti-copie. Ne reliez pas ce lecteur au téléviseur via un magnétoscope au moyen de câbles audio/vidéo ou S-vidéo, car les images de ce lecteur ne seraient pas convenablement reproduites sur le téléviseur. (Ce lecteur peut également ne pas être compatible avec certaines associations de téléviseur et magnétoscope (TV/VCR), et cela pour la même raison ; adressez-vous au fabricant pour plus d'informations.)



1 Connectez les prises VIDEO OUT et AUDIO OUT L/R à un jeu d'entrées audio/vidéo sur votre téléviseur.

Utilisez le câble audio/vidéo fourni, en connectant les prises rouge et blanche aux sorties audio et la prise jaune à la sortie vidéo. Veillez à faire correspondre les sorties audio droite et gauche avec les entrées correspondantes pour obtenir un son stéréo correct.

Reportez-vous ci-après dans le cas où vous désirez effectuer la connexion vidéo au moyen d'un câble pour composantes vidéo ou d'un câble S-vidéo.

2 Branchez le cordon sur une prise secteur.

Remarque

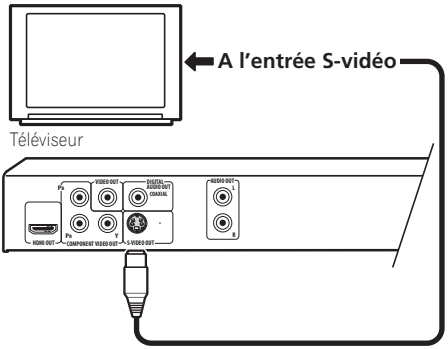
- Avant de débrancher le lecteur de la prise d'alimentation, assurez-vous de mettre le lecteur en veille à l'aide de la touche ⏻ **STANDBY/ON** située sur le panneau avant, ou de la télécommande, et attendez que le message **-OFF-** disparaisse de l'écran du lecteur.
- Pour ces mêmes raisons, ne branchez pas le lecteur sur une prise secteur commutée, équipant certains amplificateurs et récepteurs audiovisuels.

Connexion à l'aide de la sortie S-Vidéo

Si votre téléviseur (ou un autre appareil) est doté d'une entrée S-Vidéo, vous pouvez utiliser la sortie S-Vidéo de ce lecteur à la place de la sortie standard (composite) pour obtenir une image de meilleure qualité.

- **Utilisez un câble S-Vidéo (non fourni) pour connecter la sortie S-VIDEO OUT à une entrée S-Vidéo de votre téléviseur (ou moniteur ou récepteur audiovisuel).**

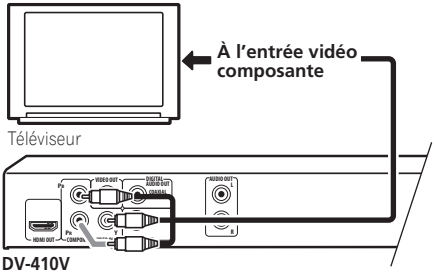
Avant d'enfoncer la fiche, placez son détrompeur triangulaire en face de la découpe correspondante sur la prise.



Connexion à l'aide de la sortie vidéo à composantes

Pour relier ce lecteur à votre téléviseur (ou à un autre appareil), vous pouvez utiliser la sortie vidéo composant plutôt que la prise de sortie vidéo standard. C'est avec cette liaison que vous bénéficierez de la meilleure qualité vidéo parmi les trois offertes.

- **Utilisez un câble vidéo composite (non fourni) pour connecter les prises COMPONENT VIDEO OUT à une entrée vidéo composant de votre téléviseur, moniteur ou récepteur audiovisuel.**



Affichage de la vidéo à balayage progressif fournie par la sortie vidéo à composantes

Ce lecteur peut fournir la vidéo à balayage progressif sur sa sortie vidéo à composantes. La vidéo à balayage progressif a un taux de balayage double de celui du balayage entrelacé, ce qui se traduit par une image très stable, dépourvue de scintillement.

Pour régler le lecteur en vue de son utilisation avec un téléviseur à balayage progressif, reportez-vous à *Réglages Video Output* la page 35. Lorsque le lecteur est réglé pour le balayage progressif, le témoin **PRGSVE** apparaît sur l'afficheur de le panneau avant.

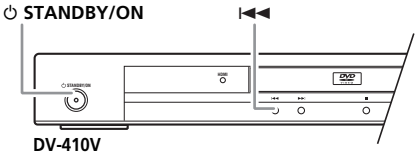
Important

- Si vous reliez le lecteur à un téléviseur qui n'est pas conçu pour le balayage progressif et si vous adoptez ce mode de fonctionnement sur le lecteur, vous n'obtiendrez aucune image. Dans ce cas, mettez tous les appareils hors tension puis effectuez de nouveaux raccordements au moyen du câble vidéo fourni (reportez-vous à *Connexions simplifiées* la page 9), et passez ensuite en mode **Interlace** (reportez-vous ci-dessous).

Commutation de la sortie vidéo au balayage entrelacé par les commandes de la face avant

Mettez le lecteur en veille puis, sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** tout en maintenant la pression sur ⏮ pour remettre le lecteur en **Interlace**.

- Si la connexion du lecteur est effectuée au moyen de l'interface HDMI, débranchez le câble HDMI avant de réinitialiser le lecteur, afin d'obtenir une sortie à balayage entrelacé. (Si le câble reste branché, la résolution de la sortie HDMI sera réinitialisée à sa valeur par défaut, voir *Réinitialisation de la résolution de sortie au réglage par défaut avec une connexion HDMI* la page 13.)

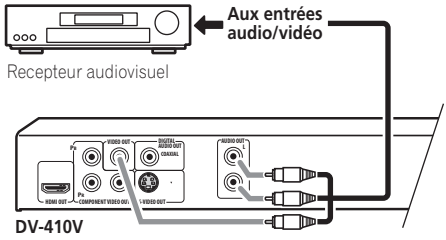


Connexion à un récepteur audiovisuel

Vous pouvez raccorder ce lecteur à votre récepteur audiovisuel (AV) en faisant appel à une des sorties numériques.

Outre ces raccordements, vous devriez aussi connecter les sorties analogiques de manière assurer la compatibilité avec tous les disques. Il est également recommandé de connecter une sortie vidéo à votre récepteur audiovisuel. Vous pouvez utiliser l'une des sorties vidéo disponibles sur le lecteur (l'illustration représente une connexion (composite) standard).

1 Connectez les prises AUDIO OUT L/R et VIDEO OUT analogiques de ce lecteur aux entrées audio et vidéo analogiques de votre récepteur audiovisuel.



2 Connectez la sortie vidéo du récepteur audiovisuel à une entrée vidéo de votre téléviseur.

Si vous le préférez, vous pouvez aussi utiliser les prises S-Vidéo ou vidéo composant pour raccorder le récepteur audiovisuel.

Note

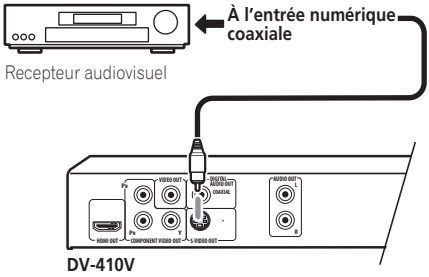
- En principe, le câble vidéo qui assure la liaison entre le lecteur de DVD et le récepteur audiovisuel doit être du même type que celui utilisé pour la liaison entre le récepteur audiovisuel et le téléviseur.

Raccordement de la sortie numérique

Pour son branchement à un récepteur audiovisuel, ce lecteur est équipé d'une sortie optique et d'une sortie coaxiale pour les signaux audio numériques. Utilisez celle qui est la plus commode.

En fonction des possibilités de votre récepteur audiovisuel, vous devrez peut-être régler ce lecteur pour qu'il ne délivre que des signaux audio numériques dans un format compatible. Reportez-vous à la section *Réglages Digital Audio Out* la page 34 et au mode d'emploi fourni avec le récepteur audiovisuel.

- **Connectez une des prises COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT de ce lecteur à une entrée numérique de votre récepteur audiovisuel.**



Pour établir une liaison coaxiale, utilisez un câble coaxial (similaire au câble vidéo fourni) et reliez la prise **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT** à l'entrée coaxiale de votre récepteur audiovisuel.

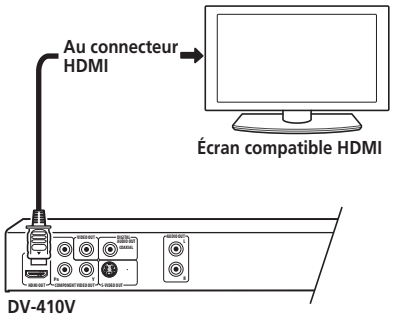
Connexion avec HDMI

(DV-410V seulement)

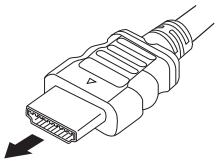
Si vous disposez d'un moniteur ou d'un écran équipé d'une interface HDMI, vous pouvez le connecter à ce lecteur au moyen d'un câble HDMI, disponible dans le commerce.

Le connecteur HDMI fournit de la vidéo numérique non compressée ainsi que pratiquement toutes sortes de sons numériques avec lequelles le lecteur est compatible, notamment DVD-Vidéo, Vidéo CD, CD, WMA, MP3, MPEG-4 AAC, DivX video, et WMV.

- **Utilisez un câble HDMI (non fourni) pour raccorder l'interconnexion HDMI OUT de ce lecteur à une interconnexion HDMI d'un moniteur compatible HDMI.**



La flèche sur le corps du connecteur du câble doit être dirigée vers le haut pour assurer un alignement adéquat avec le connecteur du lecteur.



Remarque

- Cet appareil a été conçu pour être conforme aux normes HDMI (High-Definition Multimedia Interface). Selon l'appareil que vous avez connecté, l'utilisation d'une connexion DVI peut compromettre la fiabilité de transferts des signaux.
- Lorsque vous remplacez le composant connecté à la sortie HDMI, vous devez également modifier les réglages HDMI afin qu'ils correspondent au nouveau composant (voir **HDMI Out** la page 34, **HDMI Resolution** la page 35 et **HDMI Color** la page 36 à ce sujet). Les configurations de chaque composant sont ensuite enregistrées dans la mémoire (2 composants maximum).

- La connexion HDMI est compatible avec les signaux PCM linéaires à 2 canaux (44,1 kHz/48 kHz/96 kHz, 16 bits/20 bits/24 bits), ainsi qu'avec les flux de données audio Dolby Digital, DTS et MPEG.

– *Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Les termes « Dolby » et « Pro Logic », ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.*

– *Fabriqué sous licence sous couvert du brevet U.S. N°: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 et d'autre brevets U.S. et mondiaux émis et en cours d'enregistrement. DTS et DTS 2.0 + Digital Out sont des marques commerciales déposées et les logos et le symbole DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits reserves.*

– *Fabriqué sous licence sous couvert du brevet U.S. N°: 5,451,942 et d'autre brevets U.S. et mondiaux émis et en cours d'enregistrement. DTS et DTS Digital Out sont des marques commerciales déposées et les logos et le symbole DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits reserves.*

À propos de l'interface HDMI

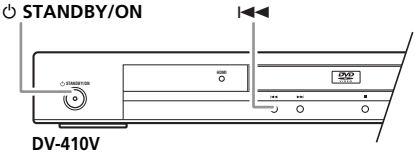
L'interface HDMI (High-Definition Multimedia Interface) prend en charge les images et les sons par une seule connexion numérique pour les lecteurs DVD et DTV, les boîtiers décodeurs et autres appareils audiovisuels. L'interface HDMI a été développée afin de réunir les technologies HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) et DVI (Digital Visual Interface) en une seule spécification. La technologie HDCP permet de protéger le contenu numérique transmis et reçu par des écrans compatibles DVI.

L'interface HDMI est capable de prendre en charge la vidéo standard, améliorée ou haute définition, ainsi que le son surround standard à multivoies. Parmi les caractéristiques de l'interface HDMI, citons la vidéo numérique non compressée, une bande passante allant jusqu'à 5 gigaoctets par seconde (avec signaux HDTV), un connecteur unique (au lieu de plusieurs câbles et connecteurs) et la communication entre la source audiovisuelle et les appareils audiovisuels comme les lecteurs DTV.

- *HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.*

Réinitialisation de la résolution de sortie au réglage par défaut avec une connexion HDMI

Mettez le lecteur en veille puis, sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** tout en maintenant la pression sur ⏮ pour remettre le lecteur en **720x480p**.

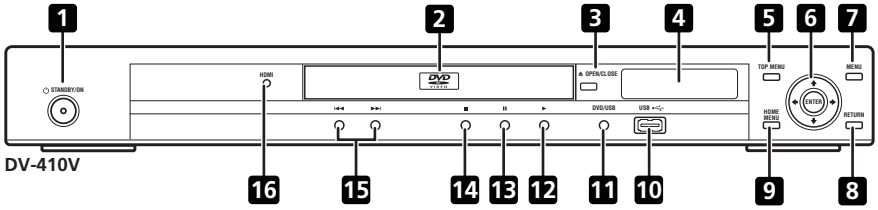


DV-410V

Chapitre 3

Commandes et afficheurs

Panneau avant



1 ⏻ **STANDBY/ON** (page 16)

2 **Plateau de disque**

3 ⏏ **OPEN/CLOSE** (page 18)

4 **Display**

5 **TOP MENU** (page 20)

6 **ENTER & touches de curseur** (page 16)

7 **MENU** (page 20)

8 **RETURN** (page 20)

9 **HOME MENU** (page 16)

10 **Port USB (Type A)** (page 30)

11 **DVD/USB** (page 30)

12 ▶ (page 19)

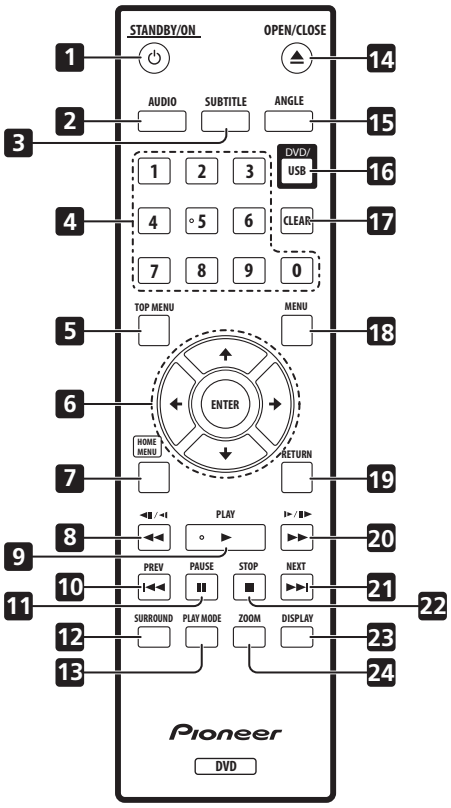
13 **II** (page 19)

14 ■ (page 19)

15 **I◀◀ et ▶▶I** (page 19)

16 **Le voyant HDMI**
S'allume lorsque ce lecteur a été reconnu par un autre composant compatible HDMI ou DVI/HDCP.

Télécommande



1 ⏻ **STANDBY/ON** (page 16)

2 **AUDIO** (page 29)

3 **SUBTITLE** (page 28)

4 **Touches numériques** (page 19)

5 **TOP MENU** (page 20)

6 **ENTER & touches de curseur** (page 16)

7 **HOME MENU** (page 16)

8 **◄◄ et ◄II/◄I** (pages 19 et 21)

9 **► PLAY** (page 19)

10 **I◄◄ PREV** (page 19)

11 **II PAUSE** (page 19)

12 **SURROUND** (page 31)

13 **PLAY MODE** (page 25)

14 **▲ OPEN/CLOSE** (page 18)

15 **ANGLE** (page 29)

16 **DVD/USB** (page 30)

17 **CLEAR** (page 27)

18 **MENU** (page 20)

19 **RETURN** (page 16)

20 **►► et I►/II►** (pages 19 et 21)

21 **►►I NEXT** (page 19)

22 **■ STOP** (page 19)

23 **DISPLAY** (page 29)

24 **ZOOM** (page 29)

Utilisation de la télécommande

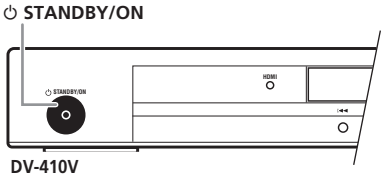
Respectez les consignes suivantes lorsque vous utilisez la télécommande :

- Aucun obstacle ne doit se trouver entre la télécommande et le capteur de l'appareil.
- La télécommande a une portée d'environ 7 m.
- Le fonctionnement de la télécommande peut être perturbé si le capteur de l'appareil est exposé aux rayons du soleil ou à une lumière fluorescente.
- Les télécommandes de plusieurs appareils peuvent provoquer des interférences les unes avec les autres. Évitez d'utiliser d'autres télécommandes à proximité du lecteur.
- Remplacez les piles lorsque vous notez une baisse de portée de la télécommande.

Chapitre 4
Mise en marche

Mise sous tension

Après vous être assuré que toutes les connexions sont correctement établies et que le lecteur est relié à une prise secteur, appuyez sur la touche ⏻ **STANDBY/ON** du panneau avant ou de la télécommande pour mettre l'appareil sous tension.
Mettez aussi le téléviseur sous tension et assurez-vous qu'il est réglé pour accepter les signaux de l'entrée sur laquelle vous avez connecté le lecteur de DVD.



DV-410V

FAQ

- *Mon lecteur de DVD est sous tension, mais rien ne s'affiche sur mon téléviseur.*

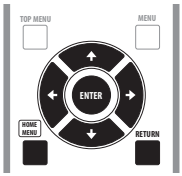
  Assurez-vous que le téléviseur est réglé sur lentrée vidéo qui convient (et non pas sur un canal de télévision). Si vous avez, par exemple, connecté le lecteur aux prises **VIDEO 1** du téléviseur, sélectionnez **VIDEO 1** sur le téléviseur.

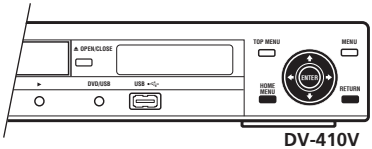
Remarque

- Ce lecteur comporte un économiseur d'écran et une fonction de mise hors tension automatique. Si le lecteur est arrêté et qu'aucune touche n'est actionnée pendant cinq minutes environ, l'économiseur d'écran se lance. Si le plateau de disque est fermé mais qu'aucun disque n'est en cours de lecture et qu'aucune commande n'est actionnée pendant 30 minutes, le lecteur se met automatiquement en veille.

Utilisation des affichages sur écran

Pour faciliter son utilisation, le lecteur fait souvent appel à des affichages graphiques à l'écran (OSD). La navigatiaon sur ces pages s'effectue toujours de la même manière, c'est-à-dire en utilisant les touches de déplacement du curseur (⬆/⬇/⬅/➡) pour mettre en valeur un élément, puis en appuyant sur **ENTER** pour le sélectionner.





DV-410V

Touche	Rôle
HOME MENU	Pour afficher/quitter la page affichée sur l'écran.
⬆/⬇/⬅/➡	Permet de passer d'un élément de menu mis en surbrillance à un autre.
ENTER	Permet de sélectionner l'élément de menu mis en surbrillance (les deux touches **ENTER** de la télécommande fonctionnent exactement de la même façon).
RETURN	Permet de retourner au menu principal sans enregistrer les modifications effectuées.

Remarque

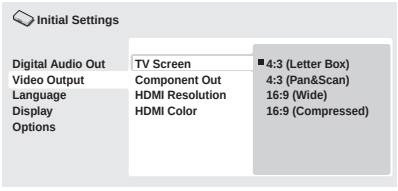
- À partir de maintenant, dans ce mode d'emploi, le terme 'sélectionner' signifiera, en général, utiliser les touches du curseur pour mettre en surbrillance un élément à l'écran, puis appuyer sur la touche **ENTER**.

Réglage du lecteur pour votre téléviseur

Si vous possédez un téléviseur à écran large (16/9), vous devez régler le lecteur pour que l'image soit convenablement affichée. Si, au contraire, vous disposez d'un téléviseur ordinaire (4/3), vous pouvez conserver les paramètres par défaut de votre téléviseur, et passer à la section suivante.

1 Appuyez sur HOME MENU, puis sélectionnez la page 'Initial Settings'.

2 Sélectionnez l'élément 'TV Screen' sur la page 'Video Output'.



DV-410V screen

3 Si vous avez un téléviseur à écran large (16/9), sélectionnez '16:9 (Wide)' ou '16:9 (Compressed)'.

Si vous possédez un téléviseur ordinaire (4/3), vous avez le choix entre **4:3 (Letter Box)** et **4:3 (Pan & Scan)**. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section *Réglages Video Output* la page 35.

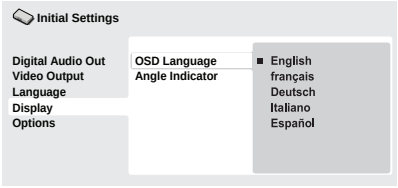
4 Appuyez sur HOME MENU pour quitter la page de menu.

Choix de la langue affichages sur écran du lecteur

Vous pouvez définir la langue d'affichage du lecteur.

1 Appuyez sur HOME MENU, puis sélectionnez la page 'Initial Settings'.

2 Sélectionnez 'OSD Language' sur la page de réglage 'Display'.



DV-410V screen

3 Sélectionnez une langue.

La langue utilisée pour l'affichage sur écran changera selon votre sélection.

4 Appuyez sur HOME MENU pour quitter la page de menu.

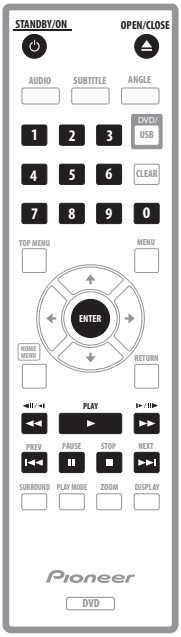
Lecture de disques

Cette section traite des commandes de base pour la lecture de disques DVD, CD, Vidéo CD, vidéo DivX/WMV et MP3/WMA/MPEG-4 AAC. D'autres fonctions sont décrites en détail au chapitre suivant.

Pour des détails sur la lecture de disques d'images JPEG, reportez-vous à *Lecture d'un diaporama JPEG* la page 22.

Important

- Dans ce mode d'emploi, le terme 'DVD' couvre les DVD-Vidéo et DVD-R/-RW. Lorsqu'une fonction ne concerne qu'un type particulier de disque DVD, une note est rajoutée pour le préciser.



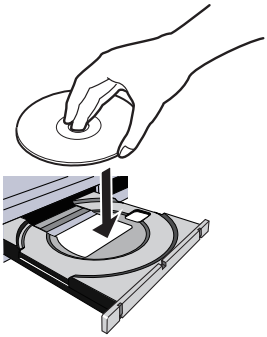
1 Si le lecteur n'est pas encore allumé, appuyez sur ⏻ STANDBY/ON pour le mettre en marche.

Pour la lecture d'un DVD, d'un disque contenant des fichiers vidéo DivX/WMV ou d'un Vidéo CD, allumez également votre téléviseur et assurez-vous qu'il soit paramétré sur l'entrée vidéo appropriée.

2 Appuyez sur la touche ⏏ OPEN/CLOSE pour ouvrir le plateau de disque.

3 Chargez un disque dans le lecteur.

Placez le disque, face étiquetée vers le haut (s'il s'agit d'un disque DVD double-face, la première face que vous souhaitez écouter doit être placée vers le bas) en vous aidant de la forme du plateau pour l'aligner correctement.



4 Appuyez sur la touche ► PLAY pour lancer la lecture du disque.

Si vous voulez lire un DVD, un Vidéo CD, un menu s'affiche à l'écran. Reportez-vous aux sections *Menus de disques DVD-Vidéo et DivX* et *Menus PBC de Vidéo CD* la page 20 pour plus d'informations sur la manière de naviguer sur ces menus.

- Pour la lecture d'un disque contenant des fichiers vidéo DivX/WMV ou des fichiers audio MP3/WMA/MPEG-4 AAC, quelques secondes peuvent s'écouler avant que la lecture ne commence, etc. C'est normal.
- Consultez la section *À propos de la lecture de disques DualDisc* la page 6 pour la lecture d'un disque DualDisc (disque hybride DVD/CD).

Remarque

- Avec certains DVD, vous constaterez que certaines commandes de lecture ne fonctionnent pas pour certaines parties du disque. Il ne s'agit pas d'une défaillance du lecteur.
- Si un disque contient à la fois des fichiers vidéos DivX/WMV et d'autres types de fichiers multimédias (MP3, par exemple), indiquez au préalable via l'affichage sur

écran si vous souhaitez lire les fichiers vidéos (**DivX/WMV**) ou les autres types de fichiers multimédias (**MP3/WMA/ MPEG4 AAC/JPEG**).

Commandes de base pour la lecture

Le tableau ci-dessous présente les commandes de base nécessaires à la lecture situées sur la télécommande. Le chapitre suivant décrit plus en détail d'autres fonctions de lecture.

Touche	Rôle
► **PLAY**	Lance la lecture. Si la mention **RESUME** ou **LAST MEM** s'affiche à l'écran, la lecture commence à partir du point d'arrêt ou du dernier point de lecture défini par la mémoire (reportez-vous aussi à la section *Fonctions Resume et Last Memory* ci-dessous.)
❚❚ **PAUSE**	Cette touche commande la pause de la lecture ou bien, en cas de pause, la reprise de la lecture.
■ **STOP**	Cette touche arrête la lecture. Reportez-vous également à la section *Fonctions Resume et Last Memory* ci-dessous.
◄◄ (télécommande uniquement)	Appuyez sur cette touche pour lancer l'exploration rapide du disque vers l'arrière. Appuyez sur la touche ► **PLAY** pour lancer la lecture du disque.
►► (télécommande uniquement)	Appuyez sur cette touche pour lancer l'exploration rapide du disque vers l'avant. Appuyez sur la touche ► **PLAY** pour lancer la lecture du disque.
⏮ **PREV**	Cette touche permet d'accéder au début de la piste, du titre ou du chapitre en cours de lecture, puis aux pistes/titres/ chapitres précédents.
⏭ **NEXT**	Cette touche permet d'accéder à la piste, au titre ou au chapitre suivant.
Touches numériques (télécommande uniquement)	Utilisez-les pour saisir un numéro de titre, chapitre ou piste. Appuyez sur la touche **ENTER** pour sélectionner. • Si la lecture du disque est arrêtée, elle commence au début du titre sélectionné (cas d'un DVD) ou de la plage sélectionnée (cas des CD et Vidéo CD). • Si le disque est en cours de lecture, celle-ci passe au début du titre (DVD-RW gravé en mode VR), du chapitre (DVD-Vidéo) ou de la plage (CD/Vidéo CD) qui a été sélectionné.

Fonctions Resume et Last Memory

Lorsque vous interrompez la lecture d'un DVD, CD, ou Vidéo CD ou de disques vidéo DivX/ WMV, **RESUME** s'affiche et signale que la reprise de la lecture à partir du point d'arrêt est possible.

Si vous n'ouvrez pas le plateau de disque, la mention **RESUME** s'affiche à l'écran lorsque vous reprenez la lecture et celle-ci reprend à partir du point d'arrêt. (Pour effacer le point de reprise, appuyez sur ■ **STOP** lorsque la mention **RESUME** est affichée.)

Avec les DVD et Vidéo CD, si vous retirez le disque du lecteur après avoir arrêté la lecture, le dernier point de lecture est mis en mémoire. Si le prochain disque que vous chargez est le même disque, la mention **LAST MEM** s'affiche et la lecture reprend à ce point. Dans le cas de DVD-Vidéo, le lecteur mémorise la position de la dernière image lue pour les cinq derniers disques. Lorsque l'un de ces disques est chargé, vous pouvez donc reprendre la lecture, là où vous vous étiez arrêté.

Remarque

- La mémoire de la dernière image n'est pas disponible avec les DVD-R/-RW au format VR.
- Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction Last Memory quand vous arrêtez un disque, appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour arrêter la lecture et ouvrez le plateau.

Menus de disques DVD-Vidéo et DivX

Certains fichiers médias DivX et bon nombre de disques DVD-Vidéo présentent des menus à partir desquels vous pouvez sélectionner ce que vous souhaitez regarder. Ils permettent parfois d'accéder à des fonctions complémentaires, telles que le sous-titrage et la sélection de la langue des dialogues, ou à des fonctions spéciales, telles que l'affichage séquentiel d'images (diaporama). Consultez le boîtier du disque pour plus de détails.

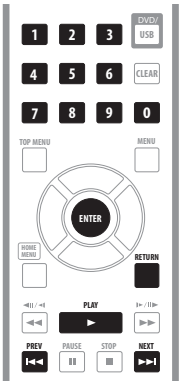
Les menus des DivX et DVD-Vidéo s'affichent parfois automatiquement lorsque vous lancez la lecture du disque. D'autres s'affichent uniquement lorsque vous appuyez sur la touche **MENU** ou la touche **TOP MENU**.

Touche	Rôle
TOP MENU	Elle affiche le 'top menu' (menu principal) d'un DVD—ce menu dépend du disque.
MENU	Affiche un menu de disque DVD (ou de fichiers médias DivX) — Ce menu varie selon les disques et il peut être le même que le 'top menu'.
⬆/⬇/⬅/➡	Ces touches déplacent le curseur sur l'écran.
ENTER	Cette touche valide l'option actuelle choisie sur le menu.
RETURN	Cette touche fait revenir à l'écran de menu précédent.
Touches numériques (télécommande uniquement)	Ces touches mettent en évidence l'option de menu correspondante (certains disques uniquement). Appuyez sur la touche **ENTER** pour sélectionner.

Menus PBC de Vidéo CD

Certains Vidéo CD sont dotés de menus grâce auxquels vous pouvez choisir ce que vous souhaitez voir. Ces menus sont appelés PBC (Playback Control - commande de lecture).

Vous pouvez commander la lecture d'un Vidéo CD à PBC sans parcourir le menu PBC, en appuyant simplement sur la touche numérique correspondant au numéro de la piste souhaitée, plutôt que d'utiliser la touche ► **PLAY**.



Touche	Rôle
RETURN	Cette touche affiche le menu PBC.
Touches numériques (télécommande uniquement)	Ces touches permettent de saisir le numéro d'une option de menu. Appuyez sur la touche **ENTER** pour sélectionner.
⏮ **PREV**	Cette touche affiche la page de menu précédente (le cas échéant).
⏭ **NEXT**	Cette touche affiche la page de menu suivante (le cas échéant).

Chapitre 5

Lecture de disques

Remarque

- De nombreuses fonctions abordées dans ce chapitre s'appliquent aux disques DVD, Vidéo CD, CD, vidéo DivX/WMV et disques MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG, bien que l'application exacte de certaines d'entre elles varie légèrement selon le type de disque chargé.
- Certains DVD restreignent l'emploi de certaines fonctions (par exemple la lecture aléatoire ou répétée) de tout ou partie du disque. Il ne s'agit pas d'une défaillance de l'appareil.
- Lorsque vous lisez des Vidéo CD, certaines fonctions ne sont pas disponibles pendant la lecture PBC. Si vous souhaitez utiliser ces fonctions, démarrez la lecture du disque en sélectionnant une piste à l'aide des touches numériques.

Exploration des disques

Vous pouvez explorer rapidement des disques vers l'avant ou vers l'arrière à quatre vitesses différentes (une seule vitesse pour les disques vidéo DivX/WMV).

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche ►► ou ◄◄ pour lancer l'exploration du disque.

- Le son est coupé durant l'exploration d'un disque DVD, d'une vidéo DivX/WMV et d'un Vidéo CD.

2 Appuyez de façon répétée pour augmenter la vitesse d'exploration.

- La vitesse d'exploration s'affiche à l'écran.

3 Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez sur la touche ► PLAY.

- Lors de l'exploration d'un Vidéo CD en mode PBC ou dans le cas d'une piste MP3/WMA/MPEG-4 AAC, la lecture reprend automatiquement à la fin ou au début de la piste.
- Selon le disque, la lecture normale peut reprendre automatiquement lorsqu'un nouveau chapitre du disque DVD est atteint.

Lecture au ralenti

Il existe quatre vitesses de ralenti pour la lecture des DVD-Vidéo et des DVD-R/-RW, vers l'avant ou vers l'arrière. Pour les Vidéo CD et vidéo DivX/WMV, vous disposez de quatre vitesses de ralenti vers l'avant.

1 Pendant la lecture, appuyez sur ❚❚ PAUSE.

2 Appuyez sur ◄II/◄I ou I►/II► jusqu'à ce que la lecture au ralenti démarre.

- La vitesse de ralenti s'affiche à l'écran.
- Le son est coupé pendant la lecture au ralenti.

3 Appuyez de manière répétée sur ces touches pour modifier la vitesse de lecture au ralenti.

4 Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez sur la touche ► PLAY.

- Selon le disque, la lecture normale peut reprendre automatiquement lorsqu'un nouveau chapitre est atteint.

Avance/recul image par image

Vous pouvez lire, image par image, vers l'avant ou vers l'arrière des disques DVD-Vidéo et DVD-R/-RW. Dans le cas d'un Vidéo CD et d'un fichier vidéo DivX/WMV, vous ne pouvez progresser image par image que vers l'avant.

1 Pendant la lecture, appuyez sur II PAUSE.

2 Appuyez sur ◄II/◄I ou I►/II► pour avancer ou reculer image par image dans la lecture de votre disque.

3 Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez sur la touche ► PLAY.

- Selon le disque, la lecture normale peut reprendre automatiquement lorsqu'un nouveau chapitre est atteint.

Lecture d'un diaporama JPEG

Quand la touche ► **PLAY** est actionnée pour lire des fichiers jpeg sur des DVD, CD ou mémoires USB, le diaporama commencera à partir du premier dossier ou fichier enregistré sur le support. Le lecteur affiche les images de chaque dossier par ordre alphabétique.

- Si le dossier contient des fichiers MP3/WMA/MPEG-4 AAC, la lecture du diaporama et le fichier MP3/WMA/MPEG-4 AAC se répète. Pendant la lecture audio, vous pouvez utiliser les fonctions de saut (I◄◄ **PREV**/►►I **NEXT**), d'exploration (◄◄/►►) et de pause(**II PAUSE**).

La taille des images est automatiquement ajustée pour remplir le plus d'espace possible de l'écran (si le format de l'image est différent de celui de l'écran du téléviseur, des barres noires peuvent apparaître sur les côtés, ou en haut et en bas de l'écran).

Pendant la lecture du diaporama :

Touche	Rôle
II PAUSE	Cette touche interrompt le diaporama. Appuyez une nouvelle fois dessus pour le reprendre.
I◄◄ PREV	Cette touche affiche l'image précédente.
►►I NEXT	Cette touche affiche l'image suivante.
←/→	Ces touches interrompent le diaporama et commandent la rotation de l'image en cours de 90º dans le sens des aiguilles d'une montre (ou dans le sens inverse). (Appuyez sur la touche ► **PLAY** pour reprendre la lecture du diaporama.)
↑/↓	Ces touches interrompent le diaporama et retournent l'image affichée à l'horizontale ou à la verticale. (Appuyez sur la touche ► **PLAY** pour reprendre la lecture du diaporama.)
ZOOM	Cette touche interrompt le diaporama et effectue un zoom sur l'image. Une nouvelle pression permet de réaliser un zoom 1x, 2x ou 4x. (Appuyez sur la touche ► **PLAY** pour reprendre la lecture du diaporama.)
MENU	Cette touche affiche la page Disc Navigator (reportez-vous page 24).

Remarque

- Plus le fichier est volumineux, plus le temps nécessaire à son chargement est long.

Examen des disques avec le Disc Navigator

Utilisez le Disc Navigator pour examiner le contenu d'un DVD-Vidéo, d'un DVD-R/-RW au format VR ou d'un Vidéo CD afin de localiser le passage que vous voulez lire.

Important

- Vous ne pouvez pas utiliser le Disc Navigator dans le cas où la lecture du Vidéo CD est en mode PBC.

1 Pendant la lecture, appuyez sur HOME MENU puis sélectionnez 'Disc Navigator' sur le menu affiché.

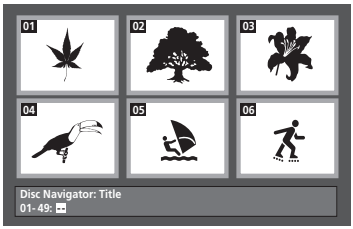
2 Sélectionnez une option de lecture.

Les options disponibles dépendent de la nature du disque chargé et varient selon que le disque est, ou non, en cours de lecture. Elles comprennent :

- **Title** — Titres d'un DVD-Vidéo.
- **Chapter** — Chapitres du titre actuel du DVD-Vidéo.
- **Track** — Pistes d'un Vidéo CD.
- **Time** — Vignettes d'un Vidéo CD à intervalles de 10 minutes.
- **Original : Title** — Titres originaux d'un DVD-R/-RW au format VR.
- **Play List : Title** — Titres de la liste de lecture d'un DVD-R/-RW au format VR.
- **Original : Time** — Vignettes du Contenu original à intervalle de 10 minutes.
- **Play List : Time** — Vignettes de la liste de lecture à intervalle de 10 minutes.

Sur l'écran s'affichent, l'une après l'autre, 6 images de vignettes animées. Pour afficher les 6 vignettes précédentes/suivantes, appuyez sur **I◄◄ PREV**/**►►I NEXT** (il n'est pas nécessaire d'attendre la fin de l'affichage des vignettes pour afficher la page précédente/suivante).

3 Sélectionnez la vignette correspondant à ce que vous voulez lire.



Pour sélectionner une vignette, vous pouvez utiliser les touches du curseur (↑/↓/←/→) et **ENTER**, ou les touches numériques.
Si vous utilisez les touches numériques pour la sélection, saisissez un nombre à deux chiffres puis appuyez sur **ENTER**.

Note

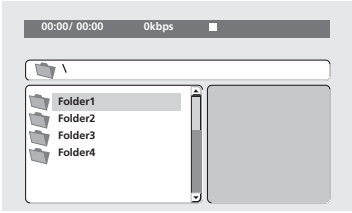
- Une autre manière de localiser un passage donné d'un disque consiste à employer les fonctions de recherche. Reportez-vous à *Recherche sur un disque* la page 28.

05 Examen des fichiers avec le Disc Navigator

Le Disc Navigator peut être utilisé pour la lecture de fichiers MP3, WMA, MPEG-4 AAC, vidéo DivX, WMV et JPEG.

Utilisez le Disc Navigator pour localiser un fichier ou un dossier particulier dont vous connaissez le nom. Si d'autres types de fichiers figurent sur le même disque, ils ne s'affichent pas dans le Disc Navigator.

1 Appuyez sur HOME MENU puis sélectionnez 'Disc Navigator' sur le menu affiché.



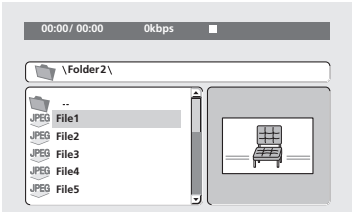
2 Utilisez les touches du curseur (⬆/⬇/⬅/➡) et ENTER pour naviguer.

Utilisez les touches de déplacement du curseur vers le haut/vers le bas (⬆/⬇) pour naviguer dans la liste des fichiers/dossiers.

Utilisez la touche de déplacement du curseur vers la gauche (⬅) pour retourner au dossier parent.

Utilisez la touche **ENTER** ou la touche de déplacement du curseur vers la droite (➡) pour ouvrir un dossier sélectionné.

- Vous pouvez également revenir au dossier parent en accédant au dossier '**..**' situé en tête de liste, puis en appuyant sur **ENTER**.
- Quand un fichier JPEG est sélectionné, la vignette correspondante est affichée à droite.



3 Pour lire la piste sélectionnée ou un fichier vidéo DivX/WMV, ou encore afficher le fichier JPEG sélectionné, appuyez sur ENTER.

- Quand un fichier MP3/WMA/MPEG-4 AAC ou vidéo DivX/WMV est sélectionné, la lecture démarre à la piste sélectionnée et continue jusqu'à la fin du dossier.
- Quand un fichier JPEG est sélectionné, le diaporama démarre à partir de ce fichier et continue jusqu'à la fin du dossier.

Note

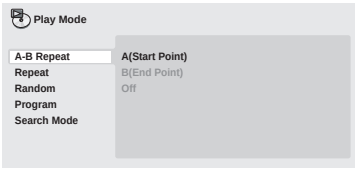
- Vous pouvez également lire un diaporama JPEG tout en écoutant des morceaux MP3/WMA/MPEG-4 AAC. Il vous suffit de sélectionner le fichier audio que vous souhaitez écouter, puis le fichier JPEG à partir duquel doit commencer le diaporama. La lecture du diaporama et des fichiers audio se répète.
- Pour lire le contenu de tout le disque plutôt que celui du dossier actuel, quittez le Disc Navigator et démarrez la lecture en utilisant la touche ► **PLAY**.

Lecture répétée d'un passage du disque

La fonction A-B Repeat vous permet de définir deux points (A et B) d'une piste (CD, Vidéo CD) ou d'un titre (DVD-Vidéo et DVD-RW), et de former une boucle de lecture pour la lecture répétée de ce passage.

- Vous ne pouvez pas effectuer la répétition de l'intervalle A-B dans le cas où la lecture du Vidéo CD a été commandée par menu (PBC) ; il en est de même pour les fichiers MP3/WMA/MPEG-4 AAC/vidéo DivX/ WMV.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche PLAY MODE puis sélectionnez 'A-B Repeat' dans la liste des fonctions figurant à gauche.



2 Appuyez sur la touche ENTER quand 'A(Start Point)' est atteint de manière à marquer le point initial de la boucle.

3 Appuyez sur la touche ENTER quand 'B(End Point)' est atteint de manière à marquer le point final de la boucle.
Après avoir appuyé sur la touche **ENTER**, la lecture revient au point initial et la boucle est lue.

4 Pour revenir à la lecture normale, sélectionnez 'Off' sur le menu.

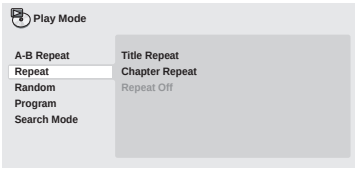
Utilisation de la fonction de lecture répétée

Il existe diverses options de lecture répétée selon la nature du disque chargé. Il est également possible d'utiliser la fonction de répétition en même temps que la lecture programmée pour répéter la lecture des pistes ou des chapitres de la liste de lecture. (Reportez-vous à la section *Création d'une liste de programmation* la page 27.)

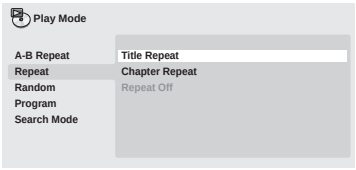
Important

- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Repeat pour les Vidéo CD en mode PBC ou les disques MP3/WMA/MPEG-4 AAC.
- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément la fonction de lecture répétée et de lecture aléatoire.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche PLAY MODE puis sélectionnez 'Repeat' sur la liste des fonctions figurant à gauche.



2 Sélectionnez l'option de lecture répétée désirée.
Si la lecture du programme est activée, sélectionnez **Program Repeat** pour répéter le contenu du programme ou **Repeat Off** pour l'abandonner.
Les options de recherche disponibles dépendent de la nature du disque chargé. Par exemple, dans le cas des DVD-Vidéo et DVD-RW, vous avez le choix entre **Title Repeat** et **Chapter Repeat** (ou encore **Repeat Off**).



- Dans le cas des CD ou Vidéo CD, sélectionnez **Disc Repeat** ou **Track Repeat** (ou **Repeat Off**).
- Pour les disques vidéo DivX/WMV, sélectionnez **Title Repeat** et, dans le cas de certains fichiers médias DivX, sélectionnez **Chapter Repeat** (ou encore **Repeat Off**).

Utilisation de la lecture aléatoire

Utilisez la fonction de lecture aléatoire pour lire les titres ou les chapitres (DVD-Vidéo) ou les plages (CD et Vidéo CD) dans un ordre imprévisible. (notez que la même piste/titre/chapitre peut être lu(e) plus d'une fois.)
Vous pouvez commander la lecture aléatoire lorsque la lecture du disque est en cours ou qu'elle est arrêtée.

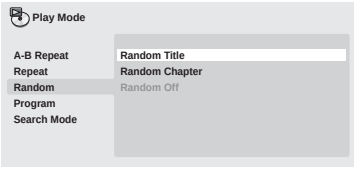
Important

- La fonction de lecture aléatoire reste en service jusqu'à ce que vous sélectionniez **Random Off** à partir des options du menu de lecture aléatoire.
- Vous ne pouvez pas utiliser la lecture aléatoire pour les disques DVD-R/-RW au format VR, les disques Vidéo CD lus en mode PBC, les disques MP3/WMA/MPEG-4 AAC, les disques vidéo DivX/WMV ou pendant que le menu d'un disque DVD est affiché.
- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément l'option de lecture aléatoire et les options de lecture programmée ou de lecture répétée.

1 Appuyez sur la touche PLAY MODE puis sélectionnez 'Random' dans la liste des fonctions figurant à gauche.

2 Sélectionnez l'option de lecture aléatoire.

Les options de lecture aléatoire qui s'affichent dépendent de la nature du disque chargé. Par exemple, dans le cas des DVD-Vidéo, vous pouvez sélectionner **Random Title** ou **Random Chapter**, (ou encore **Random Off**).



- Dans le cas des CD et des Vidéo CD, sélectionnez **On** oi **Off** pour utiliser, ou non, la lecture aléatoire.

Note

- Utilisez les touches suivantes pour la lecture aléatoire:

Touche	Rôle
►►I **NEXT**	Sélectionne une nouvelle piste, titre, chapitre au hasard.
I◄◄ **PREV**	Retourne au début de la piste, du titre ou du chapitre actuel.

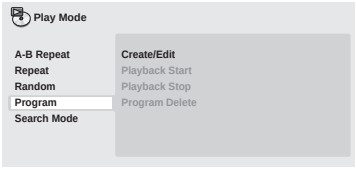
Création d'une liste de programmation

Cette fonction permet de programmer l'ordre de lecture des titres, chapitres ou plages d'un disque.

Important

- Vous ne pouvez pas utiliser la lecture programmée pour les DVD-R/-RW au format VR, pour les Vidéo CD en mode de lecture commandée par menu, les disques JPEG ou pour un DVD dont le menu est affiché.

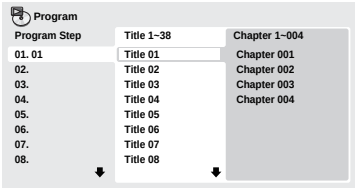
1 Appuyez sur la touche PLAY MODE puis sélectionnez 'Program' dans la liste des fonctions figurant à gauche.



2 Sélectionnez 'Create/Edit' dans la liste des options de programmation.

3 Utilisez les touches du curseur et la touche ENTER pour sélectionner un titre, un chapitre ou une plage pour l'étape actuelle de création du programme de lecture.

Dans le cas d'un disque DVD-Vidéo, vous pouvez ajouter un titre ou un chapitre à la liste de programmation.



- Dans le cas d'un CD ou d'un Vidéo CD, sélectionnez la plage à ajouter au programme de lecture.

Après avoir appuyé sur la touche **ENTER** pour sélectionner le titre, le chapitre ou la plage, le numéro de l'étape du programme augmente automatiquement d'une unité.

4 Répétez l'étape 3 pour composer le programme de lecture.

Une liste de programmation peut contenir jusqu'à 24 titres, chapitres ou pistes.

- Pour effacer une étape, sélectionnez-la, puis appuyez sur **CLEAR**.

5 Pour commander la lecture du de la liste de programmation, appuyez sur la touche ► PLAY.

La lecture programmée demeure active jusqu'à ce que vous la rendiez inactive (reportez-vous ci-dessous), que vous effaciez le programme (reportez-vous ci-dessous), que vous éjectiez le disque ou éteigniez le lecteur.

Note

- Utilisez les commandes suivantes pendant la lecture programmée:

Touche	Rôle
PLAY MODE	Cette touche sauvegarde le programme et ferme la page de programmation sans lancer la lecture (**HOME MENU** produit le même résultat).
►►I NEXT	Cette touche permet d'accéder à l'étape suivante de la liste de programmation.

- Autres fonctions disponibles dans le menu de lecture programmée

Outre **Create/Edit**, le menu de programmation offre un certain nombre d'options.

- **Playback Start** — Pour lancer la lecture d'une liste programme sauvegardée.
- **Playback Stop** — Pour arrêter la lecture d'un programme, sans effacer ce programme.
- **Program Delete** — Pour effacer le programme et abandonner la lecture programmée.

Recherche sur un disque

Vous pouvez effectuer une recherche sur un DVD-Vidéo par numéro de titre ou de chapitre ou par indication d'une durée. Pour les CD et les Vidéo CD, la recherche peut se faire par numéro de plage ou par indication dune durée. Pour les disques vidéo DivX/WMV, la recherche peut se faire par indication dune durée et pour certains fichiers media DivX par numéro de chapitre.

Important

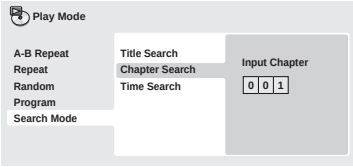
- Les fonctions de recherche ne sont pas disponibles pour les Vidéo CD en mode PBC, ni les disques MP3/WMA/MPEG-4 AAC.

1 Appuyez sur PLAY MODE puis sélectionnez 'Search Mode' dans la liste des fonctions figurant à gauche.

2 Sélectionnez un mode de recherche.
Les options de recherche qui s'affichent dépendent de la nature du disque chargé.

- La recherche temporelle ne peut être utilisée que si la lecture du disque est en cours.

3 Utilisez les touches numériques pour saisir un numéro de titre, de chapitre ou de piste, ou une durée.



- Pour une recherche temporelle, saisissez le nombre de minutes et de secondes à partir duquel vous voulez commencez la lecture dans le titre (DVD/vidéo DivX/WMV) ou la piste (CD/Vidéo CD) en cours de lecture. Appuyez, par exemple, sur les touches **4**, **5**, **0**, **0** pour que la lecture commence 45 minutes après le début du disque. Pour 1 heure, 20 minutes et 30 secondes, appuyez sur les touches **8**, **0**, **3**, **0**.

4 Appuyez sur la touche ENTER pour lancer la lecture du disque.

Remarque

- Une recherche horaire n'est pas possible sur les DVD+R/+RW.

Choix des sous-titres

Certains DVD-Vidéo et vidéo DivX comportent des sous-titres en une ou plusieurs langues, mentionnées sur le boîtier. Vous pouvez changer la langue des sous-titres au cours de la lecture.

- **Appuyez plusieurs fois sur la touche SUBTITLE pour sélectionner une option de sous-titrage.**

Remarque

- Certains disques ne permettent le choix de la langue des sous-titres qu'à partir de leur menu. Appuyez sur **TOP MENU** ou **MENU** pour accéder au menu.
- Pour définir les préférences de sous-titrage, reportez-vous à **Subtitle Language** la page 36.
- Reportez-vous à la section *Affichage de fichiers de sous-titres externes* la page 7 pour plus d'informations sur les sous-titres DivX.

Choix de la langue des dialogues ou des voies audio

Lorsque vous lisez un disque DVD-Vidéo et un disque vidéo DivX dont les dialogues ont été enregistrés en deux langues ou plus, vous pouvez changer de langue pendant la lecture.
Pendant la lecture d'un DVD-R/-RW au format VR comportant deux pistes sons monophoniques, vous pouvez choisir la piste principale, la piste secondaire ou le mélange des deux.
Pendant la lecture d'un Vidéo CD, vous pouvez choisir de passer de l'écoute des deux voies stéréo à celle de la voie gauche ou de la voie droite uniquement.

• Appuyez de manière répétée sur AUDIO pour sélectionner une option de langue des dialogues ou une voie audio.

Les informations relatives à la langue d'utilisation/la voie audio sélectionnée s'affichent à l'écran.

Remarque

- Pour certains disques DVD, vous ne pouvez changer la langue audio qu'à partir du menu. Appuyez sur **TOP MENU** ou **MENU** pour accéder au menu.
- Pour définir les préférences de langue audio d'un DVD, reportez-vous à la **Audio Language** la page 36.

Utilisation du zoom de l'écran

La fonction de zoom permet d'agrandir une partie de l'écran d'un facteur de 2 ou 4 pendant la lecture d'un DVD, d'un titre vidéo DivX/WMV, d'un Vidéo CD ou d'un disque JPEG.

1 Pendant la lecture, utilisez la touche ZOOM pour sélectionner le facteur de zoom (Normal, 2x ou 4x).

- La définition des DVD, Vidéo CD, titres vidéo DivX/WMV et images JPEG n'étant pas variable, la qualité de l'image se dégrade, en particulier avec le facteur de zoom 4x. Il ne s'agit pas d'une défaillance de l'appareil.

2 Utilisez les touches du curseur pour changer la zone concernée.

Vous pouvez changer librement le facteur de zoom et sélectionner une autre zone d'agrandissement pendant la lecture.

- Si le carré de navigation situé en haut de l'écran disparaît, appuyez à nouveau sur la touche **ZOOM** pour l'afficher.

Changement des angles de prise de vue

Certains disques DVD comportent des scènes filmées sous plusieurs angles (deux ou plus). Consultez le boîtier du disque pour plus de détails.
Si la scène a été filmée sous plusieurs angles, l'icône apparaît sur l'écran pour vous signaler cette particularité (si vous le souhaitez, vous pouvez désactiver cette fonction ; reportez-vous à **Angle Indicator** la page 37).

• Pendant la lecture, appuyez sur la touche ANGLE pour changer l'angle de prise de vues.

Affichage des informations du disque

Pendant la lecture du disque, il est possible d'afficher diverses informations sur les pistes, les chapitres et les titres, par exemple le temps écoulé ou le temps restant.

• Pour afficher, masquer ou sélectionner les informations affichées, appuyez plusieurs fois sur la touche DISPLAY.

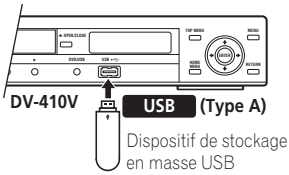
- Lorsqu'un disque est en cours de lecture, les informations s'affichent en haut de l'écran. Appuyez de manière continue sur **DISPLAY** pour modifier les informations affichées.

06 Chapitre 6

Lecture USB

Utilisation de l'interface USB

Il est possible d'écouter des programmes sonores à 2 voies et de regarder des fichiers vidéo DivX/WMV/JPEG en faisant appel à l'interface USB, prévu sur le devant de l'appareil. Branchez une mémoire USB à grande capacité comme illustré ci-après.



Remarque

- Ceci permet la lecture de fichiers video DivX/WMV/MP3/WMA/ MPEG-4 AAC/JPEG (à l'exception des fichiers protégés contre la copie ou dont la lecture est limitée).
- Les dispositifs USB compatibles comprennent les mémoires flash portables (notamment les clés USB) et les lecteurs audionumériques (lecteurs MP3) de format FAT16/32. Il nest pas possible de raccorder cet appareil à un ordinateur personnel pour la lecture USB.
- Pioneer ne peut pas garantir la comptatibilité (fonctionnement et/ou alimentation du bus) avec toutes les mémoires USB à grande capacité. La firme n'assume aucune responsabilité pour les pertes éventuelles de données, se produitsant après un branchement à cet appareil.
- Si la quantité de données est importante, la lecture du contenu de la clé USB par le système peut prendre un certain temps.
- Il se peut que certains périphériqus USB ne soient pas reconnus correctement.
- Même si leurs formats sont pris en charge, certains fichiers ne pourront pas être lus ou affichés à cause de leur contenu.

1 Le lecteur étant sous tension, appuyez sur DVD/USB.

Assurez-vous que votre téléviseur eset sous tension et est réglé à l'entrée vidéo adéquate et que **USB MODE** apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

2 Branchez votre clé USB.

La borne USB se trouve sur le panneau avant.

- Le 'Disc Navigator' est automatiquement affiché.

3 Appuyez sur la touche ENTER pour lancer la lecture du disque.

- Les démarches de lecture des fichiers sauvegardés sur une clé de mémoire USB sont les mêmes que pour les autres disques. Pour plus d'informations, reportez-vous à *Commandes de base pour la lecture* la page 19 et *Lecture de disques* la page 21.

4 Mettez le lecteur hors tension et retirez la clé de mémoire USB.

- Lors de la prochaine mise en service de ce lecteur, il se trouvera en mode USB. Pour repasser au mode DVD, appuyez soit sur **DVD/USB** ou sur la touche ⏏ **OPEN/ CLOSE** pour ouvrir le tiroir de disque.

Important

Si le message **USB ERR** s'allume sur l'affichage, cela peut signifier que les besoins en courant de la clé USB sont trop élevés pour ce lecteur ou que la clé proprement dite est incompatible. Essayez les démarches suivantes :

- Mettez le lecteur hors tension, puis à nouveau sous tension.
- Rebranchez la clé USB alors que le lecteur est hors tension.
- Ramenez le lecteur au mode DVD (**LOADING** apparaîtra sur l'afficheur du panneau avant, que le disque soit inséré ou non) en appuyant sur **DVD/USB**, puis sélectionnez à nouveau le mode USB (l'indication **USB MODE** apparaîtra sur l'afficheur du panneau avant).
- Utilisez un adaptateur secteur spécial (fourni avec l'appareil) pour alimenter la clé USB.

Si le problème n'est pas solutionné, il est problable de votre clé de mémoire USB est incompatible.

Chapitre 7

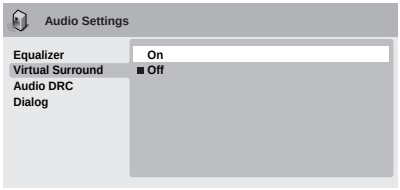
Menus Audio Settings et Video Adjust

Menu Audio Settings

Le menu **Audio Settings** propose différents outils de réglage des sons provenant des disques.

1 Appuyez sur HOME MENU, puis sélectionnez 'Audio Settings' sur la page écran.

2 Sélectionnez et modifiez les paramètres à l'aide des touches (curseur) ⬆/⬇/⬅/➡ et de ENTER.



Equalizer

- Réglages : **Rock**, **Pop**, **Live**, **Dance**, **Techno**, **Classic**, **Soft**, **Off** *(valeur par défaut)*

Les diverses courbes d'égalisation ont été conçues pour convenir aux différents types de musique.

Remarque

- La fréquence d'échantillonnage de 96 kHz des sons PCM linéaire est abaissée automatiquement à 48 kHz si l'égaliseur (Equalizer) est en service.

Virtual Surround

- Réglages : **On**, **Off** *(valeur par défaut)*

Mettez en service le Virtual Surround pour apprécier des sonorités surround réalistes en n'utilisant que deux enceintes.

Note

- Vous pouvez également utiliser la touche **SURROUND** de la télécommande pour activer Virtual Surround.

Remarque

- Lorsque le Virtual Surround est activé, les signaux audio PCM linéaires à 96 kHz sont automatiquement sous-enchantillonnés à 48 kHz.
- Si le lecteur produit des données audio bitstream Dolby Digital, DTS ou MPEG (en d'autres termes, si aucune conversion PCM n'est effectuée), le Virtual Surround n'a aucun effet sur la sortie audionumérique. Reportez-vous à la section *Réglages Digital Audio Out* la page 34 pour connaître la manière de configurer les formats de sortie numérique.
- La qualité de l'effet surround varie en fonction du disque.

Audio DRC

- Réglages : **High**, **Medium**, **Low**, **Off** *(valeur par défaut)*

Lors de la lecture à bas volume d'un DVD Dolby Digital, les sons les plus faibles deviennent facilement inaudibles. Cela peut être le cas pendant certains dialogues. En activant la commande Audio DRC (Dynamic Range Control), les sons de faible intensité sont accentués mais les sons de forte intensité restent contrôlés.

La différence audible dépend du support sonore que vous écoutez. Si le support ne comporte pas de variations importantes d'intensité de volume, vous ne noterez peut-être aucune différence.

Remarque

- La commande Audio DRC n'est efficace que pour les sources audio Dolby Digital.
- Audio DRC n'agit que sur la sortie numérique lorsque **Digital Out** est réglé sur **On**, et **Dolby Digital Out** est réglé sur **Dolby Digital > PCM** (reportez-vous à *Réglages Digital Audio Out* la page 34).
- L'effet d'Audio DRC dépend du réglage de vos enceintes et du récepteur audiovisuel.

Dialog

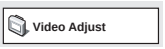
- Réglages : **High**, **Medium**, **Low**, **Off** *(valeur par défaut)*

La fonction Dialog permet de faire ressortir les dialogues par rapport aux autres sons ambiants des pistes sonores.

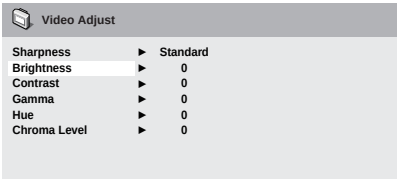
Menu Video Adjust

À partir de la page **Video Adjust**, vous avez la possibilité d'effectuer divers réglages qui exercent une action sur la manière dont l'image est représentée.

1 Appuyez sur HOME MENU, puis sélectionnez 'Video Adjust' sur la page écran.



2 Paramétrez à l'aide des touches (curseur) ⬆/⬇/⬅/➡ et de ENTER.



Vous pouvez ajuster les paramètres de qualité de l'image suivants :

- **Sharpness** — Pour régler la netteté des bords de l'image (**Fine**, **Standard** *(valeur par défaut)*, **Soft**).
- **Brightness** — Pour régler la luminosité générale de l'image (de **–20** à **+20**).
- **Contrast** — Pour régler le contraste entre les zones claires et sombres (**–16** to **+16**).
- **Gamma** — Pour régler la 'gradation' de l'image (**–3** to **+3**).
- **Hue** — Pour régler l'équilibre rouge/vert de l'image (**green 9** à **red 9**).
- **Chroma Level** – Pour régler la saturation des couleurs de l'image (**–9** à **+9**).

Effectuez les réglages **Brightness**, **Contrast**, **Gamma**, **Hue** et **Chroma Level** en utilisant les touches ⬅/➡ (curseur gauche/droite).

3 Appuyez sur la touche ENTER pour revenir à la page Video Adjust, ou bien sur la touche HOME MENU pour quitter.

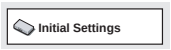
Chapitre 8

Menu Initial Settings

Utilisation du menu Initial Settings

Le menu Initial Settings couvre, entre autres choses, les réglages du son et de l'image, du contrôle parental et de l'affichage.
Lorsqu'une option est grisée, c'est qu'elle ne peut pas être modifiée. C'est généralement que le disque est en cours de lecture. Arrêtez la lecture, puis modifiez le réglage.

1 Appuyez sur HOME MENU, puis sélectionnez la page 'Initial Settings'.



2 Utilisez les touches du curseur et la touche ENTER pour sélectionner le réglage et l'option que vous voulez régler.
Tous les réglages et options sont expliqués dans les pages suivantes.

Remarque

- Dans le tableau suivant, la valeur par défaut est en caractères **gras** :
- Les réglages **Digital Audio Out** ne sont nécessaires que si vous avez connecté la sortie numérique de cet appareil à un récepteur audiovisuel ou à un appareil similaire.
- Consultez le mode d'emploi de l'autre appareil pour connaître les formats audio numériques avec lesquels il est compatible.
- Certains réglages tels que **TV Screen**, **Audio Language** et **Subtitle Language** peuvent être remplacés par ceux que porte le DVD. Par ailleurs, ces réglages sont souvent possibles à partir du menu du DVD.
- Les réglages **HDMI Out**, **HDMI Resolution** et **HDMI Color** doivent être définis uniquement si vous avez connecté ce lecteur à un composant compatible HDMI au moyen du connecteur HDMI.
- Les réglages **Digital Audio Out** et **Component Out** ne peuvent pas être définis lorsque le lecteur est raccordé à un composant compatible HDMI au moyen du connecteur HDMI. De plus, certains réglages comme **HDMI Out**, **HDMI Resolution**, et **HDMI Color** peuvent être changés automatiquement.

Réglage	Option	Signification
HDMI Out *(DV-410V seulement)*	*LPCM (2CH)*	Réglez ce paramètre si votre moniteur ou appareil n'accepte que les entrées stéréo. Avec ce réglage, les sources audio multivoies sont réduites par mixage à 2 voies pour obtenir une sortie stéréo PCM linéaire.
	Auto	Les sources Dolby Digital, DTS et MPEG sont traitées selon leur mode de codage et les sources PCM linéaire sont reproduites telles quelles.
	Off	Pas de signal audio numérique. Choisissez cette option si vous voulez changer les réglages **Digital Audio Out**.
Digital Out	**On**	Le signal audio numérique est rendu par les sorties numériques.
	Off	Pas de signal audio numérique.
Dolby Digital Out	**Dolby Digital**	Le signal audio numérique codé Dolby Digital est émis à la lecture d'un DVD Dolby Digital.
	Dolby Digital>PCM	Le signal audio Dolby Digital est converti en signal audio PCM avant d'être appliqué en sortie.
DTS Out	**DTS**	Le signal audio numérique codé DTS est fourni à la lecture d'un disque DTS. (Du bruit est émis si l'amplificateur ou le récepteur n'est pas compatible avec le signal audio DTS.)
	DTS>PCM	Aucun signal audio numérique n'est émis lors de la lecture d'un disque DTS. L'audio DTS est converti en audio PCM avant d'être émis.
96kHz PCM Out	**96kHz > 48kHz**	Le son numérique 96 kHz est converti en son 48 kHz pour la sortie numérique.
	96kHz	Le son numérique 96 kHz est émis tel quel à 96 kHz.
MPEG Out	*MPEG*	Le signal audio numérique MPEG est disponible tel quel en sortie.
	MPEG>PCM	Le signal audio numérique codé MPEG est converti en signal audio PCM avant d'être émis en sortie numérique.

Réglages Video Output

Réglage	Option	Signification
TV Screen *(Ce réglage fonctionne avec une sortie vidéo analogique ou HDMI. Reportez-vous également à la section Tailles d'écran et formats de disque la page 42.)*	**4:3 (Letter Box)**	À régler si vous possédez un téléviseur conventionnel 4/3. Les films pour écran large sont présentés avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.
	4:3 (Pan & Scan)	À régler si vous possédez un téléviseur conventionnel 4/3. Les films pour écran large sont présentés avec les côtés tronqués de sorte que les images remplissent tout l'écran.
	16:9 (Wide)	À régler si vous possédez un téléviseur à écran large.
	16:9 (Compressed) (DV-410V seulement)	Peut être sélectionné lorsque l'appareil est raccordé via HDMI et que le paramètre **HDMI Resolution** est réglé sur **1920x1080p**, **1920x1080i** ou **1280x720p**. Des images vidéo en format 4/3 peuvent être correctement affichées sur un téléviseur à haute définition de format 16/9 (avec des barres noires des deux côtés de l'écran).
Component Out	*Progressive*	À choisir si le téléviseur est compatible avec la vidéo à balayage progressif (pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne le téléviseur). Le voyant **PRGSVE** s'allume sur l'écran du panneau avant. Reportez-vous également à la section *Commutation de la sortie vidéo au balayage entrelacé par les commandes de la face avant* la page 11. *Sachez que la vidéo à balayage progressif n'est présente en sortie que sur les prises vidéo à composantes.*
	Interlace	À choisir si le téléviseur n'est pas compatible avec la vidéo à balayage progressif.
HDMI Resolution *(DV-410V seulement).*	*1920x1080p*	À régler si votre téléviseur prend en charge la vidéo à balayage progressif 1920x1080 pixels (taux image 24 Hz non pris en charge).
	1920x1080i	À régler si votre téléviseur prend en charge la vidéo à balayage entrelacé 1920x1080 pixels.
	1280x720p	À régler si votre téléviseur prend en charge la vidéo à balayage progressif 1280x720 pixels.
	720x480p	A utiliser si votre téléviseur prend en charge la vidéo à balayage progressif 720x480 pixels.
	720x480i	A utiliser si votre téléviseur prend en charge la vidéo à balayage entrelacé 720x480 pixels.

Réglage	Option	Signification
HDMI Color *(DV-410V seulement)*	*Full range RGB*	Dans le cas de couleurs pâles, utilisez cette option pour obtenir des couleurs plus vives et un noir plus intense.
	RGB	Utilisez ce réglage si les couleurs apparaissent trop vives avec le réglage **Full range RGB**.
	Component	Produit un format vidéo composant (réglage par défaut pour les appareils compatibles HDMI).

Réglages langue d'utilisation

Réglage	Option	Signification
Audio Language	**English**	Si le disque comporte une piste sonore en anglais c'est cette piste qui est lue.
	Langues affichées	Si le disque comporte une piste sonore dans la langue choisie, c'est cette piste qui est lue.
	Other Language	À choisir pour sélectionner une langue autre que celles affichées (page 43).
Subtitle Language (Reportez-vous également à la section *Affichage de fichiers de sous-titres externes* la page 7.)	**English**	Si le disque comporte des sous-titres en anglais ce sont ces sous-titres qui sont affichés.
	Langues affichées	Si le disque comporte des sous-titres dans la langue choisie, ce sont ces sous-titres qui sont affichés.
	Other Language	À choisir pour sélectionner une langue autre que celles affichées (page 43).
DVD Menu Lang.	**w/Subtitle Lang.**	Dans la mesure du possible, les menus des DVD seront affichés dans la même langue que la langue choisie pour les sous-titres.
	Langues affichées	Dans la mesure du possible, les menus des DVD seront affichés dans la langue choisie.
	Other Language	À choisir pour sélectionner une langue autre que celles affichées (page 43).
Subtitle Display	**On**	Les sous-titres sont affichés dans la langue que vous avez sélectionnée (reportez-vous ci-dessus).
	Off	Par défaut, les sous-titres ne sont jamais affichés pendant la lecture d'un DVD (sachez que certains DVD passent outre ce réglage).

Réglages affichage

Réglage	Option	Signification
OSD Language	**English**	Les informations affichées sur l'écran sont en anglais.
	Langues affichées	Les informations sont affichées sur l'écran dans la langue choisie.
Angle Indicator	**On**	Une icône représentant une caméra est affichée sur l'écran lorsque la scène gravée sur le DVD a été filmée sous plusieurs angles.
	Off	Le fait que la scène puisse avoir été filmée sous plusieurs angles n'est pas signalé.

Réglages Options

Réglage	Option	Signification
Parental Lock	–	Reportez-vous à *Parental Lock* ci-dessous.
DTS Downmix *(DV-410V seulement)*	**STEREO**	Les signaux DTS à sortie à 2 voies sont réduits par mixage à des signaux stéréo ordinaires. (Reportez-vous également à la section *DTS Downmix* la page 39.)
	Lt/Rt	Les signaux DTS à sortie à 2 voies sont réduits par mixage pour les rendre compatibles avec les décodeurs matriciels Dolby Surround. (Reportez-vous également à la section *DTS Downmix* la page 39.)
DivX VOD	**Display**	Reportez-vous à *A propos du contenu VOD DivX®* la page 39.

Parental Lock

- Niveau par défaut : **Off** ; Mot de passe par défaut : *aucun*. Code pays/région par défaut : **us (2119)**

Pour que vous puissiez décider de ce que vos enfants sont autorisés à regarder quand ils utilisent le lecteur de DVD, certains DVD-Vidéo comportent un niveau de contrôle parental. Si votre lecteur est réglé sur un niveau inférieur à celui du disque, la lecture n'est pas possible. Certains disques prennent également en charge la fonction de code pays/région. Le lecteur ignore certaines scènes de ces disques selon le code pays/région que vous avez défini.

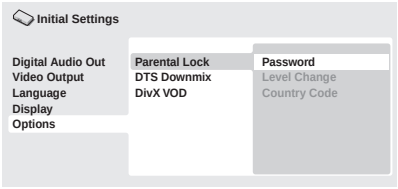
Remarque

- Tous les disques n'utilisent pas la fonction de contrôle parental. Leur lecture est possible sans la saisie préalable d'un mot de passe.
- Si vous oubliez votre mot de passe, il vous faudra rétablir les réglages par défaut du lecteur, puis enregistrer un nouveau mot de passe (reportez-vous à la section *Réinitialisation du lecteur* la page 43).

Enregistrement d'un nouveau mot de passe

Vous devez enregistrer un mot de passe avant de pouvoir changer le niveau de contrôle parental ou le Code pays.

1 Sélectionnez 'Options', puis 'Password'.



DV-410V screen

2 Utilisez les touches numériques pour saisir votre mot de passe à quatre chiffres.
Les chiffres saisis s'affichent à l'écran sous la forme d'astérisques (*).

3 Appuyez sur ENTER pour enregistrer le mot de passe.
La page du menu Options s'affiche à nouveau.

Changement de votre mot de passe

Pour changer le mot de passe, confirmez le mot de passe existant, puis saisissez-en un nouveau.

1 Sélectionnez 'Password Change'.

2 Utilisez les touches numériques pour saisir le mot de passe existant, puis appuyez sur la touche ENTER.

3 Saisissez un nouveau mot de passe, puis appuyez sur ENTER.
Le nouveau mot de passe est enregistré et la page du menu **Options** s'affiche à nouveau.

Sélection et modification du niveau de contrôle parental

1 Sélectionnez 'Level Change'.

2 Utilisez les touches numériques pour saisir le mot de passe, puis appuyez sur la touche ENTER.

3 Sélectionnez un autre niveau, puis appuyez sur ENTER.

- Appuyez sur ⬅ (curseur à gauche) plusieurs fois pour verrouiller à un niveau plus élevé (plus de disques nécessiteront le mot de passe pour être lus) ; appuyez sur la touche ➡ (curseur à droite) pour abaisser le niveau de verrouillage. Vous ne pouvez pas verrouiller le niveau 1.

Le nouveau niveau est enregistré et la page du menu **Options** s'affiche à nouveau.

Définition et modification du Code pays/région

Vous trouverez la *Liste des codes de pays/région* la page 49.

1 Sélectionnez 'Country Code'.

2 Utilisez les touches numériques pour saisir le mot de passe, puis appuyez sur la touche ENTER.

3 Sélectionnez un Code pays/région et appuyez sur ENTER.
Pour ce faire, vous disposez de deux méthodes :

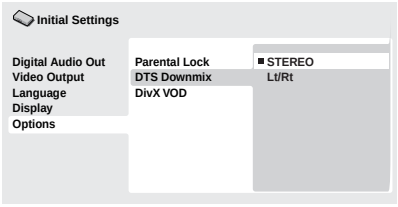
- Sélection par lettres : Utilisez ⬆/⬇ (curseur haut/lbas) pour modifier le code du pays/région.
- Sélection par numéro : Appuyez sur ➡ (curseur à droite), puis utilisez les touches numériques pour saisir le code de pays/région à 4 chiffres.

Le nouveau code de pays/région est défini et l'écran de menu **Options** s'affiche de nouveau. Le nouveau code pays/région ne prend pas effet tant que le disque suivant n'est pas chargé (ou que le disque actuel n'est pas rechargé).

DTS Downmix

(DV-410V seulement)

- Réglage par défaut : **STEREO**



DV-410V screen

Si vous avez adopté la valeur **DTS > PCM** pour le paramètre **DTS Out** la page 34, vous avez la possibilité de choisir la manière de réduire la sortie à un signal PCM audio. La valeur **STEREO** provoque la réduction du signal DTS en un signal stéréophonique 2-voies, tandis que la valeur **Lt/Rt** réduit ce même signal en un signal 2 voies compatibles avec les décodeurs matriciels Dolby Surround. (Cela vous permet de profiter d'un son surround si votre récepteur audiovisuel ou votre amplificateur prend en charge les signaux Dolby Pro Logic.)

A propos du contenu VOD DivX®

Pour reproduire un contenu DivX VOD (vidéo à la demande) sur ce lecteur, vous devez d'abord enregistrer le lecteur avec le Système d'inscription DivX VOD. Vous pouvez faire ceci en générant un code d'inscription DivX VOD par le périphérique et ce code sera soumis au DivX via le programme de Lecteur DivX, disponible sur votre ordinateur.

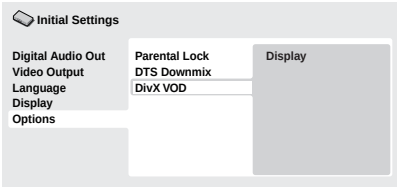
Important

- Le contenu VOD DivX est protégé par un système de gestion des droits numériques (DRM). Celui-ci limite la lecture du contenu à des appareils enregistrés spécifiques.
- Si vous chargez un disque dont le contenu VOD DivX n'est pas pris en charge par votre lecteur, le message **Authorization Error** s'affiche et le contenu n'est pas lu.
- Le fait de réinitialiser le lecteur (comme décrit dans la section *Réinitialisation du lecteur* la page 43) ne vous fera pas perdre votre code d'enregistrement.

Affichage du code d'enregistrement VOD DivX

1 Appuyez sur HOME MENU, puis sélectionnez la page 'Initial Settings'.

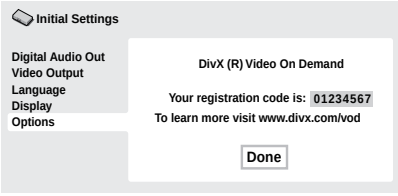
2 Sélectionnez 'Options', puis 'DivX VOD'.



DV-410V screen

3 Sélectionnez 'Display'.

Le code d'enregistrement à huit chiffres s'affiche.



DV-410V screen

- Inscrivez le code en question, car vous en aurez besoin pour complèter votre inscription.

Lecture du contenu VOD DivX®

La lecture de certains contenus VOD DivX peut être limitée à un nombre de fois spécifique. Lorsque vous chargez un disque contenant ce type de contenu VOD DivX, le nombre de lectures restantes s'affiche à l'écran et vous avez la possibilité de lire le disque (en utilisant une des lectures restantes) ou de l'arrêter. Si vous chargez un disque dont le nombre maximal de lectures du contenu VOD DivX est atteint, le message **Rental Expired** s'affiche.

Si le contenu VOD DivX permet un nombre illimité de lectures, vous pouvez charger le disque dans le lecteur et lire son contenu aussi souvent que vous le souhaitez. Aucun message ne s'affiche.

À propos des réglages de sortie audio HDMI

(DV-410V seulement)

Le tableau ci-dessous indique comment les réglages audio que vous effectuez sur l'écran **HDMI Out** (voir page 34) affecte la sortie HDMI selon les différents types de disques.

Format de disque audio		Réglage Sortie HDMI	
		LPCM (2CH)	**Auto**
DVD	**Dolby Digital**[1]	Réduction par mixage 2ch	Dolby Digital[2]
	Dolby Digital (karaoke)	Gauche/ Droite	Dolby Digital[2]
	PCM linéaire[1]	Gauche/ Droite	Gauche/ Droite
	DTS	Réduction par mixage 2ch	DTS[2]
	MPEG[1]	Gauche/ Droite	MPEG[2]
CD Audio/MP3/ WMA/MPEG-4 AAC		Gauche/ Droite	Gauche/ Droite
CD DTS		Gauche/ Droite	DTS[2]
Vidéo CD		Gauche/ Droite	Gauche/ Droite

1. Ces formats incluent les disques DVD-RW.
2. Si le dispositif HDMI utilisé n'est pas compatible avec ces formats compressés, le signal est émis sous forme de PCM linéaire.

Chapitre 9

Informations complémentaires

Entretien de votre lecteur et de vos disques

Généralités

Tenez le disque par la tranche ou son trou central et la tranche.

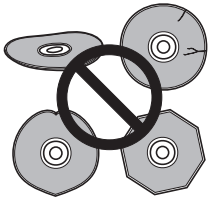
Lorsque vous n'utilisez pas un disque, replacez-le dans son boîtier et rangez-le verticalement. Évitez d'exposer les disques à des environnements excessivement froids, humides ou chauds (y compris à la lumière directe du soleil).

Ne collez aucun papier ou étiquette sur les disques. N'écrivez pas sur les disques, que ce soit au crayon, au stylo à bille ou au moyen d'un instrument pointu.

Ne posez aucune étiquette autocollante sur les disques, car elles peuvent entraîner un léger voile sur le disque, provoquant une distorsion du son et/ou de l'image au moment de la lecture.

Disques endommagés et non circulaires

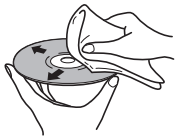
N'utilisez aucun disque fendu, ébréché, voilé, endommagé car cela pourrait également endommager le lecteur.



Ce lecteur est exclusivement conçu pour l'utilisation de disques conventionnels parfaitement circulaires. N'utilisez pas de disque non circulaire. Pioneer exclut toute responsabilité liée à l'utilisation de disques de forme non standard.

Nettoyage des disques

Des traces de doigts et de poussière sur la surface d'un disque peuvent diminuer ses performances de lecture. Utilisez un chiffon doux et sec, essuyez délicatement du centre vers l'extérieur, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



Si nécessaire, et pour mieux nettoyer le disque, utilisez un chiffon imbibé d'alcool ou un kit de nettoyage CD/DVD disponible dans le commerce. N'utilisez jamais d'essence, de diluants ou autres détergents, y compris les produits destinés au nettoyage des disques vinyle.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Utilisez un chiffon sec pour enlever la poussière et la saleté. Si les surfaces sont très sales, nettoyez-les avec un chiffon doux imbibés d'un produit nettoyant neutre dilué dans cinq ou six fois le même volume d'eau, essorez soigneusement le chiffon avant de l'utiliser, puis essuyez une nouvelle fois avec un chiffon sec.

N'utilisez ni cire, ni autre produit de nettoyage pour meubles. N'utilisez ni diluant, ni essence, ni insecticide, ni aérosol ou autres produits chimiques sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.

Si vous utilisez un chiffon imprégné de produits chimiques, lisez attentivement les instructions avant utilisation. Ces chiffons peuvent laisser des marques sur les surfaces demi-miroir. Dans ce cas, essuyez avec un chiffon sec.

Nettoyage de la lentille du capteur

La lentille du capteur du lecteur de DVD ne devrait pas se salir lors d'une utilisation normale, mais si, pour une raison quelconque, des poussières ou saletés venaient à perturber son fonctionnement, consultez un centre d'entretien agréé par Pioneer. Nous ne conseillons pas l'emploi desagents de nettoyage pour lentille de lecteur de CD disponibles dans le commerce.

Condensation

De la condensation est susceptible de se former à l'intérieur du lecteur si vous le transportez de l'extérieur vers une pièce chaude, ou si la température de la pièce augmente rapidement. Bien que la condensation ne risque pas d'endommager l'appareil, elle risque de diminuer provisoirement ses performances. Laissez le lecteur s'adapter à la température de la pièce, environ une heure, avant de le mettre sous tension.

Déplacement du lecteur

Si vous avez besoin de déplacer le lecteur, appuyez d'abord sur ⏻ **STANDBY/ON** sur le panneau avant ou sur la télécommande afin d'éteindre le lecteur. Attendez que la mention **-OFF-** disparaisse, puis débranchez le câble d'alimentation. Ne soulevez pas, ne déplacez pas l'appareil en cours de fonctionnement — les disques tournent à vitesse élevée et risqueraient d'être endommagés.

Faites attention lorsque l'appareil est installé sur des étagères avec une porte en verre

N'appuyez pas sur le bouton ⏏ **OPEN/CLOSE** de la télécommande pour ouvrir la platine de disque lorsque la porte en verre est fermée. La porte entravera le mouvement de la platine de disque et celle-ci pourrait être endommagée.

Tailles d'écran et formats de disque

Les images provenant des disques DVD-Vidéo peuvent être de différents formats : allant de 4/3 généralement pour des programmes/émissions télévisées au format CinemaScope pour les films écran large, avec un rapport proche du 7/3.

Le format des écrans de téléviseurs peuvent également différer : 'standard' 4/3 ou écran large 16/9.

Utilisateurs de téléviseur à écran large

Si vous possédez un téléviseur à écran large, le paramètre **TV Screen** (page 35) de ce lecteur doit avoir la valeur **16:9 (Wide)** ou **16:9 (Compressed)**.

Lorsque vous regardez les images de disques enregistrés en format 4 :3 avec le réglage **16 :9 (Wide)**, vous pouvez utiliser les commandes du téléviseur pour choisir comment les images seront présentées. Le téléviseur est parfois doté de diverses options de zoom et d'étirement. Consultez le mode d'emploi fourni avec l'appareil pour plus de détails.

Sachez que le rapport largeur-hauteur de l'image de certains films est supérieur à 16/9. Ainsi, même avec un téléviseur à écran large, ces disques donnent des images au format 'letter box' (boîte à lettres), c'est-à-dire avec une bande noire située en haut et en bas de l'écran.

Utilisateurs de téléviseur standard

Si vous possédez un téléviseur standard, le paramètre **TV Screen** (page 35) de ce lecteur doit avoir la valeur **4:3 (Letter Box)** ou **4:3 (Pan & Scan)**, selon votre préférence.

Avec la valeur **4:3 (Letter Box)**, les gravures pour écran large sont affichées avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.

Avec la valeur **4:3 (Pan & Scan)**, les gravures pour écran large sont tronquées à droite et à gauche de l'écran. Bien qu'elle semble plus grande, en réalité, vous ne voyez pas la totalité de l'image.

Veuillez noter que de nombreux disques pour écran large passent outre le réglage du lecteur afin que l'affichage se fasse au format boîte à lettres, quel que soit le réglage.

Remarque

- L'utilisation de la valeur **16:9 (Wide)** ou **16:9 (Compressed)** avec un téléviseur standard 4:3, ou l'un des réglages 4:3 avec un téléviseur à écran large, entraîne une déformation des images.

Réinitialisation du lecteur

Suivez la méthode suivante pour réinitialiser tous les réglages du lecteur aux valeurs par défaut.

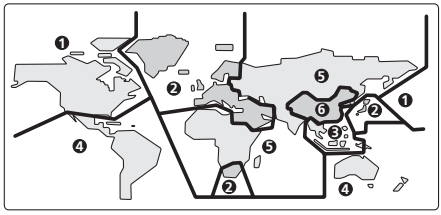
1 Mettez le lecteur en veille.

2 Maintenez la pression sur la touche ■ (arrêt) de la face avant et appuyez sur ⏻ STANDBY/ON pour remettre l'appareil en service.

Tous les paramètres par défaut du lecteur sont à présent rétablis.

Régions DVD-Vidéo

Tous les disques DVD-Vidéo portent une marque de région sur leur boîtier. Cette marque indique pour quelle(s) région(s) le disque est compatible. Votre lecteur de DVD comporte également une marque de région sur le panneau arrière. Les disques portant une marque de région incompatible ne fonctionneront pas dans ce lecteur. Si tel est le cas, la mention **Incompatible disc region number Can't play disc** (Numéro de région de disque incompatible. Le disque ne peut pas être lu) apparaît à l'écran. Par contre, les disques portant la marque **ALL** sont compatibles avec tous les lecteurs. Le planisphère ci-dessous indique le découpage des régions DVD du monde.



Sélection de la langue à l'aide de la liste des codes de langue

Certaines options (telles que **'DVD Menu Lang.'** de **Initial Settings**) permettent de sélectionner une langue parmi les 136 langues répertoriées dans la liste des codes de langue, à la page 49.

1 Sélectionnez 'Other Language'.

2 Utilisez les touches du curseur ⬅/➡ (curseur à gauche/droite) pour choisir un code alphabétique ou un code numérique.

3 Utilisez les touches de déplacement du curseur ⬆/⬇ (curseur vers le haut/bas) pour définir le code alphabétique ou le code numérique.

Reportez-vous à la *Liste des codes de langue* la page 49 pour la liste complète des langues disponibles et de leurs codes.

Guide de dépannage

Une erreur de commande est souvent prise pour une anomalie de fonctionnement. Si vous pensez que l'appareil ne fonctionne pas convenablement, vérifiez les points suivants. Parfois, l'anomalie est causée par un autre appareil. Vérifiez les autres composants, ainsi que les équipements électriques utilisés. Si ces vérifications ne vous permettent pas de résoudre le problème, consultez le service après-vente Pioneer ou votre distributeur pour la réparation de l'appareil.

Anomalie	Action corrective
La lecture de disque est impossible ou le disque est éjecté immédiatement après son chargement.	Assurez-vous que le disque est propre et qu'il n'est pas endommagé (page 41). • Assurez-vous que la face du disque portant l'étiquette est tournée vers le haut et que lui-même est dans son alvéole. • Le numéro de région est incompatible : Si le numéro de région du disque DVD-Vidéo n'est pas le même que celui du lecteur, la lecture du disque est impossible (page 43). Si tel est le cas, la phrase "Incompatible disc region number Can't play disc" (Numéro de région de disque incompatible. Le disque ne peut pas être lu) apparaît à l'écran. • De la condensation s'est formée à l'intérieur du lecteur : Attendez que la condensation se soit évaporée. Évitez d'utiliser le lecteur près d'un climatiseur. • La face portant l'étiquette du disque est à l'envers : Rechargez le disque de façon à ce que l'étiquette soit vers le haut.
La lecture des images s'arrête et les touches de commande sont désactivées.	• Appuyez sur la touche ■ **STOP**, puis relancez la lecture (► **PLAY**). Appuyez pendant 10 secondes environ sur la touche ⏻ **STANDBY/ON** de la face avant, pour éteindre l'appareil, puis appuyez à nouveau sur cette touche pour le remettre en marche. • Mettez le lecteur hors tension, débranchez l'alimentation au niveau de la prise de secteur, rebranchez-la, puis remettez le lecteur sous tension en appuyant sur la touche ⏻ **STANDBY/ON** de la face avant.
Les nouveaux réglages effectués dans les menus de configuration pendant la lecture du disque sont sans effet.	• Certains réglages peuvent être modifiés pendant la lecture du disque mais ne prennent effet qu'après l'arrêt de la lecture et sa reprise : Appuyez sur la touche ■ **STOP**, puis relancez la lecture (► **PLAY**).
Les réglages sont annulés.	• Si le lecteur est mis hors tension en raison d'une panne d'alimentation ou d'un débranchement du cordon d'alimentation, les réglages sont annulés : Appuyez sur la touche ⏻ **STANDBY/ON** du panneau avant pour éteindre le lecteur. Attendez que le message **-OFF-** disparaisse de l'affichage, puis débranchez le cordon d'alimentation.
La télécommande ne semble pas fonctionner.	• La télécommande est trop éloignée du lecteur, ou encore l'angle du faisceau par rapport au capteur est trop large : Utilisez la télécommande à l'intérieur de sa plage de fonctionnement (page 15). • Les piles sont épuisées : Remplacez-les par des piles neuves (page 4).

Anomalie	Action corrective
Pas d'image/pas de couleur.	• Les connexions vidéo sont incorrectes : assurez-vous que les connexions sont correctes et que les prises sont bien enfoncées. Assurez-vous également que le câble vidéo n'est pas endommagé. • Les réglages du téléviseur, du moniteur ou de l'amplificateur audiovisuel ne sont pas corrects : Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil concerné. • La sortie vidéo est réglée pour fournir un signal à balayage progressif, alors que le téléviseur ou le moniteur ne sont pas compatibles avec ce type de balayage : Reportez-vous à la page 11 pour sélectionner le balayage **Interlace**.
L'image est étirée ou son format ne change pas.	• La valeur adoptée pour **TV Screen** grâce au menu des réglages initiaux n'est pas correcte. Reportez-vous à la section page 42 pour régler convenablement le téléviseur ou le moniteur.
L'image est brouillée à la lecture ou elle est sombre.	• Ce lecteur est compatible avec le système de protection contre la copie Macro-Vision. Certains disques comportent un signal qui empêche leur copie. Lors de la lecture, des bandes de bruit, etc., peuvent apparaître à certains endroits de l'image selon le téléviseur. Il ne s'agit pas d'une défaillance de l'appareil. • La présence des circuits de protection contre la copie peut empêcher l'enregistrement de l'image ou son brouillage lorsque le lecteur est relié à un magnétoscope ou à un sélecteur audiovisuel. Il ne s'agit pas d'une défaillance de l'appareil. • Vérifiez si le système du téléviseur est correctement réglé (page 43).
Pas de son, ou sons déformés.	• Aucun signal sonore n'est présent en sortie pendant la lecture au ralenti ou l'examen des disques autres que les CD. • Certains DVD ne fournissent pas de signaux audionumériques : Branchez votre amplificateur sur les sorties analogiques du lecteur. • Assurez-vous que le disque est propre et qu'il n'est pas endommagé (page 41). • Assurez-vous que toutes les fiches sont insérées à fond. • Assurez-vous que les prises et les bornes sont propres, non oxydées, etc. ; le cas échéant, nettoyez-les. Assurez-vous également que les câbles ne sont pas endommagés. • Assurez-vous que la sortie du lecteur n'est pas reliée aux entrées phono (platine de lecture) de l'amplificateur. • Contrôlez les réglages de l'amplificateur ou du récepteur (volume, fonction d'entrée, enceintes choisies, etc.).
Les signaux audio analogiques sont corrects mais il ne semble pas y avoir de signaux audio numériques.	• Assurez-vous que le paramètre choisi pour **Digital Out** est **On** (page 34). • Assurez-vous que les réglages adoptés pour les sorties **Dolby Digital Out**, **DTS Out** et **MPEG Out** (page 34) conviennent à l'amplificateur ou au récepteur — reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne l'amplificateur ou le récepteur.
Il existe une différence notoire de niveau sonore entre les DVD et les CD.	• Cela tient aux formats audio et n'est pas la conséquence d'une anomalie.
La lecture de disques audio multivoies n'est pas possible.	• Assurez-vous que les réglages adoptés pour les sorties **Dolby Digital Out**, **DTS Out** et **MPEG Out** (page 34) conviennent à l'amplificateur ou au récepteur — reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne l'amplificateur ou le récepteur. • Vérifiez les options audio disponibles sur le menu du disque.

Anomalie	Action corrective
L'écoute des disques à haute fréquence d'échantillonnage n'est pas possible en utilisant la sortie numérique.	• Assurez-vous que **96kHz PCM Out** est bien réglé au paramètre **96kHz** (page 34). • Pour empêcher leur copie, certains DVD ne fournissent pas de signaux audio à 96 kHz. Dans ce cas, même si la valeur est réglée sur **96kHz**, le lecteur fournit automatiquement des signaux audio à 48 kHz. Il ne s'agit pas d'une défaillance de l'appareil.
Sortie digitale audio à 96 kHz ou 88,2 kHz impossible.	• Vérifiez que le paramètre choisi pour **96kHz PCM Out** est D**96kHz** (page 34). • Certains disques interdisent la copie numérique de leur contenu et ils ne fournissent pas les signaux audionumériques à fréquence d'échantillonnage élevée. Les signaux de sortie de ces disques sont automatiquement sous-échantillonnés.
Absence de sortie audio DTS.	• Si ce lecteur est relié, au moyen d'un câble audionumérique, à un amplificateur ou un décodeur qui ne sont pas compatibles DTS, réglez **DTS Out** à la valeur **DTS > PCM** (page 34). Si vous n'effectuez pas ce réglage, du bruit sera émis à la lecture d'un disque DTS. • Si ce lecteur est relié, au moyen d'un câble pour signaux numériques, à un amplificateur ou à un décodeur compatible DTS, vérifiez les réglages de l'amplificateur et assurez-vous que le câble est convenablement connecté.
Les effets du Virtual Surround sont inaudibles.	• L'effet Virtual Surround fonctionne uniquement via les sorties audio analogiques **AUDIO OUT L/R**. • L'efficacité de Virtual Surround varie d'un disque à l'autre.

Solution des problèmes liés à l'interface HDMI

(DV-410V seulement)

Anomalie	Action corrective
Aucune sortie audio HDMI.	• Vérifiez si **HDMI Out** est réglé ou non sur **Off** (page 34). • Cet appareil a été conçu pour être conforme aux normes HDMI (High-Definition Multimedia Interface). Selon l'appareil que vous avez connecté, la fiabilité des transferts de signaux peut être compromise. • Si le voyant HDMI du panneau avant est allumé : – Aucun son ne sera émis par la sortie HDMI si l'appareil source est uniquement compatible DVI/HDCP. • Si le voyant HDMI du panneau avant n'est pas allumé : – Assurez-vous d'avoir bien sélectionné ce lecteur comme entrée HDMI dans les réglages du composant que vous utilisez. Pour ce réglage, référez-vous au mode d'emploi de l'appareil. – Vérifiez que le câble HDMI est correctement branché et qu'il n'est pas endommagé. – Vérifiez que les appareils connectés au moyen de linterface HDMI sont allumés et compatibles HDMI.

Anomalie	Action corrective
Aucune sortie vidéo HDMI.	• Assurez-vous d'avoir bien sélectionné ce lecteur comme entrée HDMI dans les réglages du composant que vous utilisez. Pour ce réglage, référez-vous au mode d'emploi de l'appareil. • Vérifiez que le câble HDMI est correctement branché et qu'il n'est pas endommagé. • Vérifiez que les composants connectés au moyen de l'interface HDMI sont allumés et compatibles HDMI. • Cet appareil a été conçu pour être conforme aux normes HDMI (High-Definition Multimedia Interface). Selon l'appareil que vous avez connecté, l'utilisation d'une connexion DVI peut compromettre la fiabilité de transferts des signaux. • Assurez-vous que la résolution de ce lecteur correspond à celle du composant que vous avez connecté via l'interface HDMI. Reportez-vous à la section **HDMI Resolution** la page 35 pour modifier la résolution HDMI. Pour réinitialiser la résolution de sortie, consultez la section *Réinitialisation de la résolution de sortie au réglage par défaut avec une connexion HDMI* la page 13.
Aucun son HDMI multivoie.	• Assurez-vous que le réglage choisi pour **HDMI Out** est **Auto** (page 34). Reportez-vous également à la section *À propos des réglages de sortie audio HDMI* la page 40.
Le paramètre Component Out ne peut pas être réglé sur Interlace.	• Vous pouvez utiliser le paramètre **Interlace** si **HDMI Resolution** est réglé sur **720x480i** (page 35).
Un composant DVI connecté (avec HDCP) ne fonctionne pas avec ce lecteur.	• Cet appareil a été conçu pour être conforme aux normes HDMI (High-Definition Multimedia Interface). Selon l'appareil que vous avez connecté, l'utilisation d'une connexion DVI peut compromettre la fiabilité de transferts des signaux.

Dépannage USB

Anomalie	Action corrective
La mémoire USB à grande capacité n'est pas reconnue par le système.	• Assurez-vous que le connecteur USB est inséré à fond dans cet appareil. • Assurez-vous que le format de mémoire est FAT16 ou FAT32. • Les mémoires USB ayant un noyau USB interne ne sont pas prises en compte.
Les fichiers n'apparaissent pas sur le Navigator/Photo Browser.	• Les fichiers doivent avoir une extension correcte (page 5). • Assurez-vous que l'utilisation du fichier n'a pas été limitée (par un mot de passe, etc.).
La lecture de fichiers WMA ou MPEG-4 AAC n'est pas possible.	• Les fichiers ont été enregistrées avec la protection contre copie DRM (Digital rights management) ou Fair-Play. Il ne s'agit pas d'une défaillance de l'appareil.

Remarque

- L'électricité statique et certains phénomènes extérieurs peuvent provoquer une anomalie de fonctionnement de l'appareil. Dans ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation, puis rebranchez-la. Cette opération suffit en principe pour rétablir le fonctionnement correct. Si ce n'est pas le cas, consultez le service après-vente de Pioneer.

DRM	La protection DRM (Digital Rights Management) est une technologie con çue pour empêcher les copies illé gales en restreignant la lecture, etc. des fichiers audio comprimés sur tout appareil autre que l'ordinateur (ou autre matériel d'enregistrement) utilisé pour les enregistrer. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au manuel d'instruction ou aux fichiers d'aide de l'ordinateur et/ou du logiciel.
EXIF (Exchangeable Image File)	Format de fichier développé par FUJIFILM pour les appareils photo numériques. Des appareils photo numériques de différentes marques utilisent ce format de fichiers compressés contenant la date, l'heure et des informations sur les vignettes ainsi que des données sur les images.
HDMI	L'interface HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une interface numérique à grande vitesse capable de prendre en charge la vidéo standard, améliorée ou haute définition ainsi que le son surround standard multivoie grâce à une connexion numérique simple. Parmi les caractéristiques de l'interface HDMI, citons la vidéo numérique non compressée, une bande passante jusqu'à 5 gigaoctets par seconde et la communication entre la source audiovisuelle et les appareils audiovisuels tels que les lecteurs DTV.
Format ISO 9660	Norme internationale définissant le volume et la structure de fichiers des disques CD-ROM.
MPEG-4 AAC	MPEG-4 AAC est un format de fichier audio stéréo compressé. Les fichiers sont reconnus par l'extention '.m4a'. Notez qu'il est possible que certains fichiers achetés avec une protection des droits d'auteurs (tels que les fichiers du magasin iTunes) ne puissent pas être lus.
Audio MPEG	Format audio utilisé pour les Vidéo CD et certains DVD.
PBC (PlayBack Control)	Système permettant de naviguer à travers le contenu d'un Vidéo CD par le biais de menus gravés sur les disques et qui s'affichent sur l'écran.
PCM (Pulse Code Modulation)	Système de codage numérique des sons employé pour les gravures sur CD. La qualité est bonne mais la quantité de données requises est très importante par rapport aux autres moyens de codage audio que sont le Dolby Digital, le DTS ou le MPEG.
Vidéo à balayage progressif	Toutes les lignes d'une image vidéo sont rafraîchies en un seul passage (dans le cas d'un balayage entrelacé, deux passages sont nécessaires pour rafraîchir toute l'image).
Fréquence d'échantillonnage	Fréquence à laquelle le son est mesuré pour être transformé en données audio numériques. Plus la fréquence est élevée, meilleure est la qualité sonore. La fréquence utilisée pour les CD est de 44,1 kHz ; dans le cas des DVD, elle peut atteindre les 96 kHz.
WMV	WMV est l'acronyme de Windows Media Video, une technique de compression d'images, mise au point par Microsoft Corporation. Ces fichiers sont identifiés par leur extension, à savoir ".wmv".

Liste des codes de langue

Langue (code alphabétique de la langue), **code numérique de la langue**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Chinese (zh), **2608**
Dutch (nl), **1412**
Portuguese (pt), **1620**
Swedish (sv), **1922**
Russian (ru), **1821**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scots-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

Liste des codes de pays/région

Pays/région, code numérique du pays/région, code alphabétique du pays/région

Argentine, **0118**, **ar**
Australie, **0121**, **au**
Autriche, **0120**, **at**
Belgique, **0205**, **be**
Brésil, **0218**, **br**
Canada, **0301**, **ca**
Chili, **0312**, **cl**
Chine, **0314**, **cn**
Danemark, **0411**, **dk**
Finlande, **0609**, **fi**
France, **0618**, **fr**
Allemagne, **0405**, **de**
Hong Kong, **0811**, **hk**
Inde, **0914**, **in**
Indonésie, **0904**, **id**
Italie, **0920**, **it**
Japon, **1016**, **jp**
République de Corée, **1118**, **kr**
Malaisie, **1325**, **my**
Mexique, **1324**, **mx**
Pays-bas, **1412**, **nl**
Nouvelle-Zélande, **1426**, **nz**
Norvège, **1415**, **no**
Pakistan, **1611**, **pk**
Philippines, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Fédération de Russie, **1821**, **ru**
Singapour, **1907**, **sg**
Espagne, **0519**, **es**
Suède, **1905**, **se**
Suisse, **0308**, **ch**
Taiwan, **2023**, **tw**
Thaïlande, **2008**, **th**
Royaume-Uni, **0702**, **gb**
États-Unis, **2119**, **us**

Caractéristiques techniques

Généralités

Alimentation nécessaire . . . . . 120 V CA, 60 Hz
Consommation . . . . . 11 W
Consommation en veille . . . . . 0,6 W
Poids . . . . . 1.7 kg
Dimensions
. . . . . .420 mm (W) x 49.5 mm (H) x 215 mm (D)
Température de fonctionnement . . . . . +5 °C à +35 °C
Humidité de fonctionnement . . . . . 5 % à 85 %
(pas de condensation)

Sortie pour appareils vidéo

Y (luminance) - Niveau de sortie . . . . . 1 Vc-c (75 Ω)
P_B (couleur) - Niveau de sortie . . . . . 0,7 Vc-c (75 Ω)
P_R (couleur) - Niveau de sortie . . . . . 0,7 Vc-c (75 Ω)
Prise. . . . . RCA

Sortie S-Vidéo

Y (luminance) - Niveau de sortie . . . . . 1 Vc-c (75 Ω)
C (couleur) - Niveau de sortie . . . . . 286 mVc-c (75 Ω)
Jack . . . . . mini DIN 4 broches

Sortie vidéo

Niveau de sortie . . . . . 1 Vc-c (75 Ω)
Prise. . . . . RCA

Sortie audio (1 paire stéréo)

Niveau de sortie . . . . . Pendant la sortie audio
200 mVrms (1 kHz, –20 dB)
Nombre de voies 2
Prises . . . . . RCA

Sortie HDMI *(DV-410V seulement)*

Sortie HDMI . . . . . 19 broches

Caractéristiques audionumériques

Réponse en fréquences . . . . . 4 Hz à 44 kHz
Rapport signal sur bruit. . . . . 115 dB
Plage dynamique . . . . . 88 dB
Distorsion harmonique totale . . . . . 0,0065 %
Pleurage et scintillement . . . Limite du seuil de mesure
(±0,001 % crête, pondéré) ou inférieur

Sortie numérique

Sortie numérique coaxiale. . . . . RCA

Accessoires

Télécommande 1
Piles sèches AA/R6P 2
Câble audio/vidéo 1
Bon de garantie 1
Mode d'emploi

Caractéristiques et design sous réserve de modifications sans avis préalable par souci d'améliorations éventuelles.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2008 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Should this product require service in the U.S.A. and you wish to locate the nearest Pioneer Authorized Independent Service Company, or if you wish to purchase replacement parts, operating instructions, service manuals, or accessories, please call the number shown below.

1–800–421–1404

Please do not ship your product to Pioneer without first calling the Customer Support at the above listed number for assistance.

Pioneer Electronics Service, Inc.
P.O. BOX 1760, Long Beach,
CA 90801-1760, U.S.A.

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Should this product require service in Canada, please contact a Pioneer Canadian Authorized Dealer to locate the nearest Pioneer Authorized Service Company in Canada. Alternatively, please contact the Customer Satisfaction Department at the following address:

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
Customer Satisfaction Department
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Si ce produit doit être réparé au Canada, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé Pioneer du Canada pour obtenir le nom du Centre de Service Autorisé Pioneer le plus près de chez-vous. Vous pouvez aussi contacter le Service à la clientèle de Pioneer:

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Service Clientèle
300, Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez vous reporter au feuillet sur la garantie restreinte qui accompagne le produit.

S018_C_EF

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2008 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2008 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

J2L30121A SH 08/03 K

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B_En

<08B00001> Printed in Thailand/Imprimé en Thaïlande <VRD1235-A>